AFFAIRES La Presse

Les transactions d'initiés
par Michel Girard *Page 4*

Machinerie de production: un dossier chaud
La chronique de Claude Picher *Page 5*

S&P / TSX	TSX CROISSANCE	S&P / TSX 60	NASDAQ CANADA	NASDAQ	DOW JONES	S&P 500	OR	PÉTROLE	DOLLAR
7460,71	1193,55	417,14	262,35	1530,69	9645,40	1030,74	318,70 $US	23,02 $US	64,95¢US / 68,75¢EURO
-17,86 -0,2%	-30.66 -2.5%	-1.06 -0.3%	-3.71 -1.4%	-4.79 -0.3%	55.73 0.6%	3.21 0.3%	-5.90 -1.8%	-0.23 -1.0%	-0,29 / -0,38

Mégafusion à trois dans le secteur aurifère

Kinross acquiert TVX Gold et Echo Bay pour 2,1 milliards

RICHARD DUPAUL

La consolidation dans le secteur aurifère se poursuit à vitesse grand V : la société torontoise Kinross Gold acquiert ses rivales canadiennes Echo Bay Mines et TVX Gold pour 2,1 milliards de dollars, par un échange d'actions, et s'assure ainsi du troisième rang parmi les producteurs d'or au Canada.

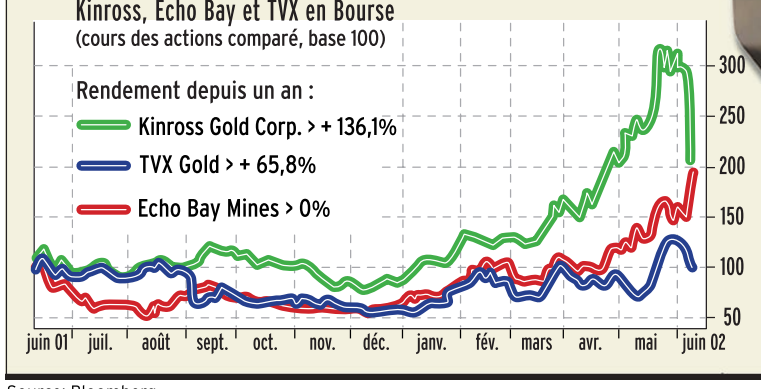
Le regroupement de ces trois acteurs de taille moyenne, auquel s'ajoute l'achat de la coentreprise TVX Newmont Americas, créera en effet une grande entreprise aurifère avec une production annuelle de deux millions d'onces d'or, derrière les torontois Placer Dome (2,5 millions d'onces) et le géant Barrick Gold (6,1 millions d'onces).

Selon les analystes, cette transaction accroît du même coup la pression sur les petits producteurs, qui se sentiront obligés de conclure des alliances. « Il y aura d'autres regroupements, c'est certain », affirme John Ing, de la firme Maison Placements.

Voir MÉGAFUSION en D2

UN MARIAGE À TROIS

	KINROSS GOLD CORP.	ECHO BAY MINES	TVX GOLD
Chiffre d'affaires (2001)	423,7 millions	356,0 millions	245,2 millions
Effectif (approx.)	2690 employés	1195 employés	n.d.
Présence	États-Unis Russie Canada Chili	États-Unis (Nevada, Washington) Canada (T.N.O)	Chili Brésil Canada Grèce



Source: Bloomberg

Cinar fait de l'ombre au prochain président de La Laurentienne

HÉLÈNE BARIL

LA NOMINATION de Ray McManus à la succession d'Henri-Paul Rousseau à la présidence de la Banque Laurentienne a fait froncer les sourcils de certains des petits actionnaires de Cinar, qui se rappellent que l'homme d'affaires a entretenu des liens étroits avec les fondateurs de Cinar, Micheline Charest et Ronald Weinberg, avant même que l'entreprise ne devienne publique en 1993.

M. McManus a siégé au conseil d'administration de Cinar entre 1993 et 2002 et a été président du comité de rémunération, responsable de fixer le salaire des dirigeants de l'entreprise. Mais ses relations d'affaires avec le couple Charest-Weinberg datent de bien avant. En 1989, la banque d'affaires privée fondée par M. McManus, la Corporation financière Cafa, a racheté l'immeuble qui, à l'époque, abritait le siège social et les studios de Cinar au 1207, Saint-André, à Montréal, et loue depuis ce temps les locaux à McRaw, le holding personnel de Micheline Charest et de Ronald A. Weinberg, qui les loue à son tour à Cinar.

Voir CINAR en D2

L'eau de l'esker bientôt sur les tablettes

ARIANE KROL

PRÈS D'UN AN ET DEMI après son annonce officielle, l'embouteilleur abitibien Eaux vives Harricana s'apprête à livrer ses premières bouteilles d'eau de source.

La stratégie de la marque Esker, une nouvelle eau de source embouteillée à Saint-Mathieu d'Harricana, à une dizaine de kilomètres d'Amos, sera présentée à Montréal ce matin.

Eaux vives Harricana (EVH) est une entreprise québécoise contrôlée à 60 % par le géant agroalimentaire italien Parmalat. Une trentaine d'actionnaires québécois regroupés sous le non de Gestion Eaux vives Harricana détiennent le reste.

Eaux vives a investi une cinquantaine de millions de dollars dans la construction d'une usine ultramoderne qui fabrique ses propres bouteilles. « On annonce le début des opérations », a indiqué hier la porte-parole de l'entreprise, Julie Perrier.

Les nouvelles bouteilles qui seront présentées ce matin ne sont pas encore disponibles dans le commerce. « Je n'en ai pas entendu parler, d'habitude on est toujours approchés », dit Valérie Dumas, une des propriétaires de Exos II, un « bar à eau » montréalais qui offre une trentaine d'eaux de source puisée aux quatre coins du monde.

Eaux vives devrait commencer à vendre l'Esker en juin et exporter 85 % de la production, surtout aux États-Unis et en Asie. Le vice-président marketing d'Eaux Vives, Ghislain Gauthier, fera le point sur ces questions ce matin.

Selon les informations obtenues par *La Presse*, l'usine emploie actuellement une trentaine de personnes. Le projet initial, annoncé il y a un peu plus d'un an par l'ex-premier ministre Lucien Bouchard, prévoyait la création de 140 emplois. Toutefois, il pourrait y en avoir jusqu'à 70 à la fin de l'année.

Eaux vives devrait commencer à vendre l'Esker en juin et exporter 85 % de la production, surtout aux États-Unis et en Asie.

Au cours des deux dernières années, trois municipalités abitibiennes, Amos, Barraute et Senneterre, ont remporté des médailles d'or ou d'argent au concours international de dégustation de Berkeley Springs, en Virginie occidentale.

L'eau de ces trois municipalités a la même origine que celle embouteillée par Eaux vives : l'esker, un immense banc de gravier de 150 kilomètres de long qui s'étire jusqu'à la baie James. Cette formation datant de l'ère glaciaire fait à la fois office d'éponge et de filtre, recueillant l'eau de la pluie et la fonte des neiges.

Voir ESKER en D2

Photo Bloomberg ©

Toronto recule

Le principal indice de la Bourse de Toronto s'est incliné hier tandis que les investisseurs digéraient l'annonce de la fusion entre trois sociétés aurifères canadiennes évaluée à près de 2 milliards. Le S&P/TSX a perdu 17,86 points, ou 0,24 %, à 7460,71, reculant pour la sixième séance consécutive. « Le marché fait quelques pas vers l'avant puis quelques pas vers l'arrière et au bout du compte nous ne savons plus où nous allons », a déclaré Jeff Cheah, analyste chez Standard & Poor's MMS. Pendant ce temps, à la Bourse mercantile de Chicago, le plus important lieu d'échange de valeurs à terme en Amérique, la négociante Anastasia Georganas faisait marcher ses doigts afin de signaler une transaction... Nos informations en page D11.

Air Canada Jazz embauche dans l'Est et débauche dans l'Ouest

HÉLÈNE BARIL

AIR CANADA JAZZ, la filiale de transport régional d'Air Canada, vient tout juste d'inaugurer sa nouvelle identité et elle doit déjà réduire son personnel de bord. Le transporteur a décidé de diminuer son effectif dans l'Ouest du pays et de l'augmenter dans l'Est, une opération qui se soldera par la perte nette d'une cinquantaine d'emplois.

Air Canada Jazz, qui regroupe depuis le 1er janvier les compagnies régionales Air BC, Air Ontario, Air Nova et Canadian Regional Airlines, fermera sa base de Saskatoon en Saskatchewan, ce qui se traduit par la mise à pied des 39 agents de bord qui y travaillent.

Selon Nathalie Meaghan, porte-parole d'Air Canada Jazz au siège social d'Halifax, en Nouvelle-Écosse, la fermeture de la base de Saskatoon est due au retrait des appareils F-28 de la flotte du transporteur.

Voir JAZZ en D2

*Le prix suggéré de la nouvelle Jaguar 2003 S-TYPE 3.0 commence à 59 950 $. Taxes en sus du montant total. L'offre ne comprend pas les frais de transport, de préparation, d'immatriculation, d'assurance, les frais administratifs et toutes les taxes applicables. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur. Offre d'une durée limitée, qui peut être annulée à tout moment sans préavis.

LA NOUVELLE JAGUAR S-TYPE 2003. Ce sont peut-être ses lignes envoûtantes qui ont piqué votre curiosité. Une fois que vous connaîtrez mieux la S-TYPE, vous verrez qu'elle a tellement d'autres choses à offrir. Comme sa boîte automatique à 6 rapports de premier ordre pour des changements de vitesse en douceur, sa suspension active contrôlée par ordinateur en option donnant une tenue de route presque parfaite et son système de sécurité tellement perfectionné qu'il semble avoir sa propre intelligence. Son apparence vous séduira et ce n'est pas la seule chose que vous aimerez. La nouvelle S-TYPE. Plus que séduisante. À partir de 59 950 $.

UNE SÉDUCTRICE QUI EST AUSSI UN PETIT BIJOU DE LA TECHNOLOGIE.

JOHN SCOTTI AUTOMOBILE LTEE
4305 Est Métropolitan, St. Léonard, Québec H1R 1Z4
Tél. (514) 725-2221 Fax. (514) 725-3662

L'art de la performance | JAGUAR

La famille Saputo vend une tranche de Saputo pour 250 millions

MARIE TISON
Presse Canadienne

La famille Saputo a entrepris de vendre une tranche de 7,3 % de Saputo pour la somme de 250 millions.

La part de contrôle de Lino Saputo, président et chef de la direction de Saputo, et de sa famille, passera de 65,4 % à 58,1 %. « Il n'y a qu'une seule raison, c'est d'augmenter la liquidité du titre », a commenté le vice-président aux communications de Saputo, Claude Pinard, au cours d'une entrevue téléphonique hier.

Les gens disaient qu'il n'y avait une demande pour l'action, qu'il n'y en avait pas assez, a-t-il affirmé. La famille a décidé de procéder.«

Un syndicat de preneurs fermes, dirigé par BMO Nesbitt Burns et Financière Banque Nationale, a convenu d'acheter 7 635 000 actions ordinaires contrôlées par M. Saputo et sa famille et de les revendre au public au prix de 32,75 $ l'unité. Le produit total sera donc d'environ 250 millions. M. Pinard a affirmé que M. Saputo et sa famille n'avaient pas de projets à annoncer au sujet de l'utilisation de cette somme. Le vice-président aux communications n'a pas non plus voulu dire à combien se montait le profit des Saputo.

Dans un communiqué diffusé hier, Saputo Inc. a précisé qu'elle ne tirerait aucun profit du placement. Elle a également spécifié que M. Saputo et sa famille paieraient tous les frais du placement ainsi que la rémunération des preneurs fermes. Sous réserve des approbations réglementaires nécessaires, la clôture devrait avoir lieu vers le 28 juin 2002.

L'action de Saputo a clôturé à 32,60 $ hier, en baisse de 0,65 $ par rapport à vendredi. Saputo, un manufacturier de fromages, de produits laitiers et de petits gâteaux, a enregistré un chiffre d'affaires de près de 3,5 milliards en 2001. L'entreprise compte 7100 employés qui oeuvrent dans 52 usines au Canada et aux États-Unis.

| MÉGAFUSION |

Suite de la page D1

Il faut dire que la consolidation est déjà bien enclenchée dans l'industrie aurifère. Les producteurs d'or, qui ont connu plusieurs années difficiles avec la chute du prix de l'or avant que celui-ci ne se redresse récemment, se regroupent pour augmenter leurs réserves qui s'épuisent et réduire leurs coûts de production.

Au cours de la dernière année, Barrick Gold a acheté l'américain Homestake Mining pour grimper au troisième rang mondial, tandis que Newmont Gold achetait le canadien Franco-Nevada pour devenir le plus grand producteur d'or au monde. Plus récemment, Placer Dome a déposé une offre de 1,7 milliard pour l'australien Aurion-Gold.

Pour sa part, Kinross se joint au club sélect des 10 plus grands producteurs aurifères de la planète, avec une capitalisation boursière de 2 milliards US. À ce chapitre, la « nouvelle Kinross » occupera le septième rang mondial, selon la compagnie.

« De cette manière, Kinross va attirer le regard des investisseurs institutionnels, ce que les trois entreprises ne pouvaient faire séparément », ajoute M. Ing, qui voit la transaction d'un bon oeil.

Kinross cherchait hier à se démarquer de ses concurrents en faisant valoir que moins 5 % de sa production sera vendue à terme. Elle serait ainsi le seul producteur nord-américain avec un programme de couverture sur l'or aussi peu important en termes relatifs.

« La combinaison de Kinross, Echo Bay, TVX et TVX Newmont Americas créera la société aurifère de choix pour les investisseurs recherchant une exposition maximale à la hausse du prix de l'or », a déclaré le président de Kinross, Bob Buchan, qui dirigera aussi la nouvelle compagnie.

De plus, près de 65 % de la production de Kinross proviendra de ses propriétés situées en Amérique du Nord, réduisant le risque associé aux exploitations plus « exotiques » dans le tiers-monde qui n'ont pas toujours bonne réputation auprès des investisseurs depuis l'affaire Bre-X.

En gros, Kinross paiera l'équivalent de 1 milliard pour Echo Bay et 1 milliard pour TVX Gold. En plus, elle déboursera environ 180 millions pour la participation de l'américain Newmont Gold dans une coentreprise avec TVX Gold, appelée TVX Newmont Americas. Newmont a donné son appui à la transaction hier.

Selon l'entente intervenue entre les parties, Kinross offre 0,52 de ses actions pour une action d'Echo Bay. Pour leur part, les actionnaires de TVX Gold recevront 0,65 action de Kinross pour chacun de leurs titres. Au total, la proposition de Kinross correspond à une prime de 23 % par rapport au cours récent des actions d'Echo Bay, et de 47 % en regard du prix des actions de TVX Gold.

Selon Luc Fournier, gestionnaire de portefeuille à l'Industrielle-Alliance, la transaction vise à donner un nouvel élan à Kinross. « Ils n'ont pas un bon actif minier, et ils avaient besoin d'argent. C'est la façon de concurrencer les grands producteurs. Vous ne pouvez rien faire si vous êtes si petits », a déclaré le spécialiste à l'agence Bloomberg.

La nouvelle Kinross aura un coût de production au comptant inférieure à 200 $ US l'once, au moment où le prix de l'or tourne autour de 320 $ US l'once. Les réserves prouvées de la société frôleront les 18 millions d'onces d'or et 53 millions d'onces d'argent.

Par cette fusion, Kinross espère aussi épargner 15 millions par an au chapitre des frais administratifs, des dépenses d'exploration et des achats.

Les rumeurs concernant une fusion impliquant Kinross circulaient sur les marchés boursiers depuis un certain temps. L'action de Kinross, dont la valeur a quadruplé depuis le début de 2002, a cependant chuté de près de 20 %, ou de 78 cents à 3,14 $, hier à la Bourse de Toronto. Celle de TVX Gold a pris 20 cents (12,2 %) à 1,89 $, mais le titre d'Echo Bay reculait de 31 cents (16,7 %), à 1,54 $.

| JAZZ |

Suite de la page D1

D'autres mises à pied sont prévues aux autres bases de l'Ouest soit à Vancouver (30), à Calgary (44) et à Victoria (cinq), à la suite d'une réduction de la capacité, a expliqué Nathalie Meaghan.

Au total, 119 postes d'agents de bord disparaîtront dans les cinq villes. La porte-parole de l'entreprise ne l'a pas précisé, mais la concurrence du transporteur à rabais West Jet fait mal à la filiale d'Air Canada dans l'Ouest.

Par contre, dans l'Est, 66 postes d'agents de bord s'ajouteront dans les villes de Toronto et de Montréal, avec l'entrée en service des nouveaux jets régionaux fabriqués par Bombardier. L'opération se solde donc par une perte nette de 53 emplois pour Air Canada Jazz.

Ces chiffres pourront toutefois varier au cours des prochains mois, parce que les agents de bord dont les services ne sont plus requis peuvent en déplacer d'autres qui ont moins d'années de services dans une autre base. D'autres options sont aussi offertes aux employés mis à pied, comme le travail à temps partiel et le partage du temps de travail, a précisé la porte-parole.

La tranquillité dont jouit Air Canada dans l'Est est sur le point de prendre fin. Deux nouveaux transporteurs ont vu le jour au cours des derniers mois et commenceront leurs activités au cours des prochains jours. CanJet, dont le siège social est à Halifax, commencera à voler le 20 juin tandis que les premiers vols de Jetsgo, la nouvelle entreprise de l'homme d'affaires Michel Leblanc, sont prévus demain.

L'action d'Air Canada a fini la journée à 7,50 $, en hausse de 22 cents.

| CINAR |

Suite de la page D1

McRaw, dont le nom correspond aux premières lettres des deux noms des actionnaires principaux de Cinar, est une des entreprises accusées d'avoir détourné une partie des fonds de l'entreprise au profit de Micheline Charest et Ronald Weinberg.

Depuis la démission forcée du couple, Cinar a intenté une poursuite de 28,6 millions contre Mme Charest, M. Weinberg et leurs entreprises apparentées, dont McRaw fait partie.

Dans des documents déposés en Cour supérieure, les plaignants soutiennent que McRaw a été incorporée en mai 1989 et quelques jours plus tard, sur les conseils de M. McManus, Cinar vendait l'immeuble abritant son siège social et ses studios à la Corporation financière Cafa. Cafa a ensuite signé un bail de location avec le holding personnel des Charest-Weinberg, McRaw, qui loue ensuite l'immeuble à Cinar.

Ray McManus

Selon la poursuite, McRaw a servi d'intermédiaire pour détourner des fonds appartenant à Cinar au profit de ses deux plus importants actionnaires et ce, à plusieurs reprises.

La transaction immobilière est rapportée sur le site Internet de la Corporation financière Cafa, qui affirme toutefois avoir signé un bail à long terme avec Cinar, alors que selon la circulaire d'information de Cinar, la transaction a été conclue avec McRaw, le holding personnel du couple Charest-Weinberg.

Le président et fondateur de la Corporation financière Cafa, Ray McManus, a quitté le conseil d'administration de Cinar au coeur de la tempête qui a secoué l'entreprise. Son nom n'était pas sur la liste des administrateurs proposés par la nouvelle direction à l'assemblée annuelle du 29 avril. Cette liste a été écartée par le fiduciaire du couple Charest-Weinberg, Robert Després, qui a fait élire sans peine les administrateurs de son choix grâce aux actions à droits de vote multiple des fondateurs.

M. McManus n'a pas répondu aux questions de *La Presse*. C'est plutôt la porte- parole de la Banque Laurentienne, Nathalie Roberge, qui a rappelé pour dire que la banque n'a rien trouvé d'irrégulier dans les vérifications qu'elle a faites avant d'accepter la nomination du nouveau président.

| ESKER |

Suite de la page D1

Le projet d'embouteiller cette eau à grande échelle a vu le jour en 1994 et a pris corps en août 2000, lorsque Parmalat a pris une participation dans Eaux vives Harricana. Qu'une société italienne contrôle une eau de source québécoise n'a rien de surprenant. Même Breuvages Nora, dont la marque Naya jouissait d'une jolie notoriété aux États-Unis, a fini par être rachetée par Danone. La plupart des marques d'eaux vendues ici, de Labrador à Evian (Danone) en passant par Montclair ou Perrier (Nestlé), appartiennent à des multinationales étrangères.

Québec a interdit les exportations d'eau en vrac au début de l'année, mais elle accepte que cette ressource naturelle soit vendue à l'étranger en contenants de 20 litres ou moins. Les embouteilleurs doivent détenir un permis de la province, mais ils ne paient pas de redevance sur l'eau qu'ils revendent.

Selon l'organisme environnemental WWF, le marché de l'eau embouteillée atteint 22 milliards US et augmente de 7 % par an en moyenne. L'Asie affiche la croissance annuelle la plus importante, 15 %.

Le Québec et le reste du Canada suivent la tendance. Parmi les 10 boissons préférées des consommateurs, l'eau embouteillée est de loin celle qui connaît la plus forte croissance. Selon ACNielsen, les ventes de H_2O dans les supermarchés ont augmenté de 31 % au Canada (29 % au Québec) l'an dernier.

Le courant est tellement fort que même les géants des boissons gazeuses ont dû lancer leurs propres marques, Dasani (Coke) et Aquafina (Pepsi), qui ne sont pas des eaux de source mais de simples eaux traitées.

La bouteille d'Esker mentionne que la source est à Saint-Mathieu. Ironiquement, les habitants du coin n'ont pas accès à cette eau puisque la municipalité n'a pas encore reçu le financement de Québec pour construire son aqueduc. La mairesse de Saint-Mathieu espère l'obtenir avant l'inauguration officielle de l'usine, prévue pour septembre. « On me dit qu'il y a d'autres projets prioritaires. Politiquement, ça ne se peut pas, M. Landry va être gêné de venir inaugurer l'usine alors que les gens de Saint-Mathieu ne pourront pas boire cette eau dans leur maison », déclare Claire Gagnon.

ÉCONO FLASHES

Biotechs | Ottawa investira 200 millions

LE GOUVERNEMENT canadien entend investir 200 millions dans le secteur des biotechnologies au cours des cinq prochaines années, a annoncé hier le ministre de l'Industrie Allan Rock. Comme l'annonçait *La Presse* hier matin, La Banque de développement du Canada a affecté les fonds à des investissements en capital-risque dans le secteur. L'institution publique a déjà investi 100 millions dans ce secteur.

Jobboom | 99,3 % au Québec et 77,9 % en Ontario

À 99,3 %, en hausse de 1,7 point par rapport au mois dernier, l'indice Jobboom prévoit que la situation de l'emploi au Québec sera encore une fois excellente en juin 2002. Le nombre d'emplois occupés dans le marché du travail québécois devrait battre tous les records des dix dernières années pour le quatrième mois consécutif. Jobboom prévoit également que la situation de l'emploi en Ontario demeurera favorable en juin 2002. L'indice Jobboom prévu pour cette province est de 77,9 %, ce qui reflète une très légère augmentation sur la prévision du mois précédent, qui se situait à 77,1 %. Vingt-deux mille cinq cents nouveaux emplois se sont ajoutés à l'économie québécoise en mai, alors que 3,6 millions de personnes détenaient un emploi au Québec, par rapport à 3,58 millions le mois précédent. Jobboom prévoit donc que cette augmentation se maintiendra ce mois-ci. Depuis le début de l'année, le Québec compte 120 000 nouveaux emplois. Cette hausse notable et continue explique celle de l'indice depuis le début de sa diffusion. Celui-ci a en effet augmenté de 5,2 points depuis mars dernier, alors que la prévision se situait à 94,1 %.

ProMetic Sciences de la Vie | Dépôt d'un prospectus

PROMETIC Sciences de la Vie a déposé un prospectus simplifié final auprès des commissions des valeurs mobilières du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de l'Alberta, et de la Colombie-Britannique aux termes d'une convention de prise ferme visant le placement de 7,1 millions d'actions à droit de vote subalterne de ProMetic au prix de 2,70 $ par action. Le produit de ce placement sera principalement consacré à la recherche et au développement des applications thérapeutiques menés au Québec et le reste sera affecté aux autres applications commerciales de la plate-forme technologique, au fonds de roulement et aux besoins courants de la société.

Electromed | Nouvelle percée stratégique en Europe

ELECTROMED, fabricant lavallois de solutions d'imagerie cardiaque numérique, a indiqué hier que sa filiale Electromed France a été choisie par le Hospital Clinic, de Barcelone, pour procéder à l'installation d'un réseau reliant toutes ses salles d'angiographie cardiaque. Ce premier contrat couvre l'installation complète du réseau ainsi que la gestion intégrée de l'ensemble de l'imagerie cardiaque de cet hôpital espagnol. Le Hospital Clinic est spécialisé dans l'enseignement aux étudiants en médecine et en formation continue des médecins. De plus, il participe chaque année à plus de 90 cours, 300 publications et 50 thèses de doctorat.

Desjardins | Nouveaux produits

ISSUE de la fusion de l'Assurance-vie Desjardins-Laurentienne et de L'Impériale, compagnie d'assurance-vie, en début d'année, Desjardins Sécurité financière a lancé hier quatre nouveaux produits. Trois de ces produits, Avantage Famille, Solo Santé et Vie Max, ont été conçus à l'intention d'une large clientèle. Le quatrième, Horizon Valeur, vise plus particulièrement la clientèle à revenu élevé en quête d'une stratégie fiscale pour son épargne.

Pierre Bellemare

700 Affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

APPROUVÉ par le gouvernement, produits de diagnostic, de santé et dentaires, grand potentiel, 450-974-0151, fax: 450-491-3069.

À VENDRE À ST-HYACINTHE
Entreprise établie depuis 1994 opérant dans St-Hyacinthe et région (30 milles) : domaine du paysagement et de l'horticulture.
Clientèle en expansion, réputation excellente.
La vente comprend : la clientèle, les contrats fermes et signés pour l'année 2002 ainsi que ceux signés à long terme, la raison sociale et l'ensemble de l'équipement dont la majorité à moins de 2 saisons.
Le propriétaire peut, sur entente, effectuer la transition durant la saison estivale.
INFORMATION : 450-464-9728 du lundi au jeudi entre 9-17 h. ou laisser vos coordonnées.

715 SERVICES SPÉCIALISÉS, FINANCEMENT

A-1 RÉPARATION DE CRÉDIT
Nous réparons les rapports de crédits.
100% de garantie. 1-877-319-7459 ext. 37

cyberpresse.ca
ÉTEND SON RÉSEAU: PLUS DE 500 JOURNALISTES ET COLLABORATEURS À TRAVERS TOUT LE QUÉBEC
LA PRESSE LE SOLEIL LE NOUVELLISTE
LE DROIT LA TRIBUNE LE QUOTIDIEN LA VOIX DE L'EST
PM41

800 Avis

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

HELIX HEARING CARE OF AMERICA CORP.
AVIS
Avis est par les présentes donné qu'une assemblée extraordinaire des actionnaires de Helix Hearing Care of America Corp. aura lieu au 1000, rue de La Gauchetière Ouest, Montréal (Québec), le 26 juin 2002 à 16h (heure de Montréal), afin d'approuver un plan d'arrangement en vertu de la *Loi canadienne sur les société par actions* impliquant la société HEARx Ltd.
Avis est également par les présentes donné qu'une demande d'ordonnance définitive relative au plan d'arrangement sera entendue, le 27 juin 2002, par la Cour supérieure du Québec, district de Montréal, siégeant en chambre commerciale, au Palais de justice de Montréal, situé au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec, salle 16.10, à 9h ou dès que les conseillers juridiques pourront être entendus par la suite.
R801

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION
RAFFINERIE D'HUILE DU QUÉBEC LTÉE
PRENEZ AVIS que la compagnie **Raffinerie d'Huile du Québec Ltée,** demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies.
Signé à Montréal, ce 7 juin 2002.
Langlois Gaudreau, s.e.n.c.
Procureurs de la compagnie
R 850

850 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION CALOIL INC.
PRENEZ AVIS que la compagnie **Caloil Inc.,** demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies.
Signé à Montréal, ce 7 juin 2002.
Langlois Gaudreau, s.e.n.c.
Procureurs de la compagnie
R 850

AVIS est par les présentes donné que la compagnie **" 9054-0337 QUÉBEC INC.",** compagnie constituée en vertu de la Partie IA de la Loi sur les compagnies (Québec), ayant son siège social situé au 330, rue de Savoie à Longueuil, province de Québec, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution, en vertu des dispositions de l'article 28 de la Loi sur les compagnies (Québec).
Montréal, ce 5 juin 2002
POTHIER DELISLE, s.e.n.c.
Avocats
R 850

AVIS est par les présentes donné que la compagnie **" IMPACT SPLASH INC.",** compagnie constituée en vertu de la Partie IA de la Loi sur les compagnies (Québec), ayant son siège social situé au 75, rue Sherbrooke Ouest à Montréal, province de Québec, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution, en vertu des dispositions de l'article 28 de la Loi sur les compagnies (Québec).
Montréal, ce 5 juin 2002
POTHIER DELISLE, s.e.n.c.
Avocats
R 850

2LP0301D0611 d3 écono mardi 2LP0301D0611 ZALLCALL 67 21:11:52 06/10/02 B

La construction ne dérougit pas à Montréal

RICHARD DUPAUL

Le printemps est arrivé au son des scies mécaniques et des coups de marteaux au Québec. Malgré la remontée des taux d'intérêt qui s'amorce, l'activité dans le secteur de la construction résidentielle est demeurée fébrile pour le cinquième mois d'affilée en mai, grâce surtout à un bond de 43 % des mises en chantier dans la région montréalaise.

Selon une enquête de la SCHL (Société canadienne d'hypothèques et de logement), 1850 chantiers ont été recensés dans la région de Montréal, contre 1292 en mai 2001. Le secteur de la maison unifamiliale a été le moteur principal de l'industrie, accaparant environ 55 % de la construction résidentielle.

La SCHL souligne que l'activité dans ce créneau particulier était surtout concentrée en banlieue, qui accapare près de 90 % des mises en chantier de maisons unifamiliales.

Le mois de mai a été également très chaud dans l'ensemble du Québec, avec une hausse de 53 % des mises en chantier à 3772 unités. Hormis Montréal, les villes de Québec et Trois-Rivières enregistrent des croissances de plus de 100 %.

Les taux hypothécaires peu élevés et le resserrement du marché de la revente, en particulier dans la région montréalaise, continuent de stimuler la construction de maisons destinées aux propriétaires occupants, explique Sandra Girard, analyste principale à la SCHL pour la région de Montréal.

« Il y a un effet de débordement en provenance du secteur de la revente, où les prix des maisons existantes ont beaucoup monté en raison des conditions serrées du marché. L'offre (de maisons existantes) étant plutôt restreinte et la demande étant très forte, les gens se tournent vers la maison neuve », a déclaré en entrevue Mme Girard. Selon elle, le nombre de premiers acheteurs est particulièrement élevé à cause du déséquilibre observé dans le secteur locatif.

Les constructeurs n'ont pas diminué la cadence malgré la hausse des taux d'intérêt. Rappelons que la Banque du Canada a augmenté son taux directeur à deux reprises dans les dernières semaines, pour un total de 50 centièmes, déclenchant une hausse des taux à la consommation, en plus de susciter une remontée par anticipation des taux hypothécaires.

Cependant, les taux hypothécaires demeurent à des niveaux historiquement très bas. De plus, la reprise économique marquée au Canada et la création soutenue d'emplois ont pour effet de rassurer les acheteurs de maisons, disent les experts.

Dans la région de Montréal, les mises en chantier de maisons unifamiliales détachées ont progressé de 52 % en mai par rapport à l'an passé, et celles de maisons jumelées et en rangée ont pratiquement doublé. La copropriété demeure en demande, avec une hausse de 23 % des mises en chantier dans ce créneau.

Par contre, les résultats sont moins favorables pour les appartements locatifs qui affichent un repli de 17 % au chapitre de la construction. Il reste que ce secteur est en hausse de 50 % depuis le début de 2002.

À l'échelle canadienne, le nombre de mises en chantier a grimpé de 10,1 % en mai, passant de 184 500 à 203 200 unités, ce qui surpasse la prévision de 177 000 unités des économistes. « L'économie canadienne tourne à pleine régime, avec le secteur de la construction en tête », affirme l'économiste Sherry Cooper, de BMO Nesbitt Burns. Selon elle, la récente hausse des taux d'intérêt n'est pas suffisante pour faire dérailler l'industrie de la construction.

La SCHL s'attend d'ailleurs à une croissance de 17 % des mises en chantier dans la région de Montréal pour l'ensemble de 2002 à quelque 15 600 unités. Le cas échéant, il s'agirait du niveau le plus élevé enregistré depuis 1990, année au cours de laquelle on a construit un peu plus de 21 100 résidences dans la région montréalaise.

Les experts de la SCHL soulignent cependant que l'industrie de la construction profite actuellement d'une combinaison exceptionnelle de facteurs favorables. Aussi, on ne croit pas que l'activité restera aussi soutenue l'an prochain avec le retour prévu d'un meilleur équilibre entre l'offre et la demande, et les nouvelles hausses des taux d'intérêt qui sont attendues. « C'est sûr que le marché ne peut continuer comme ça encore longtemps », affirme Mme Girard.

• Mises en chantier •

(au mois de mai)

Données comparatives préliminaires pour les provinces et quelques centres urbains à travers le pays.

	2001	2002	Variat. en %
Atlantique:	**489**	**963**	**97**
Halifax	148	321	117
Québec:	**2467**	**3772**	**53**
Gatineau	324	210	-35
Montréal	1292	1850	43
Québec	290	761	162
Saguenay (ville)	41	57	39
Sherbrooke	93	163	75
Trois-Rivières	50	203	306
Ontario:	**6512**	**8085**	**24**
Toronto	3906	3555	-9
Prairies:	**2506**	**3578**	**43**
Calgary	1081	1292	20
Colombie-Brit.	**1618**	**1969**	**22**
Vancouver	1319	1339	2
Total - Canada	**13 592**	**18 367**	**35**

Source: SCHL **PC**

AVIS DE NOMINATION

Denis Marcil, président de la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud

C'est avec fierté que le conseil d'administration de la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud annonce la nomination de Monsieur Denis Marcil à la fonction de président pour l'année 2002-2003. Monsieur Marcil est vice-président adjoint à la Banque Laurentienne du Canada. Il est impliqué à la CCI Rive-Sud depuis 1998. Au cours de la dernière année, il a assumé la fonction de premier vice-président et il a dirigé, à titre d'administrateur responsable, le dossier du membership. En tant qu'organisateur d'événements, il a connu plusieurs succès, notamment ceux des Prix Excellence et du tournoi de golf annuel.

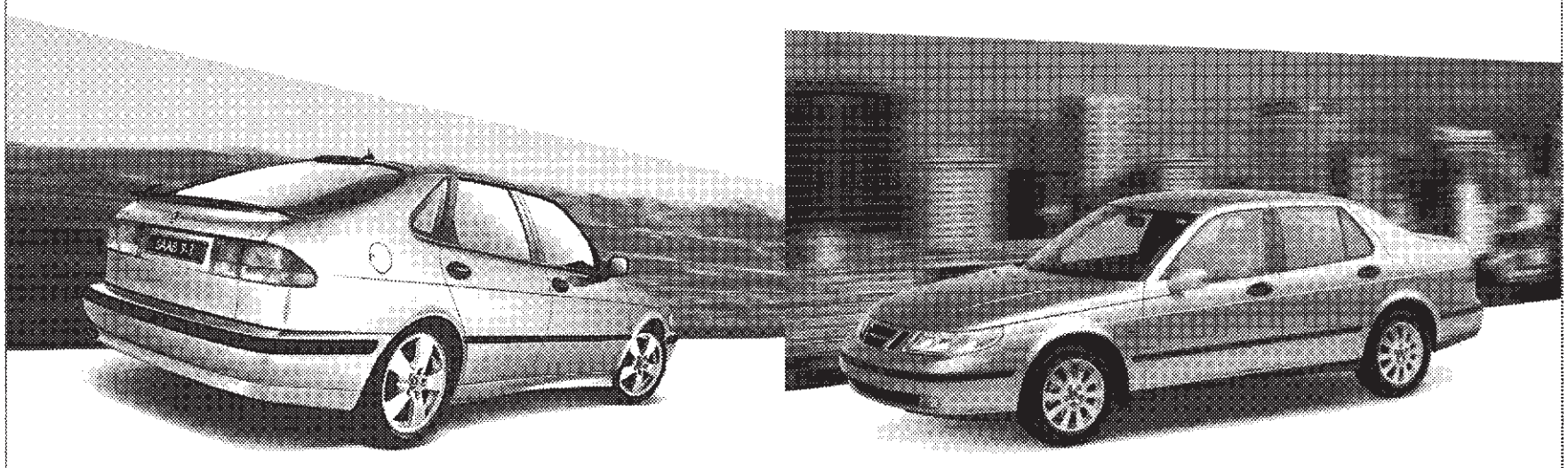
Monsieur Denis Marcil succède à Madame Louise Nadon, qui devient présidente du conseil d'administration. Quant à Monsieur Jacques Spencer, qui occupait ce poste jusqu'à ce jour, il accède à la présidence du Bureau des gouverneurs. Le bureau de direction pour l'année 2002–2003 est constitué de Monsieur Gilles Blier, 1er vice-président, Madame Danielle Lafond, 2e vice-présidente, Monsieur Bernard Grandmont, trésorier, et Monsieur Claude Lefebvre, secrétaire. Les administrateurs sont Madame Hélène Frégeau et Messieurs François Armand, Jean-Simon Blais, Serge Blanchette, Michel Brisson, Jean-François Gauvin et André Labrecque Jr.

La CCI Rive-Sud, votre place dans le MONDE des affaires

Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud

3059670A

Le luxe a un prix.
Mais il est beaucoup plus bas que vous ne le pensez.



36 500 $ †

LOUEZ UNE SAAB 9-3 SE TURBO 2002 ÉDITION ANNIVERSAIRE
416 $ * PAR MOIS POUR 48 MOIS AVEC COMPTANT DE 4230$

ACHETEZ UNE SAAB 9-3 TURBO 2002 ÉDITION ANNIVERSAIRE
1,9% FINANCEMENT À L'ACHAT

MOTEUR TURBO 2,0 LITRES DE 205 HP
GROUPE D'OPTIONS SPORT
TOIT OUVRANT
JANTES SPÉCIALES EN ALLIAGE DE 16 POUCES À CINQ BRANCHES
PLAN ORIENTATION ET DÉPANNAGE ONSTAR**
SELLERIE CUIR/TISSU AVEC MONOGRAMME « TURBO »
CLIMATISATION AUTOMATIQUE (ACC)
TABLEAU DE BORD EN FIBRE DE CARBONE
RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR CD
APPUIS-TÊTE ACTIFS SAAB (SAHR)

43 300 $ ††

LOUEZ UNE SAAB BERLINE 9-5 2002 AVEC GROUPE LINEAR HAUT DE GAMME
499 $ * PAR MOIS POUR 48 MOIS AVEC COMPTANT DE 4230$

ACHETEZ UNE SAAB BERLINE 9-5 2002
0,9% FINANCEMENT À L'ACHAT

MOTEUR TURBO 2,3 LITRES DE 185 HP
JANTES EN ALLIAGE DE 16 POUCES À 10 BRANCHES
SIÈGES AVEC GARNITURE EN CUIR
TOIT OUVRANT
SIÈGES AVANT À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE AVEC MÉMOIRE CÔTÉ CONDUCTEUR
SIÈGES AVANT ET ARRIÈRE CHAUFFANTS
PLAN ORIENTATION ET DÉPANNAGE ONSTAR**
CLIMATISATION AUTOMATIQUE À DEUX ZONES
TABLEAU DE BORD EN BOIS
RADIO AM/FM STÉRÉO HAUT DE GAMME AVEC LECTEURS DE CASSETTES ET CD
APPUIS-TÊTE ACTIFS SAAB (SAHR)

SAAB

CEUX QUI ESSAIENT UNE SAAB, D'HABITUDE L'ACHÈTENT

OnStar inc.

†Le PDSF d'une Saab 9-3 1SG 2002 est de 36 500 $. ††Le prix d'achat d'une Saab 9-5 Linear 1SA avec option R6J est de 43 300$. *Les paiements de location sont basés sur un bail de 48 mois. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 80 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Les offres de location et de financement sont sujettes à l'approbation de crédit. À la signature du bail, un comptant initial (ou échange équivalent), un dépôt de garantie remboursable et un premier versement mensuel vous seront demandés. Certaines conditions s'appliquent. Ces offres en peuvent être jumelées à d'autres offres. Le transport, la préparation à la route, la taxe d'accise, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas inclus dans ces offres. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres. Voyez votre détaillant Saab pour plus de détails. **Tous nos véhicules Saab 2002 sont assortis du plan Orientation et dépannage OnStar pour une durée d'un an. Composez le 1 800 ONSTAR-7 pour plus de détails. Initialisation requise. Le système OnStar s'appuie sur des fournisseurs de services reconnus ainsi que sur des technologies existantes en matière de communication cellulaire et de satellites. Les systèmes électriques doivent être en bon état de marche pour que le système fonctionne correctement.

Décarie Saturn Saab Isuzu
6100, boul. Décarie
Montréal
(514) 342-2222
www.decariesaturn.com

West Island Saturn Saab Isuzu
9775, route Transcanadienne
Ville Saint-Laurent
(514) 332-4424
www.westislandsaturn.com

Saturn Saab Isuzu de Blainville
249, boul. Seigneurie Ouest
Blainville
(450) 437-6317
www.saturndeblainville.saturncanada.com

Gravel Saturn Saab Isuzu
1, Place Ville-Marie, # 11 180
Montréal
(514) 861-2000
www.gravelauto.com

Saturn Saab Isuzu de Laval
2800, boul. Chomedey
Laval
(450) 681-0028
www.bourassaauto.com

Mondial Saturn Saab Isuzu
9415, Papineau
Montréal
(514) 385-7222
www.mondial-ssi.com

Saturn Saab Isuzu de Brossard
5950, boul. Marie-Victorin
Brossard
(450) 672-2500
www.gravelauto.com

Saturn Saab Isuzu de Terrebonne
705, boul. des Seigneurs
Terrebonne
(450) 964-1374
www.saturndeterrebonne.saturncanada.com

3049905A 3041793

Placement minimum de 100 $ seulement

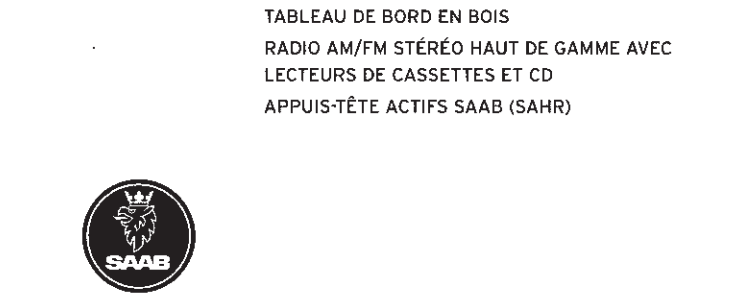
Les Obligations à taux progressif

Un investissement dont le rendement augmente chaque année.

Capital garanti à 100 % par le gouvernement du Québec

Boni de 1 % la première année pour les nouveaux fonds REER

- Les obligations à taux progressif peuvent être détenues dans un compte REER ou hors REER.



* 3,10 % pour les nouveaux fonds REER.

Placements Québec
On prépare l'avenir
www.placementsqc.gouv.qc.ca

Appelez-nous !
1 800 463-5229
Pour la région de Québec, composez le 521-5229.

Heures d'ouverture :
du lundi au vendredi,
de 8 h à 20 h.

3054150

2LP0401D0611 d4 écono mardi 2LP0401D0611 ZALLCALL 67 19:02:56 06/10/02 B

Des initiés pas pressés

MICHEL GIRARD
TRANSACTIONS D'INITIÉS

COGNOS — Huit hauts dirigeants de l'entreprise ont vendu en janvier des milliers et des milliers d'actions obtenues par l'exercice d'options. Mais les transactions de vente de ces dirigeants viennent tout juste d'être rapportées dans le dernier bulletin de la Commission des valeurs mobilières du Québec, celui du 7 juin. Les hauts dirigeants en question sont Jane Baird (8750 actions à 41,60 $) ; Rob Collins (12 750 actions à 40,47 $) ; Margaret Dacey (9725 actions à 39,87 $) ; Thomas Fazal (5000 actions à 42,29 $) ; Peter Griffiths (21 000 actions à 42,00 $) ; W. John Jussup (9500 actions à 42,50 $) ; Robert Minns (25 000 actions à 42,19 $) et Frank Paveck (13 000 actions à 42,20 $). Ces dirigeants ont tous obtenu leurs actions au prix d'exercice de 15,85 $. Ce qui leur a permis d'empocher d'intéressants profits. L'action de Cognos se négocie aujourd'hui dans les 34,00 $.

BCE EMERGIS — Miriam Tuerk, de la haute direction, a vendu à temps. Les 5500 actions, obtenues par l'exercice d'options au prix de 12,00 $, ont été revendues la même journée au prix moyen de 26,15 $. Les transactions ont été effectuées le 22 février dernier. L'action de BCE Emergis devait subir par la suite une grosse dégelée en Bourse. L'action se négocie aujourd'hui dans les 9,00 $. Les transactions de Miriam Tuerk ont été publiées dans le dernier bulletin de la CVMQ.

AASTRA TECHNOLOGIES — De vieilles transactions viennent d'être rapportées dans le dernier Bulletin de la Commission des valeurs mobilières du Québec. Allan James Brett a vendu en décembre 2001 quelque 15 000 actions, 10 000 à 19,65 $ et les autres à 18,65 $. Il avait acquis ses actions par l'entremise de deux levées d'options au prix moyen de 9,35 $ l'action. Pour sa part, Yves Laliberté a vendu sur le marché 20 000 actions au prix moyen de 15,15 $ l'unité. Les transactions de vente remontent au 16 novembre 2001.

ACIERS ALGOMA — La société Mackay Shields a réduit sa position de contrôle de 552 160 actions. Elles ont été cédées au prix de 8,00 $. Mackay Shields détient encore près de 4,4 millions d'actions de cette société. Les ventes ont été réalisées à la fin du mois de mai.

BENNETT ENVIRONMENTAL — L'administrateur Pierre B. Meunier s'est départi d'un bloc de 10 000 actions. Prix de vente : 29,00 $. Les transactions ont été réalisées à la fin de mai. Marie-Claude Boucher a vendu, pour sa part, un lot de 3500 actions. Prix moyen de vente : 29,50 $. Les ventes ont eu lieu les 23 et 24 mai.

CASCADES — La société Cascades a racheté sur le marché un bloc de 196 600 actions, au prix de 13,97 $. Date du rachat : 29 avril. Daniel Parrot a, quant à lui, vendu un lot de 2000 actions, au prix moyen de 16,00 $. Les ventes ont été exécutées le mois dernier.

COSSETTE COMMUNICATIONS — L'administrateur Claude Bordeleau a cédé un lot de 9200 actions, au prix de 24,00 $. Date de la vente : 24 mai. Il lui reste encore 85 750 actions dans son portefeuille. Louis Côté, pour sa part, s'est départi de 4500 actions, au prix de 15,60 $. Solde dans son portefeuille : 17 994 actions. Date de la transaction de vente : 27 mai.

VIRGINIA — Gaétan Mercier, de la haute direction, a réduit sa position de 10 000 actions, vendues 1,11 $ chacune. Les actions ont été acquises par exercice d'options au prix moyen de 56 cents. Les transactions ont été réalisées le 23 avril. Il détient encore un bloc de 190 196 options de Virginia dans son portefeuille.

QUEBECOR — L'administrateur Carl Gauvreau a acheté sur le marché un lot de 500 actions, au prix de 21,80 $ chacune. Date de la transaction : 14 mai dernier.

GILDAN INC. — Trois hauts dirigeants de Vêtements de sport Gildan Inc. ont exercé des lots d'options pour revendre les actions à gros profit. Gregory Chamandy a levé 25 000 options au prix de 5,15 $ l'unité, pour les revendre au prix de 31,00 $. Son collègue Laurence Gabriel Sellyn a levé un bloc de 25 000 options, au prix de 6,63 $ l'action, pour les revendre lui aussi au prix de 31,00 $. Notons enfin l'acquisition, par Edwin B. Tisch, de 9667 actions au prix aubaine de 5,15 $. Et la revente des mêmes actions au prix de 32,00 $. Les transactions de ces trois hauts dirigeants ont été réalisées le 10 mai dernier.

Cette chronique hebdomadaire rapporte les transactions, de vente ou d'achat, que des actionnaires privilégiés ont effectuées sur le marché boursier. Les informations proviennent de la Commission des valeurs mobilières du Québec. Font partie des initiés, les individus qui occupent une position privilégiée dans les entreprises inscrites en Bourse, soit les dirigeants, les administrateurs, les principaux actionnaires (compagnies incluses), etc.

3055760

2LP0501D0611 d5 écono mardi 2LP0501D0611 ZALLCALL 67 22:57:49 06/10/02 B

CLAUDE PICHER > LA VIE ÉCONOMIQUE

cpicher@lapresse.ca

Le dossier chaud de la machinerie de production

On a vu, depuis des années, les efforts considérables, voire héroïques, déployés par le gouvernement du Québec, le premier ministre Bernard Landry en tête, pour empêcher la fermeture de l'usine GM à Boisbriand.

Pourtant, s'il ne fait pas attention, le même gouvernement s'apprête à commettre une gaffe qui équivaut, pour reprendre l'expression de l'économiste Pierre Fortin, à « la fermeture de trois usines GM en même temps » !

Le dossier dont il est question ici n'a jamais défrayé la chronique. Il s'agit de l'assujettissement de la machinerie de production à la loi R-20. Non, non, ne vous laissez pas rebuter par l'apparente aridité du sujet. Les enjeux en cause sont majeurs.

Pour mieux comprendre ce dont il est question, revoyons donc les grandes lignes de l'affaire.

La loi R-20 a été votée en 1968 et régit l'ensemble de relations de travail dans la construction. Elle sert en quelque sorte d'encadrement aux conventions collectives dans ce secteur. Elle prévoit que seuls les travailleurs syndiqués peuvent obtenir un emploi dans la construction. Elle oblige aussi les entreprises à détenir une accréditation.

Plusieurs estiment que la loi a contribué à diminuer la violence et l'intimidation dans le secteur de la construction. En revanche, ce système unique en Amérique du Nord est lourd à administrer et contribue à faire grimper les coûts.

La loi couvre tous les secteurs de la construction : résidentiel, commercial, industriel, institutionnel, voirie, génie civil. Elle couvre aussi ce que les spécialistes appellent la machinerie du bâtiment, comme les conduits d'aération, les ascenseurs ou la tuyauterie.

Depuis des années, les syndicats, appuyés en cela par les entrepreneurs en construction, réclament que la portée de la loi s'étende aussi à la machinerie dite de production, c'est-à-dire les convoyeurs, machines-outils, moules, cuves, robots, ou tout autre équipement de production.

POUR RETROUVER
LES TEXTES DES CHRONIQUEURS
www.cyberpresse.ca/chroniqueurs

Au début, cette réclamation visait l'ensemble des travaux d'installation, d'entretien et de réparation. Cela aurait été ingérable. On ne peut quand même pas exiger, pour souder une scie à ruban qui vient de péter, que la réparation soit effectuée par un employé syndiqué d'une entreprise de construction accréditée ! Aujourd'hui, les syndicats et les constructeurs accrédités réclament l'assujettissement lorsqu'il s'agit de travaux majeurs nécessitant un arrêt de la production.

Cette demande n'est pas nouvelle. Déjà, en 1993, le ministre libéral de l'époque, Norm Cherry, l'avait mise de côté en attendant que l'industrie de la construction « fasse le ménage dans ses coûts ». Ses successeurs péquistes ont maintenu sensiblement la même position.

Les syndicats accentuent la pression depuis quelques mois. Au dernier congrès de la FTQ, en février, un dirigeant syndical déclarait à mon collègue Laurier Cloutier que le dossier devait être réglé avant l'été ; « sinon, on va tasser le PQ aux élections ». Le président de la centrale, Henri Massé, a été tout aussi subtil : « Je ne veux surtout pas le retour des gros bras, mais je ne pourrais pas les empêcher de se défendre. »

Le dossier est surtout économique, mais il comporte aussi un volet éminemment politique. La FTQ fournit une part importante de la base militante du PQ. Cette même FTQ a contribué à régler rapidement le conflit chez Bombardier, à la grande satisfaction du gouvernement. Elle attend donc le renvoi d'ascenseur. Dans ce contexte, il faut prendre ses menaces au sérieux.

Quant aux entreprises de construction, elles n'ont évidemment pas le soutien des autres organisations patronales, qui ont même formé une vaste coalition pour empêcher cela.

Partisans et adversaires de l'assujettissement brandissent tous deux des montagnes de chiffres pour justifier leur point de vue.

Voilà, en gros, l'état du dossier.

■ ■ ■

À ce jour, toutefois, il manquait une étude crédible, neutre et rigoureuse pour éclairer le débat. L'économiste Pierre Fortin vient de combler cette lacune. Dans une semaine, le comité mandaté par le ministre du Travail pour étudier cette question (le comité Mireault) doit remettre son rapport. Le document a des chances de créer toute une commotion. Le travail de M. Fortin arrive donc à point nommé.

L'auteur précise que son travail est « complètement indépendant, intellectuellement et financièrement », de la coalition patronale, même s'il en arrive aux mêmes conclusions.

M. Fortin examine attentivement tous les aspects de la question, et trouve plusieurs bonnes raisons pour recommander au gouvernement de rejeter l'assujettissement.

Présentement, pour un travail identique, il en coûte 55 % plus cher pour faire effectuer des travaux d'installation et de réparation de machinerie par une entreprise assujettie que par un sous-traitant non couvert par la loi, même si les deux entreprises versent des salaires égaux. La loi encourage donc la concurrence déloyale.

L'assujettissement est destructeur d'investissement, de revenu et d'emploi. Il entraînerait une perte de 10 800 emplois (trois fois l'usine GM).

Il agit d'une mesure injuste. Des dizaines d'entreprises québécoises spécialisées dans la machinerie de production devraient fermer leurs portes.

L'assujettissement entre en contradiction avec quatre pôles majeurs de la politique économique du gouvernement : priorité à l'investissement et au développement des entreprises, soutien à la concurrence et lutte contre les monopoles, développement régional et encouragement à la transformation locale des ressources naturelles.

Laissons le mot de la fin à l'auteur : « En somme, écrit-il, détruire partiellement un secteur industriel (celui de la sous-traitance en machinerie de production) et taxer lourdement un autre secteur (celui des manufacturiers utilisateurs de machinerie) afin d'accorder par la voie politique à un troisième secteur (celui de la construction réglementée) l'espace qu'il est incapable d'obtenir par les voies économiques normales n'est pas une mesure acceptable. Il faut mettre cette idée au rancart une fois pour toutes. »

Paroles pleines de sagesse. Reste à voir si le gouvernement aura le courage et la lucidité d'en tenir compte.

Bombardier reçoit une commande de rames automotrices en Angleterre

Presse Canadienne

LA COMPAGNIE Bombardier Transport a annoncé hier qu'elle avait reçu une commande de 121 millions pour la fourniture de 45 rames automotrices à une entreprise britannique de location de matériel de transport.

L'entreprise Porterbrook Leasing prévoit louer ces rames diesel Turbostar aux exploitants du système britannique de transport ferroviaire de passagers.

Le contrat inclut une option évaluée à 170 millions pour 63 voitures additionnelles, ce qui, en cas d'exercice de l'option, porterait la valeur totale de la commande à 291 millions pour 108 voitures.

Les rames Turbostar, qui peuvent atteindre la vitesse de 160 kilomètres à l'heure, seront fabriquées à l'usine de Bombardier à Derby, au Royaume-Uni.

Les premières livraisons doivent avoir lieu au premier trimestre 2003.

« Avec les changements actuels et futurs au sein des franchises ferroviaires au Royaume-Uni, nous sommes emballés d'avoir trouvé une façon novatrice d'aller au devant des besoins futurs de nos clients », a déclaré le directeur général de Porterbrook Leasing, Paul Francis, qui a ajouté: « Ce contrat nous permettra d'offrir les délais rapides que les exploitants ferroviaires recherchent. »

Ne perdez plus jamais vos données!
Contactez nos spécialistes en réseau et sécurité informatique
Data Double Technologies inc.
Téléphone: (514) 488-9797
Courriel: info@datadouble.com
http://www.datadouble.com
3060085A

EN GRANDE PREMIÈRE!
Tous les jours dans La Presse
ARTS + SPECTACLES

Transamerica Vie Canada
Assemblée annuelle 2002
L'AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'une assemblée annuelle («l'assemblée») des titulaires de police participante (les «titulaires de police») établie par la Transamerica Vie Canada («Transamerica Vie» ou la «Compagnie») se tiendra le mardi 18 juin 2002 à 9 h (heure locale), au siège social de la Transamerica Vie au 300, place Consilium, Toronto (Ontario), en vue de la présentation et de l'examen des états financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2001, du rapport du vérificateur et actuaire, de l'élection des administrateurs, de la nomination du vérificateur et de la discussion de tout autre article qui pourrait être dûment soumis à l'assemblée ou à tout ajournement de celle-ci.
Transamerica Vie Canada
3056548

Au Super Centre NISSAN de Montréal
SENTRA 2002
LOUEZ LA POUR AUSSI PEU QUE
199$* PAR MOIS
0$ dépot sécuritaire
OPTION ACHAT
AUCUN PAIEMENT 90 JOURS ET FINANCEMENT À COMPTER DE 1,8%
NISSAN TOUJOURS PLUS LOIN
Cité NISSAN
www.citenissan.com
3500 JEAN TALON OUEST
(Près de Côte-des-Neiges) Métro Namur
(514) 739-3175
*Sur approbation de crédit. Détails en magasin. Avec acompte. Les images sont à titre d'illustration seulement
VOITURES NEUVES ET D'OCCASION, PIÈCES ET SERVICE
3059477A 3059480

BOMBARDIER
AVIS DE DIVIDENDES
Le 4 juin 2002, le conseil d'administration de Bombardier Inc. a déclaré les dividendes suivants :

Actions classe A (droits de vote multiples)	0,045 $ par action
Actions classe B (droits de vote limités)	0,045 $ par action plus un dividende prioritaire de 0,00039075 $
Actions privilégiées, série 2	0,34375 $ par action
Actions privilégiées, série 4	0,390625 $ par action

Ces dividendes seront payés le 31 juillet 2002 aux actionnaires inscrits à la clôture des affaires le 19 juillet 2002.
Roger Carle
Secrétaire de la Société
Le 4 juin 2002
3059668

Bell zinc .ca
Comment faire d'Internet un outil de marketing efficace
Établissez un dialogue commercial avec les PME
Conférenciers :
La PME canadienne et l'Internet, 12 h 30 à 13 h
Marc P. Tellier
Un des leaders canadiens les plus en vue dans l'industrie d'Internet, présentement Président du Conseil d'Administration, Corporation Bell Zinc et Président et chef de la direction, Bell ActiMedia Inc. M. Tellier était auparavant Président de Sympatico™—Lycos®.
L'Internet comme outil de croissance en affaires, 13 h à 13 h 45
Rick Broadhead
Figurant parmi les experts nord-américains les plus proéminents en matière de commerce électronique, d'Internet et d'affaires électroniques, M. Broadhead a enseigné à de nombreux dirigeants les secrets des affaires électroniques au Schulich School of Business. Il est également coauteur de 29 livres traitant d'Internet, de commerce électronique et d'affaires électroniques.
Dîner de 11 h 30 à 13 h 45, mercredi 12 juin, 2002. Hôtel Inter-Continental, 360, rue Saint-Antoine ouest, Vieux-Montréal.
Cet événement est gratuit et sur invitation seulement. Les places sont limitées. Pour recevoir une invitation, visitez http://www.bellzinc.ca/rsvp-fr ou appelez le (514) 933-2810 avant le 6 juin.
Bell
3055868A 3055871
Sympatico et BellZinc sont des marques de commerce de Bell Canada. Lycos est une marque déposée de Carnegie Mellon University.

Partez en retard, arrivez à l'heure.
LA LEXUS IS 300
Financement 4,9% 486$*/mois
Taux de location 3,9% Disponible pour 24 ou 36 mois
ou obtenez 2000$ de rabais à l'achat (modèle IS seulement)
3057548
MODÈLE LEXUS IS 300
• Six cylindres en ligne de 3 L et 215 ch.
• De 0 à 60 milles/h en 6,8 secondes avec la boîte manuelle à 5 rapports.
* Bail 48 mois, acompte 5000$ où échange équivalent, dépôt de sécurité requis. Limite de 24 000 km, 15 ¢ du km additionnel (10 ¢ moyennant ajustement lors de la négociation du bail). Transport, préparation, immatriculation et toutes taxes applicables en sus. Ne peut être jumelé à une autre offre.
À la conquête de la perfection. LEXUS
LEXUS PRESTIGE
Laisser-nous vous gâter...
5770, boul. Taschereau, Brossard
(450) 923-7777
Montréal (514) 990-7724
3057552

PME

Benco doit multiplier les efforts pour parvenir à suffire à la demande

LAURIER CLOUTIER

Les Équipements Benco (Canada), un fabricant de machinerie spécialisée de Richelieu, ne suffit pas à la demande et devra embaucher pour y arriver.

En un an et demi, avec sa petite équipe, Yves Benoit, 29 ans et président de la compagnie depuis deux ans, a mis au point « six nouveaux produits majeurs ». Ses fournisseurs n'arrivent plus à suivre sa cadence. Benco est en rupture de stocks et doit attendre six semaines pour obtenir des moteurs et des ponts (essieux). Il doit retarder des livraisons aux clients, qui comprennent Alcan, Bombardier, Premier et Fafard (tourbières), et Excavation Passe-Partout.

Benco fabrique « de gros Tonka » qui se vendent entre 60 000 $ et 175 000 $. Ils ont quatre roues motrices, sont articulés, plus résistants (châssis en acier d'un pouce d'épaisseur) et adaptés aux besoins spécialisés des clients. Bombardier a acheté 30 de ces mules mécaniques pour traîner des avions régionaux et des appareils de formation à Moose Jaw, prés de Regina.

M. Benoit prévoit vendre de 35 à 40 unités cette année. Benco doit encore en livrer trois à Bombardier (division des Produits récréatifs de Valcourt), trois à Alcan et sans doute deux autres à Excavation Passe-Partout, pour ses contrats avec les entrepreneurs Pomerleau, Beaver et Sintra.

Le président du conseil, Mario Benoit, âgé de 53 ans et père d'Yves Benoit, doit en outre se rendre ces jours-ci à l'aluminerie d'Alcan, à Katimavik, d'où il reviendrait avec une commande pour six autres unités. « Avec ça, je suis déjà rendu à Noël », lance Yves Benoit.

De ses installations très colorées et bien visibles de l'autoroute 10, Benco distribue également de la machinerie TCM (du fabricant Toyo Umpanki Co., de Tokyo), en plus de remettre à neuf des produits usagés.

Le grand-père d'Yves Benoit a fondé Excavation Benoit, en 1955 ; son père a fondé Benco en 1978 afin de distribuer de la machinerie et, en 1999, Yves Benoit a lancé la compagnie dans la fabrication. Cette activité génère déjà la moitié du chiffre d'affaires de Benco.

Les tracteurs à fourches et chargeurs TCM en version standard n'arrivent pas toujours à résister à des tâches spécialisées. En conséquence, la facture d'entretien s'alourdit. Yves Benoit compte bien combler ces besoins, même si des clients « demandent une performance extrême malgré un budget limité ».

Le président doit toutefois se retrousser les manches pour gérer la forte croissance de Benco. Le chiffre d'affaires de 1,5 million du 31 octobre 2000 a doublé, à 3,1 millions, en octobre 2001, et devrait approcher les 5 millions cette année. Benco n'a pourtant « pas la capacité de production pour le faire », déclare le président, qui « se donne encore un an pour moduler la croissance ».

Les profits de 150 000 $ de 2000 se sont tout juste maintenus en 2001, à cause des investissements importants en R&D et en formation, mais devraient s'améliorer cette année. Benco a sabré ses contrats en sous-traitance et la rentabilité s'améliore.

Yves Benoit doit en outre gérer la transmission de la connaissance aux plus jeunes employés. De six à huit employés clés, âgés de plus de 50 ans, travaillent avec 15 autres âgés de moins de 35 ans. Il y a eu des frictions au début, mais le climat de travail est maintenant « très bon », assure le président. « Tous les employés sont très fiers de nos produits. Il n'y a pas une livraison sans séance de photos avec les employés, qui disposent d'une grande marge de créativité. Travailler dans les Tonka, c'est le rêve de tous ! » Cela rappelle une annonce de Michelin où la mascotte verse une larme sur le pneu à livrer...

Sophie Benoit, architecte et soeur du président, partage à égalité les actions de Benco avec son frère, mais ne travaille pas dans l'entreprise.

Le président veut donc « se trouver des petits frères et soeurs » pour bâtir une équipe solide, un peu comme l'a fait son oncle avec son père. Il ne cherche pas de capital-risque. « Des employés proches, partageant une ambition commune », comme le directeur d'usine, Yves Dupuis, mettraient sur pied une SPEQ (société de promotion de l'entreprise québécoise). Ce groupe prendrait une participation minoritaire importante dans Benco. Des fournisseurs et des distributeurs pourraient également participer au capital.

Sans diplôme universitaire (il détient un diplôme collégial en techniques administratives, option marketing), Yves Benoit a de gros défis à relever, et rappelle un peu J.-Armand Bombardier, qui tentait de répondre, avec les premières motoneiges de son garage de Valcourt, aux besoins de ses clients qui devaient se déplacer l'hiver.

Le président va chercher de l'aide, cependant, notamment chez les ingénieurs du Groupe Progima et au centre local de développement (CLD) de Rouville. Il n'est pas question d'agrandir les installations de 20 000 pieds carrés, malgré les commandes en hausse. Grâce au programme PVA (production en valeur ajoutée), Benco pourrait hausser son taux de productivité, de 50 % à 75 %, même si l'usine ne dispose pas d'une chaîne de montage pour la fabrication de sa machinerie sur mesure. En Europe, des fabricants comparables arrivent à livrer 150 unités par année avec une usine de 20 000 pieds carrés.

Benco embauchera deux spécialistes en électricité et en hydraulique pour hausser son expertise et va acheter de l'équipement (plieuse, fraiseuse, appareil de coupe de métal). « On est capables d'au moins doubler la production avant d'agrandir », dit-il.

Yves Benoit a participé à la fin de mai à une conférence de cadres de l'État de New York qui ont énuméré des programmes fiscaux juteux pour attirer des PME de Montréal. Puisque sa clientèle américaine spécialisée augmente, Benco pourrait se laisser tenter par un petit atelier d'assemblage aux États-Unis.

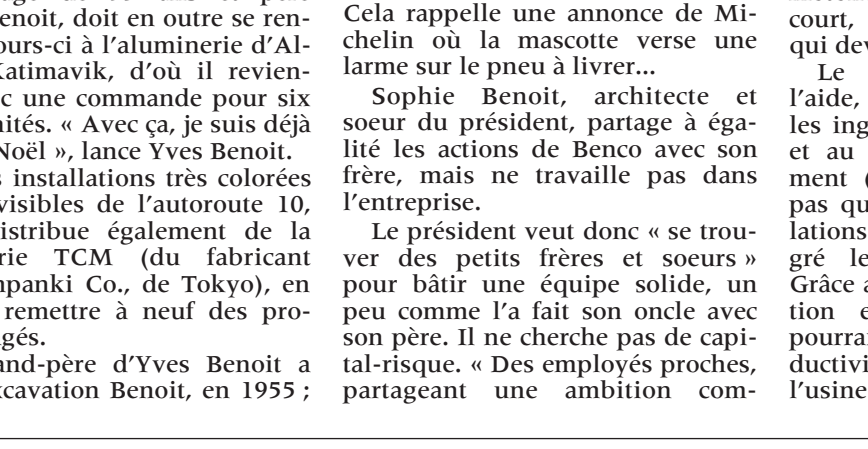
Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Yves Benoit devant une des créations de Benco.

LES ÉQUIPEMENTS BENCO

Siège social:	Richelieu
Nombre d'employés:	21
Spécialité:	fabrication et distribution de machinerie pour alumineries, tourbières, aéroports et constructeurs
Principaux produits:	chariots élévateurs, chargeurs, mules pour aéroports, à quatre roues motrices et plus robustes, conçus avec les clients et mieux adaptés aux normes
Actionnaires:	Yves Benoit et sa soeur, Sophie, à parts égales (50%-50%)
Principaux clients:	Alcan, Bombardier, Fafard, Premier
Défis:	gérer la croissance, suffire à la demande, augmenter la valeur ajoutée de 50%, élargir la gamme de produits

Papa a bien le droit de garder son cœur d'enfant.



Sélection de modèles réduits
BMW WilliamsF1 à partir de 58,50 $

Chronographe BMW avec mouvement suisse à quartz 224,50 $

Sac de voyage BMW offert en noir 75,50 $

Casquettes BMW WilliamsF1 44,50 $

Polos BMW à partir de 50,50 $

Nos certificats-cadeaux et accessoires exclusifs de la collection Style de vie BMW sont parfaits pour souligner la Fête des pères. Pour voir notre choix complet d'idées-cadeaux, rendez-vous chez votre concessionnaire BMW, dont vous trouverez les coordonnées au www.bmwmontreal.ca.

Montréal
BMW Canbec
4090, rue Jean-Talon Ouest
Montréal
(514) 731-7871
www.bmwcanbec.com

Banlieue Ouest
Automobiles Jalbert
16710, Route Transcanadienne
Kirkland
(514) 695-6662/(514) 343-3413
www.jalbert-auto.qc.ca

Laval
BMW Laval
2450, boul. Chomedey, Laval
(450) 682-1212/(514) 990-2269
www.bmwlaval.com

Rive-Sud
Park Avenue BMW
8755, boul. Taschereau Ouest
Brossard (450) 445-4555
Montréal (514) 875-4415
www.parkavenuebmw.com

Les concessionnaires BMW du Grand Montréal

www.bmwmontreal.ca

Le plaisir de conduire.MC

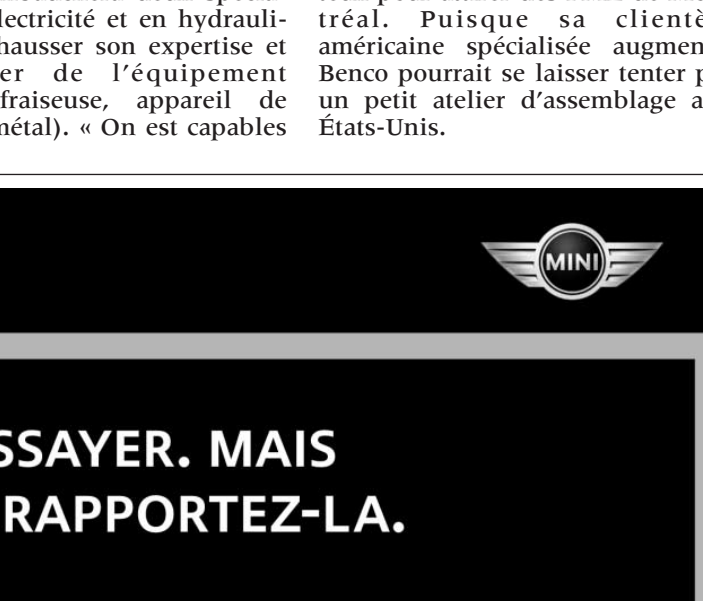
© BMW Canada Inc. « BMW », le logo BMW et « Le plaisir de conduire » sont des marques de commerce de BMW AG, utilisées sous licence par BMW Canada Inc. Articles offerts jusqu'à épuisement des stocks.

3059793A

3059794

MINI

VENEZ L'ESSAYER. MAIS SURTOUT, RAPPORTEZ-LA.



MINI COOPER À PARTIR DE 24 950 $. MINI COOPER S À PARTIR DE 29 600 $.

CONCESSIONNAIRES MINI

MINI
Laval
2450, boulevard Chomedey
Laval (Québec)
(514) 773-MINI (6464)
(450) 682-1212
www.minilaval.ca

MINI
Mont-Royal
4220, boulevard Saint-Laurent
Montréal (Québec)
(514) 289-MINI (6464)
www.minimontroyal.ca

*Taxes, frais de transport et frais de préparation en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur. Le modèle représenté est une MINI Cooper 2002 dotée des options suivantes: bandes décoratives de capot, phares antibrouillard, incrustations chromées de pare-chocs. Toit et rétroviseurs blancs sans frais. © 2002 MINI Canada, division de BMW Canada Inc. « MINI » et le logo MINI sont des marques de commerce de BMW AG utilisées sous licence par BMW Canada Inc.

MINI.CA
1 866 378-MINI

3058002A

2LP0701D0611 d7 écono mardi 2LP0701D0611 ZALLCALL 67 21:53:57 06/10/02 B

Instinet achète Island ECN pour 508 millions US

d'après Bloomberg

NEW YORK — Instinet Group Inc., le réseau de commerce électronique appartenant à Reuters Group s.o.r.l., a accepté de payer 508 millions US en actions pour mettre le grappin sur Island ECN Inc. Cette acquisition vise à contrer les efforts de la Bourse électronique NASDAQ, qui cherche à rapatrier les sociétés de commerce.

Le nouveau système d'échanges SuperMontage de NASDAQ, qui démarre en juillet, a pour but d'aider la Bourse à récupérer certaines entreprises qui lui ont préféré les réseaux électroniques. Ces derniers réunissent les acheteurs et vendeurs d'actions précises et exécutent les opérations automatiquement. Ensemble, Instinet et Island contrôlaient 26 % du commerce des actions NASDAQ le mois dernier, selon les entreprises.

Instinet complète sa transaction après une guerre des prix entre les deux entreprises qui a entraîné chez Instinet une perte de près de 35 millions US dans le premier trimestre de 2002. Les actions d'Instinet ont augmenté de 5 cents, à 7,10 $ US.

« C'est une bonne chose pour Instinet, dit Alasdair Haynes, chef de la direction d'ITG Europe, un service d'analyse des coûts de marchés d'actions. Le nouveau système d'échanges de NASDAQ créera des pressions sur la tarification et Instinet devra réagir. »

Reuters, le plus important fournisseur d'information financière, verra sa part d'Instinet diminuer de 83 à 62 %. Island Investors, comprenant TA Associates, Bain Capital et Groupe Arnault, sera propriétaire du quart des actions d'Instinet. Cette dernière versera aussi un dividende de 1 $ US par action à ses actionnaires, soit environ 250 millions US.

La clientèle d'Island est surtout composée d'investisseurs individuels, tandis qu'Instinet se spécialise dans les transactions institutionnelles, tels les fonds de placement.

« C'est bon que la fusion ne cannibalise pas les parts de marché, commente Paul Fusco, analyste de John Hancock Advisers, un gestionnaire de portefeuille qui possédait, au 31 mars 2002, deux millions d'actions d'Instinet. Les deux entreprises ont des clients différents. »

> VOS FINANCES PERSONNELLES 2002

AYEZ VOTRE FONDS DE PENSION À L'OEIL

À NE PAS MANQUER DEMAIN DANS La Presse

3055164

Fondation du Grand Montréal

Un grand projet pour le grand **Montréal**

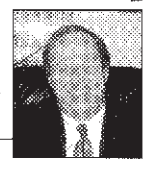
Le conseil d'administration de la Fondation du Grand Montréal

Comité exécutif

Pierre Brunet
Président
Vice-président du conseil, Banque Nationale du Canada

Sheila Goldbloom
Vice-présidente
Présidente sortante, Fondation Red Feather

Brian M. Levitt
Vice-président
Coprésident, Osler, Hoskin & Hartcourt



Gilles Émond
Trésorier
Fondation Centraide

Jacques R. Gagnon
Secrétaire
Vice-président, relations publiques (retraité), Alcan

Irene Nattel
Présidente sortante
Directeur général, RBC Marchés des Capitaux

Kathleen Weil
Présidente et directrice générale
Fondation du Grand Montréal

Administrateurs

Guy Bisaillon
Président du conseil, Fondation Centraide
Tim Brodhead
Président et directeur général, Fondation de la Famille J.W. McConnell
André Chagnon
Président du conseil, Fondation Lucie et André Chagnon
Marcel Côté
Associé, Secor Conseil inc.
Harry Feldman
Associé principal, Schwartz, Levitsky, Feldman
W. John Gallop
Directeur, MacDougall, MacDougall & MacTier inc.
Cynthia Lam
Anciennement chef de la direction, Service à la famille chinoise du Grand Montréal
Michel Lamontagne
MLL Société Conseil inc.
Michael Murray
Vice-président, planification et relations investisseurs, Banque Laurentienne
Gilles Ouimet
Président et chef de la direction, Pratt & Whitney Canada
Alex Paterson
Associé principal, Borden Ladner Gervais

La Fondation du Grand Montréal s'inspire de fondations communautaires du Canada, des États-Unis et d'une vingtaine d'autres pays. Elle a pour mission de financer des projets communautaires, notamment dans les secteurs de la santé, des services sociaux, des arts et de la culture, de l'éducation et de l'environnement. À cette fin, elle crée des fonds de dotation permanents à partir de dons, de legs de biens personnels ou de transferts de fonds existants qu'elle gère et réinvestit.

3059530

NISSAN

Va jouer dans le trafic.

Pour un temps limité, **SENTRA ÉDITION** ST !

- Jantes en alliage
- Béquet arrière
- Tuyau d'échappement à embout chromé
- Emblème « ST »

219 $ /MOIS*

• **Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD** • Siège du conducteur à 8 réglages • **Moteur 1,8 L de 126 chevaux** • Pneus toutes saisons 14 po • Barres stabilisatrices avant et arrière • Coussins gonflables • Dossier arrière rabattable 60/40

CLIMATISEUR INCLUS

La Sentra XE adore ça.

199 $ /MOIS*

0 $ dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus !

1,8 %
Financement à l'achat et
AUCUN VERSEMENT AVANT **90 JOURS !****

3056289

Location de 48 mois pour la Sentra XE 2002 « Option Plus » et la Sentra édition ST (C4LG52 BK00). Acompte ou échange équivalent de 2 495 $. Limite de 19 500 km par année avec 0,10 $/km extra. Premier versement équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison.* ***Assistance routière 24 h**. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Offre de financement à 1,8 % jusqu'à 36 mois et aucun versement avant 90 jours (sur les termes jusqu'à 60 mois) valable sur les modèles Sentra XE et GXE 2002 seulement. Aucun intérêt ne sera calculé sur les 60 premiers jours suivant la date de livraison. Après 60 jours le calcul des intérêts débute et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts mensuellement jusqu'à la fin du contrat. Exemple de financement : 20 000 $, à 1,8 % par année, équivaut à 571,11 $ par mois pendant 36 mois. Frais de financement de 559,85 $ pour une obligation totale de financement de 20 559,85 $. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Le logo NISSAN est une marque de commerce de Nissan.*

www.nissanmontreal.com www.nissan.ca 1 800 387-0122

NISSAN

3056289A

2LP0801D0611 d8 écono mardi 2LP0801D0611 ZALLCALL 67 21:55:56 06/10/02 B

Quinze conseils de sécurité Internet

LIETTE D'AMOURS
COMMERCE ÉLECTRONIQUE

collaboration spéciale
liette.damours@cefrio.qc.ca

Version d'antivirus périmée, diffusion d'information sensible par un employé, mots de passe placés bien en évidence sur les écrans d'ordinateur et quoi encore ! En matière de sécurité informatique, on ne le dira jamais assez : il suffit souvent de changer le comportement des usagers pour non seulement s'éviter des frais inutiles, mais surtout la perte d'importants clients.

« Bon nombre de dirigeants pensent que la sécurité Internet se résume à l'achat de solutions informatiques alors qu'il s'agit davantage de processus qu'il faut instaurer au sein de son organisation, lance d'entrée de jeu Michel Doucet, président et chef de la direction chez Mustang Technologies, une firme spécialisée en solutions Internet. Ils acquièrent, par exemple, un logiciel coupe-feu (*firewall*) pour protéger leur entreprise du piratage informatique, mais ne disposent pas de l'expertise à l'intérieur de la compagnie pour le configurer convenablement. »

Il faut dire que les experts en sécurité se font plutôt rares au sein des PME, où l'on engage surtout des informaticiens capables de se débrouiller en tout, mais qui ne sont spécialisés en rien. Il faut également préciser que les dirigeants de petites et moyennes entreprises ont souvent tendance à croire que leurs systèmes ne sont d'aucun intérêt pour les pirates informatiques.

Eh bien ! détrompez-vous : il semble que les petits systèmes informatiques constituent d'excellents terrains d'apprentissage pour qui veut perfectionner l'art de la piraterie. Comme les défenses des PME sont généralement faibles, les apprentis s'en donnent à coeur joie sans grand risque de se faire prendre. Afin de brouiller les pistes, les systèmes des PME servent également de tremplin pour attaquer des entreprises plus coriaces : une fois l'assaut lancé, il ne leur reste souvent plus qu'à détruire les petits sites Web pour masquer toute trace de leur passage.

Ainsi, selon Computer Security Institute, 40 % des entreprises américaines ont vu leur système informatique se faire attaquer par des pirates informatiques en 2001. Computer Economics estime, pour sa part, qu'en cinq jours seulement, le virus I LOVE YOU et ses variantes auraient causé pour près de 9 milliards de dollars américains de dommages aux entreprises à l'échelle planétaire.

Des solutions à la portée de tous

Sans vouloir être alarmiste, la sécurité Internet doit donc être prise au sérieux. Voici une liste de conseils faciles à suivre et inspirée des recommandations de la National Infrastructure Protection Center (NIPC), un organisme gouvernemental américain spécialisé en sécurité.

> 1 - Dotez votre entreprise d'un plan d'action en matière de sécurité Internet et assurez-vous qu'il soit compris et respecté par tous vos employés.

> 2 - Veillez à ce que votre personnel utilise des mots de passe efficaces et impossibles à deviner.

> 3 - Veillez à ce que vos employés adoptent des mesures informatiques permettant d'éviter qu'une information sensible ne soit transmise par leur fureteur, par leur ordinateur ou par le réseau aux ordinateurs des entreprises avec lesquelles ils font affaire (par exemple, leur fureteur pourrait accepter des mouchards (*cookies*) qui aident le pirate à suivre leurs déplacements sur Internet).

> 4 - Veillez à ce vos employés ne transmettent pas de l'information sensible en remplissant des formulaires affichés sur des sites Web, sans égard à l'usage que l'on fera de ces renseignements.

> 5 - Annulez les droits d'accès et les mots de passe d'un employé dès qu'il quitte l'organisation.

> 6 - Profitez-en pour changer les mots de passe et droits accès (extranets, portails) de vos fournisseurs et clients pour éviter que de l'information stratégique ne se retrouve entre les mains de vos concurrents.

> 7 - Assurez-vous que des copies de recouvrement (*back-up*) de vos données et de votre site Web soient faites régulièrement. Ainsi, vous pourrez, en cas d'incident, retourner à la dernière version disponible.

> 8 - Utilisez des logiciels antivirus costauds (qui pourront, entre autres, tester les pièces jointes aux courriels reçus), mettez-les fréquemment à jour, et passez régulièrement le contenu de vos ordinateurs ou du réseau à la loupe.

> 9 - Installez un logiciel coupe-feu entre vos ordinateurs et Internet, particulièrement si vous disposez d'un accès continu à l'inforoute, par câble ou autrement, et assurez-vous qu'il soit correctement configuré.

> 10 - Fermez les ordinateurs lorsqu'ils ne servent pas ou débranchez-les physiquement d'Internet.

> 11 - N'ouvrez pas les pièces jointes aux courriels de personnes inconnues, même si le sujet est particulièrement accrocheur.

> 12 - Soyez très prudent avant d'ouvrir les pièces jointes aux messages électroniques inattendus de personnes que vous connaissez (ils pourraient avoir été envoyés à leur insu).

> 13 - Téléchargez les rustines (*patches*) produites par les fabricants de logiciels pour accroître la sécurité des produits existants.

> 14 - Désactivez les fonctions JavaScript et Active-X de votre fureteur Web, et ne les utilisez que s'il est indispensable et sûr de vous en servir. De cette manière, vous empêcherez les pirates d'infecter votre ordinateur ou le réseau avec des scripts malicieux.

> 15 - Sauvegardez de préférence les pièces jointes à un message sur une disquette ou sur une cartouche Zip, puis passez-les à l'antivirus avant de les ouvrir.

Il semble que les petits systèmes informatiques constituent d'excellents terrains d'apprentissage pour qui veut perfectionner l'art de la piraterie...

Liette D'Amours est directrice, communication et marketing, au CEFRIO.

POUR UNE VOLVO
C'EST UPTOWN VOLVO
Exclusivement Volvo depuis 1961

399$* /48 mois Acompte de 2 225$*
VOLVO V40 2002

499$* /48 mois Acompte de 3 250$*
VOLVO V70 2002

599$* /48 mois Acompte de 4 795$*
VOLVO V70XC

1er VENTES NATIONALES 1997 | 1er VENTES NATIONALES 1998 | 1er VENTES NATIONALES 1999 | 1er VENTES NATIONALES 2000 | 1er VENTES NATIONALES 2001

UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré 737-6666
www.uptownvolvo.com

* Bail comprenant une allocation de 20 000 km par année. 0,08 $ par km additionnel pour les S40 et S60. 0,16 $ par km additionnel pour la S80. Taxes, immatriculation, transport et PDI en sus. Livraison avant le 30 juin 2002.

VOLVO pour la vie

3059348
3059349

Chez Auto Strasse...
nous parlons couramment Porsche !

PORSCHE

Nos Porsche ***Boxster*** & ***Boxster S*** sont arrivées... et elles déplacent de l'air.

Ne les laissez pas partir sans vous... les quantités sont limitées.

Nos experts « Porsche » trouveront le modèle qui vous convient.

André Bisson
T 514.748.6961 #145

François Desjardins
T 514.748.6961 #211

autostrasse PORSCHE
5905, route Transcanadienne
Ville St-Laurent
autostrasse.com

3058180

8e forum international sur la nouvelle économie 2002

LA CONFÉRENCE DE MONTRÉAL™
www.conferencedemontreal.com

MONTREAL
24-25-26-27-28
JUIN | JUNE | JUNIO

La Conférence de Montréal est réalisée avec le concours spécial du gouvernement du Canada. Canada

Avec l'appui de : Québec On prépare l'avenir

IICA INSTITUT INTERAMÉRICAIN DE COOPÉRATION POUR L'AGRICULTURE. OEA

Banque interaméricaine de développement
Inter-American Development Bank
Banco Interamericano de Desarrollo
Banco Interamericano de Desenvolvimento

Amériques Americas Américas

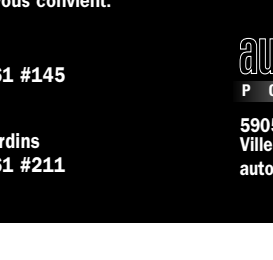
Europe Europa

CONFÉRENCIERS CONFIRMÉS

S.E. GERHARD SCHROEDER
Chancelier, République fédérale d'Allemagne

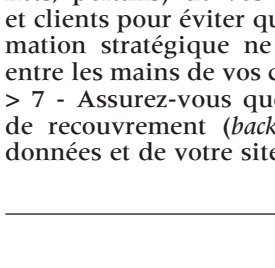
ENRIQUE V. IGLESIAS
Président, Banque interaméricaine de développement

PAUL DESMARAIS JR.
Président du conseil et co-chef de la direction Power Corporation, Président, Bureau des gouverneurs de La Conférence de Montréal

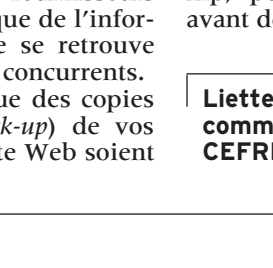


LORD CHRISTOPHER HASKINS
Président sortant de *Northern Foods* et conseiller spécial du premier ministre, Royaume-Uni

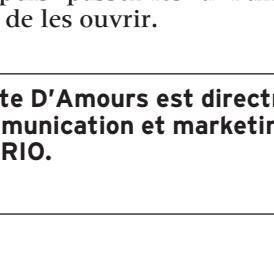
CHELSTON W.D. BRATHWAITE
Directeur général, Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture



JEAN-MARIE MESSIER
Président-directeur général, Vivendi Universal



MARIO MONTI
Commissaire européen responsable de la Concurrence



TIMOTHY J. MURIS
Président, Commission fédérale du Commerce, É.-U.

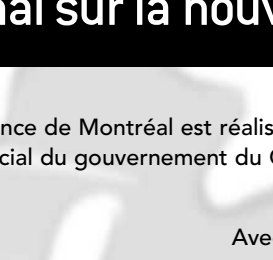
ELEANOR R. CLITHEROE
Présidente et chef de la direction, Hydro One

E. LINN DRAPER JR.
Président et chef de la direction, American Electric Power Co. Inc., É.-U.

VIVIANNE BLANLOT SOZA
Secrétaire exécutive, Commission nationale de l'énergie, Chili

ANATOLY CHUBAIS
Président, RAO Unified Energy System, Russie.

BUZZ HARGROVE
Président, syndicats des travailleurs et travailleuses canadiens de l'automobile



JEAN-MARIE COLOMBANI
Président du directoire et directeur de la publication, *Le Monde*

PATRICK MOULETTE
Secrétaire exécutif, Groupe d'Action Financière Internationale sur le blanchiment d'argent

GIL RÉMILLARD
Professeur, ÉNAP
Avocat-conseil, Fraser Milner Casgrain,
Président, La Conférence de Montréal

OBTENEZ DES INFORMATIONS PRIVILÉGIÉES sur
Perspectives économiques et gouvernance • Le rôle des syndicats • Les relations et le commerce Europe – Amériques • Le défi de l'innovation • Le commerce électronique • Le blanchiment d'argent • L'agriculture et l'agroalimentaire • L'énergie • Fusions et acquisitions • Réinventer la ville.

Activité admissible en vertu de la loi favorisant le développement de la formation de la main d'œuvre.

BDC Banque de développement du Canada Business Development Bank of Canada
ALCAN
AIR CANADA
BOMBARDIER
POWER CORPORATION DU CANADA
SNC·LAVALIN
Hydro Québec
CRSH Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
RBC Groupe Financier
BCE Bell Canada Entreprises
EDC Exportation et développement Canada Export Development Canada
CDP Capital Caisse de dépôt et placement du Québec
SCHL CMHC Canada
THE GLOBE AND MAIL
La Presse cyberpresse.ca
The Gazette
FMC FRASER MILNER CASGRAIN s.r.l. avocats

INFORMATION : La Conférence de Montréal • Téléphone (514) 283-5142 • Télécopieur (514) 283-6680 • Sans frais 1 888 772-5142

3043825A

2LP0901D0611 d9 écono mardi 2LP0901D0611 ZALLCALL 67 22:22:04 06/10/02 B

Accord sur Voisey's Bay attendu aujourd'hui

Reuters

SAINT-JEAN, Terre-Neuve — Le chef de la direction d'Inco, plus grand producteur occidental de nickel, devait arriver à Terre-Neuve hier afin de signer un accord de principe ce matin pour confirmer le développement de l'immense dépôt de nickel de Voisey's Bay, selon des sources.

Un porte-parole d'Inco a refusé de confirmer le voyage de Scott Hand à Saint-Jean, tout comme la possibilité d'une annonce aujourd'hui.

Des sources ont cependant indiqué que Scott Hand retrouvera le premier ministre Roger Grimes afin d'annoncer la conclusion d'un accord de principe.

L'accord représenterait des milliards de dollars en développement économique pour la région et permettrait de créer des milliers d'emplois dans cette province maritime fortement touchée par le chômage.

Une salle de l'hôtel Fairmont Newfoundland de Saint-Jean a été réservée par le gouvernement pour 10 h, heure locale.

Tout accord devra être entériné par le Parlement terre-neuvien avant d'avoir valeur légale.

Les autochtones du Labrador, autant les Innus que les Inuits, ont récemment signé un accord de principe avec Inco sur le partage des bénéfices et les impacts environnementaux, mais doivent se prononcer formellement sur l'accord le 24 juin.

Inco a acquis le dépôt de Voisey's Bay pour 4 milliards de dollars, mais le projet de mise en valeur a été retardé par une mésentente entre Terre-Neuve et Inco sur le traitement du nickel. La province insistait pour que le traitement se fasse sur place afin de créer des emplois à long terme.

Cet obstacle semble maintenant avoir été levé.

Le titre d'Inco gagnait 6 cents à 34,56 $, hier à la Bourse de Toronto.

Bell

AVIS DE RACHAT

aux porteurs de débentures à 10,50 %, série DV, échéant en 2009 de Bell Canada d'un capital de 125 000 000 $

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ QUE, conformément aux dispositions d'un acte de fiducie intervenu en date du 1er juillet 1976 et des actes supplémentaires qui s'ajoutent à celui-ci, y compris le dix-huitième acte de fiducie supplémentaire en date du 22 juin 1987 (collectivement appelés l'acte), signés par Bell Canada et la Compagnie Trust Royal (la société qui a été remplacée par la Compagnie Trust CIBC Mellon), à titre de fiduciaire, Bell Canada a choisi de racheter et de payer le 15 juillet 2002 (la date de rachat) la totalité de ses débentures à 10,50 %, série DV, échéant le 15 juillet 2009 qui sont en circulation (les débentures) à un prix égal à 101 % de leur capital (le prix de rachat), majoré des intérêts courus jusqu'à la date de rachat comme il est indiqué ci-dessous.

À la date de rachat, les débentures deviendront échues et payables au prix de rachat (1 010,00 $ par tranche de 1 000 $ de capital des débentures). Le paiement du prix de rachat sera effectué sur présentation et remise des débentures et préférablement d'une copie du présent avis, à la banque ou à l'institution financière avec laquelle vous faites normalement affaires au Canada et qui, en retour, obtiendra paiement de la Banque de Montréal. Les intérêts semestriels payables le 15 juillet 2002 seront versés de la façon habituelle. Pour toute question concernant ce rachat, veuillez communiquer avec la Compagnie Trust CIBC Mellon, fiduciaire, au (514) 285-3617.

ET AVIS EST EN OUTRE DONNÉ QUE les intérêts payables sur le capital des débentures cesseront d'être payables à compter de la date de rachat du 15 juillet.

Fait le 11 juin 2002

3059899

EN BREF

Financement additionnel chez Matamec

LA DIRECTION de Matamec Explorations a fait savoir hier que des investisseurs ont souscrit aux 196 unités B restantes qui faisaient partie du financement réalisé par voie de prospectus daté du 7 décembre 2001. Matamec a reçu les fonds vendredi et hier. Chaque unité B comprend 4000 actions ordinaires offertes à 25 cents l'action (1000 $) et 4000 bons de souscription, chacun donnant droit à son détenteur de souscrire à une action ordinaire de Matamec au prix de 33 cents avant le 6 juin 2003. Le produit provenant de la vente des actions incluses dans les unités B sera alloué directement au fonds de roulement de la compagnie.

DATES D'ASSEMBLÉE

Données fournies par la société émettrice par l'entremise de
LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LTÉE

* Modifications aux renseignements déjà publiés.
A = annuelle ; S = spéciale ; G = générales ;
X = supplémentaire ; E = extraordinaire.

Raison sociale	Date inscr.	Date d'ass.	Type d'ass.
Advantex Marketing Inc.	25 juin	30 juil.	S
African Metals Corporation	7 juin	15 juil.	GS
Aldershot Resources Ltd	21 juin	30 juil.	AS
Anaconda Uranium Corporation*	29 mai	3 juil.	E
Arta Enterprises Inc.	6 juin	15 juil.	AS
Ascot Resources Ltd.	14 août	20 sept.	AG
Astaware Technologies Inc.	18 juin	30 juil.	AS
Atna Resources Ltd	24 juin	1er août	E
Bell Canada International Inc.	7 juin	12 juil.	S
Bell Canada International Inc.	7 juin	12 juil.	S
Big Star Energy Inc	26 juin	31 juil.	A
Buffalo Oil Company Limited	30 mai	27 juin	AG
Cal-Star Inc	22 juin	31 juil.	A
Canadian Metals Exploration Lt	1er juil.	7 août	A
Channel Resources Ltd	6 juin	12 juil.	E
Computer Modelling Group Ltd.	25 juin	7 août	AS
Conor Pacific Env. Tech. Inc. *	5 juin	10 juil.	AG
Cons Epix Technologies Ltd	10 juin	17 juil.	AE
Cons Gulfside Resources Ltd.	13 mai	28 juin	AG
Consolidated Spire Ventures	8 juil.	23 août	AG
Continuum Resources Ltd	18 juin	25 juil.	A
Corp De Securite Garda World	7 juin	12 juil.	AG
CFE Industries Inc.*	18 juin	23 juil.	AGS
CXW Capital Corp.*	1er juin	19 juil.	AS
Daytona Energy Corporation	3 juil.	8 août	A
Delano Technology Corporation*	17 juin	25 juil.	S
Emerging Ventures Corp.	19 juin	25 juil.	AS
Exall Resources Limited	17 juin	23 juil.	S
Flowing Energy Corporation	15 mai	19 juin	AG
Flukong Enterprise Inc.	20 juin	25 juil.	AGS
Glimmer Resources Inc.	25 juin	30 juil.	AGE
GrandeTel Technologies Inc.	26 juin	28 juil.	AS
Gresham Resources Inc.	25 juin	30 juil.	S
GGOF Alexandria Cdn Growth Fd	19 juin	24 juil.	S
GGOF Cent Amer Lrg Cap Fund	19 juin	24 juil.	S
GGOF Guardian RSP Forgn Inc Fd	19 juin	24 juil.	S
Hydromet Environmntl Recovery*	22 mai	12 juil.	AG
HYWY Corp.	7 juin	15 juil.	AS
Inter Star Mining Group	17 juin	29 juil.	A
International Antam Resources*	17 mai	28 juin	AG
Intl. Choice Ventures Inc.	26 juin	6 août	AG
Iquest Networks Inc	10 juin	19 juil.	A
Jet Drill Canada Inc.	2 juil.	6 août	AG
Jetcom Inc.*	15 mai	28 juin	A
Kaleeda Enterprises Inc.	30 juin	31 juil.	E
Match Capital Resources Corp.	24 juin	31 juil.	A
Maxtech Ventures Inc	24 juin	30 juil.	AE
McLaren Resources Inc	10 juin	16 juil.	AS
Nevis Petroleum Corporation*	17 mai	4 juil.	AS
Nextron Corporation	5 juin	15 juil.	AG
Nicholas Financial Inc	27 juin	7 août	AG
NRX Global Corporation	4 juin	25 juin	A
Oceanous Water Purity Inc	10 juin	16 juil.	A
Optima Strategy Master Limited	5 juin	10 juil.	A
Pan Asia Mining Corp	17 juin	22 juil.	AG
Phoenix Canada Oil Company Ltd	17 juin	29 juil.	AS
Porte Feuilles Legende	22 mai	26 juin	S
PMI Ventures Ltd.	11 juil.	20 août	AG
Raptor Capital Corporation	10 juil.	21 août	A
Silicon Acquisition Inc.*	24 mai	15 juil.	AS
Silicon Slopes Capital Corp	14 juin	19 juil.	A
Slam Exploration Ltd	14 juin	26 juil.	AS
Solid Resources Ltd.	26 juin	31 juil.	AGS
Starrex Mining Corporation Ltd	17 juin	29 juil.	AS
Systech Retail Systems Inc.	25 juin	31 juil.	AS
TecnoPetrol Inc	17 juin	30 juil.	AS
Telcoplus Enterprises Inc.	26 juin	31 juil.	AG
Terrenex Acquisition Corp.	15 mai	19 juin	AG
The Homewood Corporation	14 juin	24 juil.	AG
Tri-Laterall Venture Corp.	26 juin	6 août	AGS
TG World Inc.*	31 mai	28 juin	AS
Vedron Gold Inc	10 juin	17 juil.	A
Viceroy Homes Limited	30 juin	15 août	A
Vincor International Inc.	27 juin	8 août	AS
Visite 3D Inc*	21 mai	5 juil.	A
Wellco Energy Services Inc.	27 juin	2 août	S
Wenzel Downhole Tools Ltd.	25 juin	30 juil.	AG
Wireless One Inc.	29 avril	28 juin	AS

3059687

2LP1002D0611 d10 écono textes 2LP1002D0611 ZALLCALL 67 22:43:10 06/10/02 B

Les autos à hydrogène quitteront bientôt le domaine de l'utopie

FRANÇOIS VÉZINA
Presse Canadienne

L'avenir n'est peut-être pas si lointain où les automobilistes utiliseront l'hydrogène comme carburant pour leur véhicule.

Toutefois, les obstacles demeurent nombreux, comme en ont convenu hier matin les organisateurs de la 14e Conférence mondiale de l'hydrogène énergétique qui se déroule à Montréal jusqu'à jeudi. Défis technologiques, certes, mais aussi défis économiques.

Les promoteurs de l'hydrogène estiment que l'hydrogène représente la solution de rechange aux gaz à effet de serre qui contribuent aux changements climatiques. « C'est une source propre parce que, quand on brûle l'hydrogène, la réaction dégage uniquement de l'eau. On ne pollue pas l'atmosphère », assure le président de l'Association canadienne de l'hydrogène et de la conférence, Tapan Bose, qui est aussi le directeur de l'Institut de recherche sur l'hydrogène de l'UQTR (Université du Québec à Trois-Rivières).

« On fait attention aux cigarettes mais pas aux émissions (de gaz carbonique) provenant des automobiles alors que c'est aussi mauvais », ajoute-t-il.

M. Bose est conscient que, pour le moment, le prix des véhicules à hydrogène, s'il y en avait sur le marché, serait prohibitif. « Les nouvelles technologies coûtent cher, explique-t-il. Il n'y a pas encore de production en volume. Les électrodes de platine pour les piles à combustible et les membranes coûtent cher. »

Selon le scientifique, les gouvernements pourraient, comme en Californie, faire voter des lois afin de contraindre les constructeurs à fabriquer des véhicules « à zéro pollution ». M. Bose estime qu'une telle mesure permettait un démarrage d'une plus grande production, ce qui ferait diminuer les coûts.

Par ailleurs, certaines sociétés, comme Ford et BMW, ont déjà commencé à fabriquer des prototypes utilisant de l'hydrogène liquide, un signe que le monde des affaires s'y intéresse beaucoup, soutient Jeffrey Serfass, le président du National Hydrogen Association, un organisme faisant la promotion de ce produit aux États-Unis.

« Il faut que les investisseurs et les assureurs aient confiance en notre technologie », souligne-t-il.

Toutefois, de nombreux problèmes devront être résolus avant de voir dans les rues des véhicules à hydrogène. Par exemple : la question des infrastructures, comme l'entreposage et le transport, intéresse grandement les chercheurs.

M. Bose pense qu'une augmentation de la production des véhicules permettrait l'établissement d'infrastructures. « Cela existe dans certains endroits, comme en Californie », indique-t-il.

D'ailleurs, la Californie a créé un organisme regroupant les principaux acteurs (constructeurs automobiles, agences gouvernementales, sociétés d'énergie, compagnies technologiques) pour promouvoir cette nouvelle technologie. L'organisme fait l'envie de plusieurs, dont M. Bose.

« Il faut créer ce genre de programmes qui permettent une liaison, de développer un produit et d'incorporer le stockage. Le gouvernement pourrait créer un tel climat », fait-il valoir.

De son côté, le ministère des Ressources naturelles du Canada prédit, dans un de ses ateliers de discussions de son site Internet, que l'hydrogène sera « la principale source d'énergie en 2030 si on peut construire des infrastructures pour le transport et l'entreposage ».

M. Bose se veut encore plus optimiste. « (Hier) matin, le président Shell (Jerome Van der Veer) a parlé d'un scénario selon lequel de 5 à 10 % des véhicules seront à hydrogène entre 2015 et 2020. »

Importante mission québécoise à un congrès sur l'aluminium en France

DENIS BOUCHARD
Le Quotidien

LYON, France — Le TransAl 2002, le plus important rendez-vous mondial et francophone sur l'aluminium liquide et sa transformation, constitue la mission économique spécialisée la plus importante que le Québec ait jamais tenue en Europe.

Délégué général du Québec à Paris, Clément Duhaime saisit toute l'ampleur des relations développées entre les Québécois et le Rhône-Alpes sur l'industrie de l'aluminium. Pour lui, le nombre de 135 participants du Québec dans un secteur donné de l'économie relève de l'exception.

Il n'est pas étonné que l'initiative soit promue par des régions, comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean et la Mauricie, entre autres, qui se battent pour maintenir à flot une économie éprouvée.

Il a cité en exemple la région Rhône-Alpes, qui multiplie les échanges avec le Québec. Lyon est jumelée à Montréal et a même baptisé un parc du nom de la métropole québécoise. Ces échanges sont sans frontières, a-t-il pu illustrer, rappelant que les fresques du Vieux-Québec (place Royale) sont le résultat d'un programme d'échange entre jeunes du Québec et du Rhône-Alpes.

M. Duhaime a été informé de l'insatisfaction dans certains milieux de la participation financière du gouvernement du Québec à la mission québécoise dans le cadre du congrès. Par l'intermédiaire de Développement économique Canada, Ottawa a versé 150 000$ au CQRDA (Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium) pour la concrétisation de la mission et du congrès, alors que le ministère de l'Industrie et Commerce a accordé 20 000$.

Québec s'opposera à une clause sur les investisseurs

Reuters

LE GOUVERNEMENT du Québec s'opposera à toute clause d'un éventuel accord sur la création de la Zone de libre-échange des Amériques (ZLEA) permettant à des investisseurs de poursuivre les États en justice, a indiqué hier la ministre québécoise des Relations internationales, Louise Beaudoin.

Une telle clause, qui permettrait à une société de prendre des recours juridiques contre le gouvernement d'un pays ou d'une province qui aurait brimé ses droits à l'investissement afin d'être indemnisée, existe déjà dans l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) et certains pensent qu'un article similaire pourrait être inclus dans l'accord sur la ZLEA.

Les négociations portant sur la ZLEA, cette zone de libre-échange s'étendant de l'Alaska à l'Argentine, devraient être conclues au plus tard en 2005.

AT&T Canada veut restructurer sa dette

Presse Canadienne

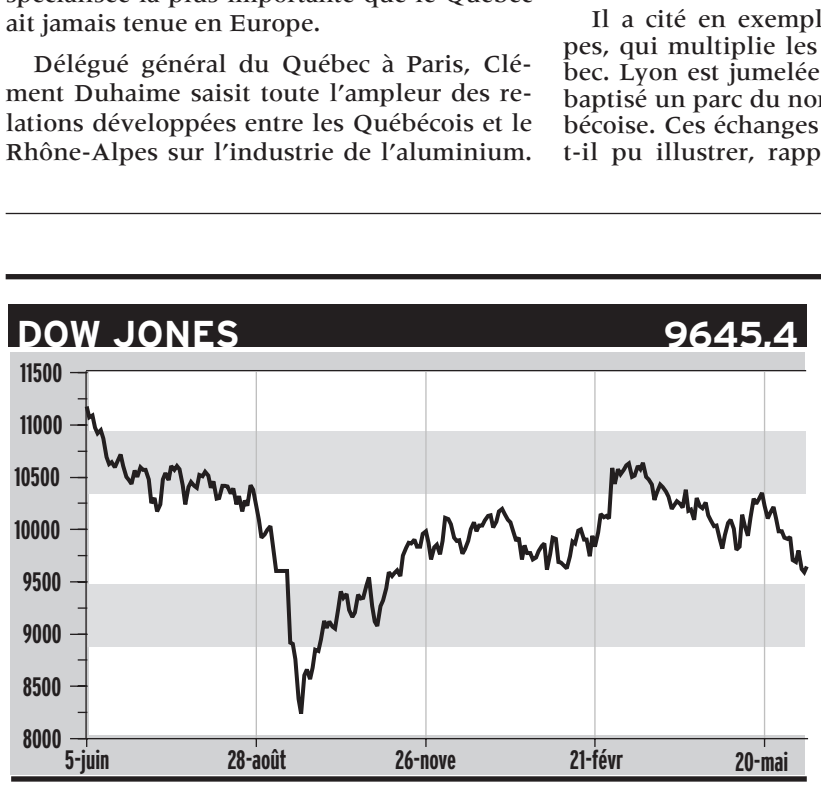
TORONTO — AT&T Canada veut négocier un réaménagement de sa dette de 4,5 milliards avec ses créanciers, auxquels elle réclame plus de souplesse afin de pouvoir survivre dans un contexte de forte concurrence de l'industrie du téléphone.

La société torontoise, qui a récemment annoncé une réduction d'environ 20 % de son effectif, a dit hier avoir besoin d'assainir son bilan — ses pertes depuis 1999 sont supérieures à 1,2 milliard — « afin de se positionner pour l'avenir », selon les termes utilisés par son chef de la direction, John McLennan.

« Il s'agit de fonctionner de façon plus efficace et de nous doter d'une structure financière qui ferait en sorte que nous serions moins endettés », a dit M. McLennan dans un communiqué transmis après la clôture des marchés boursiers.

NEW YORK

DOW JONES 9645.4



A - B

Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
AAR	.10	610	11.20	10.80	11.11	0.11
ACM Incos	.99	6112	8.13	8.06	8.12	0.03
ACM MI	.51	499	4.58	4.52	4.58	
AES Cp		49948	4.18	3.98	4.00	0.10
AFLAC	.24f	21938	33.15	31.99	32.91	0.89
AMR		10402	20.75	19.89	20.60	0.53
AOL TW		294194	16.65	15.90	16.05	-0.50
ASA Ltd	.60a	6074	33.85	32.25	32.25	-2.50
AT&T s	.15	300745	11.34	10.87	10.91	-0.49
ATT D28	2.03	1790	21.05	20.20	20.93	-0.17
AXA	.50e	3992	18.87	18.35	18.65	-0.25
AbtLab	.94	30711	46.34	45.02	45.67	0.31
Abitibi g	.40	1950	8.79	8.65	8.66	0.07
Accentre n		20826	20.50	20.01	20.34	0.39
AdamsEx	1.65e	1399	12.89	12.66	12.80	0.04
AMD		43088	10.15	9.81	9.89	0.08
Aetna	.04	15439	49.48	48.20	49.08	0.84
Agilent		26138	25.23	23.32	24.73	1.03
Agnico g	.02	19480	15.50	14.20	14.31	-1.45
Airborne	.16	4479	22.00	21.43	21.90	0.41
AlskAir		1463	27.16	26.10	27.12	1.02
Albnyln	.20	1643	25.34	24.99	25.20	0.18
Alberto	.36	1153	52.57	51.50	52.28	0.58
Albertsn	.76	9205	33.71	32.85	33.30	0.18
Alcan	.60	11682	37.14	36.65	36.92	0.32
Alcatel	.14e	9807	10.45	10.02	10.24	-0.09
Alcoa	.60	35790	32.38	31.59	31.95	0.15
AllegCp	3.82t	43	184.60	184.20	184.20	-0.05
AllegTch	.80	1527	17.04	16.57	16.94	0.19
AllenTel		1213	5.10	4.84	5.10	
AldWaste		2852	11.45	11.10	11.35	0.22
Allstate	.84	22505	38.58	37.39	38.10	0.47
Alstom	.48e	392	10.50	10.23	10.25	-0.10
Amcast		300	3.25	2.95	2.95	-0.30
AmHes	1.20	5084	79.68	77.95	78.09	-1.36
Ameren	2.54	4821	41.13	40.38	40.98	0.50
AEP	2.40	20410	41.06	40.28	40.95	0.76
AmExp	.32	41213	39.94	38.76	39.63	0.47
AGreet		5452	21.08	20.76	20.81	0.11
AmIntGp	.19f	58566	66.22	64.39	64.60	-0.40
AmStd		4600	77.18	74.13	76.35	1.97
AmTower		11130	3.79	3.54	3.66	-0.08
AmWtr	.98	1713	43.74	43.46	43.47	-0.22
Ametek	.24	1094	37.38	36.17	36.94	0.69
Ampco	.40	108	12.00	11.95	12.00	
Amrep					7.85	
Analog-Dev		19856	35.19	34.14	34.43	0.13
Angelic	.32	151	16.70	16.39	16.44	-0.01
Anglogld	.65e	13018	29.45	28.11	28.23	-1.14
Anheusr	.72	13715	51.96	51.25	51.50	
AnthCap	1.40	1587	13.00	12.91	12.99	0.14
Aon Corp	.90	7678	32.06	31.58	31.90	0.16
Apache	.40b	12485	55.00	53.40	53.96	-1.14
Applica		499	10.31	9.95	10.01	-0.19
ArchCoal	.23	3388	21.50	20.98	21.00	-0.17
ArchDan	.20b	8616	14.39	14.26	14.33	-0.01
ArchstnS m	1.70	3475	26.74	26.40	26.70	0.20
ArmstHld		1608	3.00	2.79	2.84	-0.16
ArrowEl		7520	23.75	23.54	23.55	-0.08
Ashland	1.10	2790	38.31	37.96	38.20	0.19
AsiaPc		415	10.62	10.50	10.62	0.18
AutoNatn		12456	15.86	15.60	15.68	-0.17
Aventis	.51e	1426	66.45	65.25	66.34	0.73
AveryD	1.32	4003	62.55	61.95	62.17	
Avnet	.07j	5796	22.00	21.04	21.67	0.49
Avon	.80	16920	55.60	54.08	55.28	0.89
BCE gs	1.20	2930	18.32	17.85	17.90	-0.46
BG Grp	.24e	40	21.59	21.00	21.59	-0.15
BKF Cap		30	28.21	28.10	28.19	-0.06
BP PLC	1.50e	25117	49.41	48.40	48.62	-0.61
BT Grp	.32e	115	39.70	39.13	39.55	0.62
Bairnco	.20	10	5.25	5.25	5.25	0.05
BakrHu	.46	13455	36.04	34.78	34.94	-0.79
Ball s	.36	3553	41.90	41.40	41.52	-0.66
Bandag	1.26	133	30.80	30.21	30.25	-0.39
BankOne	.84	14733	40.23	39.51	39.95	0.04
Bk of Am	2.40	55221	71.77	71.00	71.13	0.16
BkMont g	1.20f	203	24.41	24.10	24.19	-0.19
BkNY	.76	15489	34.35	33.50	34.01	0.13
Banta	.64	634	34.24	33.40	33.95	0.22
Bard	.84	1614	56.00	55.55	55.98	0.43
BarnNbl		4068	30.95	30.54	30.65	-0.05
BarrickG	.22	53541	20.79	19.76	19.82	-0.95
BauschL	.52m	9822	37.01	35.35	36.98	1.07
Baxter	.58e	24679	52.00	50.55	51.40	1.00
BearSt	.60	5677	60.21	58.76	59.65	0.09
BeckCoul	.34	4471	48.27	47.45	47.45	-0.16
BectDck	.39f	6627	36.69	36.05	36.32	0.02
BellSouth	.76	25868	33.20	32.17	32.45	-0.43
Bemis	1.04	2088	50.24	49.15	49.91	0.85
Benetton	.71e	5	24.20	24.10	24.15	-0.14
BerkHa A		310	74500	73500	73500	-900
BerkH B		682	4830	4520	4520.0	-27.0
BestBuy		29915	46.10	44.70	44.81	-0.58
vjBethStl		24211	0.37	0.22	0.29	-0.11
Beverly		1993	7.99	7.80	7.80	-0.05
BlackD	.48	3309	47.80	46.99	47.76	0.56
BlockHR s	.64	15112	47.10	44.73	46.45	1.80
Blockbstr	.08	2095	28.24	27.58	28.02	0.25
Boeing	.68	18460	43.50	42.83	42.92	0.16
BoiseC	.60	2901	35.58	34.75	35.36	0.65
Bombay		4105	4.25	3.80	4.13	0.18
BostCeltic		22	11.75	11.41	11.41	-0.20
BostSci		11084	26.55	25.95	26.35	0.33
Bowatr	.80	8478	51.60	50.98	51.10	1.16
Bowne	.22	810	13.60	13.15	13.60	0.50
BrigStrat	1.28	1061	38.15	37.64	37.89	-0.13
BrMySq	1.12	54199	27.29	26.20	26.90	-0.18
BritAir		570	29.76	29.44	29.76	0.41
Brunswick	.50	2800	26.78	26.30	26.48	0.24
BrshEMat		412	12.49	11.90	11.98	-0.46
Buckeye	2.50	113	34.74	34.44	34.60	0.10
Bunzl	.82e	3	38.60	38.60	38.60	0.25
BurlNSF	.48	9332	29.40	28.70	29.04	0.25
BurnPP	2.01c	2753	1.43	1.36	1.38	-0.05

C

Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
C&D Tch	.06	1489	21.38	20.58	20.84	-0.06
CGI g		617	5.64	5.36	5.48	0.05
CIGNA	1.32	7840	103.00	101.60	102.22	0.25
CMS Tr	3.63	227	21.74	21.13	21.13	-0.52
CNA Fn		877	26.90	26.55	26.70	0.03
CNA Sure	.60	84	15.64	15.05	15.51	0.37
CNF Inc	.40	1483	35.09	34.12	34.75	0.60
CNH Glbl	.10e	6950	4.90	4.25	4.34	-0.76
CPI	.56	56	17.70	17.20	17.20	-0.24
CSX	.40	6591	35.25	34.50	34.98	0.47
CTS	.12	1211	14.16	13.64	13.85	-0.35
CVS Cp	.23	14688	33.22	32.78	33.14	0.38
CablDsgn		1442	10.99	10.40	10.60	-0.34
Cabot	.52	7851	29.80	29.25	29.60	0.55
CadbyS	.70e	471	29.36	29.09	29.26	0.01
CallGolf	.28	6917	16.60	16.02	16.06	-0.22
Calpine		72377	8.54	7.93	7.98	-0.42
CampSp	.63	3955	27.60	27.13	27.40	0.12
CPRwy gn	.51	901	22.88	22.63	22.70	0.05
CarboCera	.36	880	34.70	33.85	34.40	0.55
Carlisle	.84	706	35.49	34.87	35.25	0.25
Carnival	.42	10303	30.25	29.69	29.85	0.32
CarpTech	1.32	342	28.56	28.30	28.35	-0.06
CashAm	.05	827	8.00	7.65	8.00	0.20
Catelus		909	20.99	20.68	20.87	0.12
Caterpillr	1.40	8989	50.98	49.98	50.53	-0.09
CedarF	1.64	466	23.64	23.20	23.45	0.45
Cemex	1.07e	1406	29.06	28.65	28.65	-0.22
Centex	.16	11859	55.37	54.10	54.30	-0.33
CntryTel	.21	5091	30.76	29.90	30.32	-0.38
Certegy n		1725	44.30	42.75	43.88	0.71
ChaseC ap8	2.06	90	27.44	27.14	27.14	-0.01
Chemed	.44	221	36.00	34.70	35.20	0.50
ChesEng		5583	7.25	7.12	7.15	-0.16
Chicos s		6312	41.48	40.70	41.23	0.23
ChinaMble		2329	15.90	15.65	15.82	0.27
ChoicePt s		3454	47.02	45.65	46.92	1.41
Chubb	1.40f	5041	74.50	73.35	73.95	0.02
CIBER		2866	7.31	7.10	7.29	0.18
Circor	.15	157	20.65	20.30	20.34	-0.29
CirCtyCC	.07	13202	23.41	22.60	22.77	0.02
Citigrp	.72f	112524	41.90	40.51	41.70	0.70
ClaytnH	.06	3260	17.35	16.70	16.87	-0.25
ClvClf		905	27.12	26.34	26.82	0.46
Clorox	.84	11543	47.72	46.42	47.16	0.41
Coachmen	.20	350	17.10	16.42	16.43	-0.77
CocaCl	.80	34190	54.20	53.62	53.73	-0.32
CocaCE	.16	8382	21.43	20.95	21.20	0.10
ColgPal	.72	38845	54.68	53.55	53.93	-1.22
ColHln	.51	705	6.85	6.78	6.79	0.01
ColMu	.42	251	5.84	5.80	5.80	0.01
Comerica	1.92	4524	63.40	62.41	63.24	0.67
CmcBNJ s	.60	3871	46.71	44.65	46.50	1.38
CmclMtl	.52	495	44.72	43.55	44.72	1.22
CompAs	.07	18880	17.75	16.80	17.55	0.44
CompSci		15686	49.76	48.48	48.76	-0.44
CmpTsk		168	4.70	4.35	4.55	-0.10
ConAgra	.94	7944	24.89	24.52	24.76	0.19
Conseco		20490	2.39	2.25	2.35	0.12
ConsolEgy	1.12	1663	23.00	22.50	22.60	-0.39
ConEd	2.22	7734	41.47	41.02	41.25	0.09
CtlAir B		9554	20.80	19.60	20.44	0.83
CoopCam		6498	54.55	52.20	52.23	-1.20
CoopCo	.10	1236	53.42	52.55	52.65	-0.45
Cooper	1.40	6153	43.69	43.30	43.39	0.07
Corning		94709	4.48	3.96	3.97	-0.51
Crane	.40	1239	26.95	26.40	26.77	0.08
CrdSuiss n	1.20e	147	34.82	34.39	34.60	-0.22
Crompton	.20	1772	11.18	10.75	10.98	-0.22
CwnCork		18375	8.15	7.76	7.98	-0.09
Cummins	1.20	4108	34.49	34.08	34.17	-0.03
CypSem		5878	18.64	17.91	17.91	-0.31
Cytec		1025	30.00	29.55	29.76	

D - F

Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
DECS lab n	2.13				27.35	
DPL	.94	1510	26.10	25.44	25.90	0.28
DTE	2.06	2864	44.71	44.05	44.49	0.24
DaimlrC	.88e	5514	47.30	46.10	46.70	-0.84
DaimlrC02	3.70e				58.10	
DanaCp	.04	10043	18.49	18.03	18.31	0.16
Danaher	.08	31414	68.24	66.17	66.46	-3.10
Danone	.36e	147	26.86	26.52	26.85	0.05
DeanFds s		8036	39.00	37.83	38.45	0.62
Deere	.88	9897	47.11	46.43	46.92	0.53
Delphi	.28	11541	14.96	14.73	14.86	0.02
DeltaAir	.10	13615	25.29	24.38	25.10	0.40
Deluxe	1.48	1666	44.10	43.79	43.86	0.07
Dept56		479	17.25	17.00	17.10	0.10
DeutTel	.33e	7634	9.83	9.51	9.54	-0.31
DiagPd s	.24	1175	47.98	46.56	47.40	0.65
Dial	.16	2247	20.10	19.52	19.72	0.02
Diebold	.66	2653	39.40	38.50	38.75	
Dillards	.16	6358	29.90	29.24	29.40	-0.21
Disney	.21	53492	22.29	21.55	21.98	0.33
DomRes	2.58	9460	63.91	62.18	63.91	1.38
Domtar g	.14	353	11.87	11.40	11.80	0.35
Donldson	.32	1185	37.60	37.03	37.21	0.05
DonlleyRR	.96	2100	29.17	28.75	28.81	-0.12
Dover	.50	3354	35.14	34.56	34.72	-0.07
DowChm	1.34	17215	32.90	32.20	32.65	-0.29
DowJns	1.00	2745	54.50	53.81	53.81	-0.71
DuPont	1.40	17835	44.87	44.10	44.63	0.33
DunBrad		3221	35.62	34.22	34.50	0.35
Duq pfC	2.00				25.75	
Dycom		2838	13.63	13.15	13.25	-0.10
EMC Cp		125748	7.49	7.15	7.22	-0.11
ENI	3.22e	312	74.48	73.25	73.60	-0.54
EKodak	1.80	8454	31.54	30.90	31.24	0.19
Eaton	1.76	2850	78.60	77.53	78.05	-0.01
Ecolab	.54	4547	46.40	46.05	46.22	0.22
EDO	.12	659	26.89	26.52	26.84	0.29
Edwards	.64	2850	38.10	36.89	37.86	0.38
Elcor	.20	399	26.75	26.19	26.59	0.40
EDS	.60	17409	52.18	51.00	51.68	0.62
Elscint		13	3.70	3.60	3.70	-0.02
EmrsnEl	1.55	8581	58.40	56.61	57.25	0.31
Endesa	.79e	1262	15.82	15.51	15.77	0.32
Enel	1.69e	6	29.50	29.11	29.11	-0.42
EnglCp	.40	8708	31.27	30.75	31.27	0.45
EnisBu	.62	555	12.95	12.35	12.52	-0.38
Entergy	1.32	9271	42.98	42.04	42.72	0.38
Equifax s	.08	3025	29.03	28.34	28.85	0.24
Esterline		519	19.47	18.82	19.25	
Ethyl		307	0.98	0.91	0.96	-0.02
ExxonM s	.92	75948	39.55	38.96	39.13	-0.29
FMC Cp s		2250	32.30	31.88	32.06	0.21
FPL Gp	2.32	9576	58.29	57.14	57.97	0.72
Fairchild		643	4.58	4.42	4.50	-0.08
FamDlr	.26	10099	36.48	35.30	36.13	1.01
FanniMae	1.32	24235	79.00	77.61	78.47	1.00
FedExCp	.05p	11320	55.98	54.35	55.45	1.11
FedRlty	1.92	855	27.35	26.99	27.25	0.09
FedSignl	.80	1142	25.96	25.51	25.67	-0.06
Ferro	.58	1086	29.78	29.27	29.61	0.06
FstData s	.08	44057	41.80	41.00	41.36	0.84
FirstEngy	1.50	9699	34.45	33.74	34.03	0.08
FleetEn		2132	10.08	9.65	9.75	-0.43
Flemng	.08	8187	22.00	21.22	22.00	-0.14
FlwrsFds		262	24.96	24.51	24.52	-0.53
Flowserv		2115	31.84	31.50	31.55	-0.05
Fluor	.64	1819	36.96	36.10	36.60	0.26
FootLockr		14474	16.00	15.75	15.90	0.15
FordM	.40	40273	16.96	16.55	16.79	0.24
Ford pfB	2.06	52	26.60	26.30	26.30	-0.15
FortuneBr	1.00	4283	52.89	51.75	52.49	0.41
France		101	7.11	7.03	7.03	-0.09
FranceTel	.91e	2515	16.68	16.30	16.40	-0.49
FredMac	.88f	21093	65.35	64.10	64.77	0.89
FMCG		13805	19.15	18.31	18.60	-0.55
IntFlav	.60	2429	34.37	33.80	34.20	-0.04
IntMult		393	27.10	26.86	27.10	0.20
IntPap	1.00	23529	43.65	42.78	43.33	0.52
IntSpclty		303	7.18	6.61	6.61	-0.29
Interpool	.22	143	22.69	21.39	21.39	-1.37
Interpublic	.38	19370	31.40	30.30	30.47	-0.03
Intertan		460	13.20	12.90	12.91	-0.11
InvGrMu	.96a	58	15.46	15.44	15.44	-0.05
Iomega rs		1831	11.87	11.40	11.61	-0.01
Ionics		414	25.20	24.57	24.61	-0.19
IspatIntl		1077	3.03	2.81	3.03	0.14
ItalyFd	1.11e	10	7.27	7.24	7.25	-0.01
JPMorg Ch	1.36	55164	34.10	33.18	33.88	0.19
JeffPilot	1.21	2352	47.98	47.01	47.63	0.55
JohnJn	.82f	51200	59.47	58.15	59.00	0.69
JohnsnCtrl	1.32	3522	84.99	82.85	84.06	0.75

K - M

Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
K2 Inc		283	8.50	8.30	8.30	-0.10
KB Home	.30	4703	51.30	50.01	50.22	-0.39
KLM	.52e	205	13.25	13.05	13.09	0.06
vjK mart		45106	1.00	0.92	0.97	0.06
KanPipLP	3.16f	372	37.01	36.70	36.92	0.18
KatyInd		17	5.00	4.86	4.90	-0.11
Kellogg	1.01	24062	35.54	34.92	35.11	-0.29
Keycorp	1.20	12823	27.10	26.51	26.97	0.36
KimbClk	1.20	10863	64.96	64.04	64.55	-0.01
Kimco s	2.08	1908	31.60	31.30	31.45	-0.04
KnightR	1.00	5320	63.72	63.10	63.31	-0.36
McDnlds	.23f	32896	30.44	30.01	30.31	0.38
McGrH	1.02	5300	61.20	60.55	60.63	-0.32
McKesson	.24	12230	37.90	36.30	37.05	0.48
MediaArt		71	4.13	4.00	4.05	0.05
Medtrnic	.23	21047	46.15	45.31	45.72	0.19
MellonFnc	.48	22008	34.84	34.14	34.65	0.04
Merck	1.40	56521	54.90	52.26	54.30	1.62
MercGn	1.20	496	48.25	47.10	47.38	-0.83
Meredith	.36	998	40.40	40.02	40.08	0.05
MerrillLyn	.64	50397	40.16	39.00	39.72	-0.30
Metso	.52e	13	13.95	13.74	13.90	0.15
MicronT		45597	22.10	21.37	21.46	-0.69
Millipore	6.60t	3606	37.55	36.76	36.85	-0.37
MinTch	.10	811	50.75	49.90	50.11	0.11
MissChm	.12	430	1.50	1.41	1.50	0.09
Moore		8504	12.95	12.43	12.48	-0.52
MorgStan	.92	40235	45.20	43.40	44.96	0.29
Motorola	.16	62293	15.30	14.54	15.25	0.43
MurpO	1.50	1054	89.86	87.45	87.82	-1.16
Mylan	.16	6660	31.15	30.40	31.02	0.57

N - Q

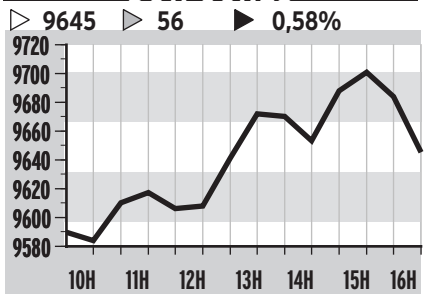
Valeurs	Div	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
NAB Ex pf	2.00	20	25.58	25.46	25.47	-0.10
NB Cap pf	2.09	86	26.45	26.30	26.30	-0.10
NCR Cp		3862	36.72	36.06	36.55	0.05
NUI	.98	241	25.18	24.95	25.08	0.07
NACCO	.98f	122	65.65	64.75	64.76	-0.39
Nashua		17	7.05	7.01	7.02	
NatFGas s	1.01	709	22.60	22.32	22.40	-0.15
NtPrest	.92m	69	30.45

INVESTIR

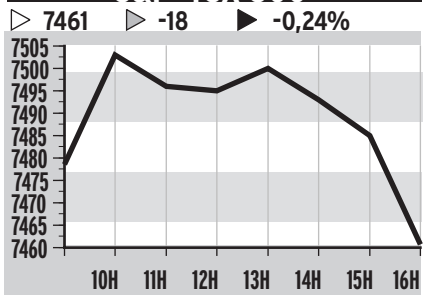
LES MARCHÉS D'HEURE EN HEURE

▷Fermeture ▷Variation quotidienne ▶Variation quotidienne en %

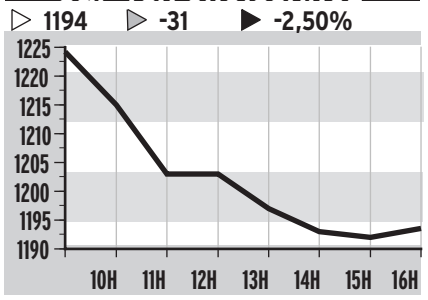
DOW JONES ▷ 9645 ▷ 56 ▶ 0,58%



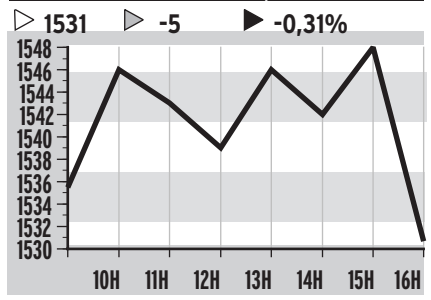
S&P TSX 300 ▷ 7461 ▷ -18 ▶ -0,24%



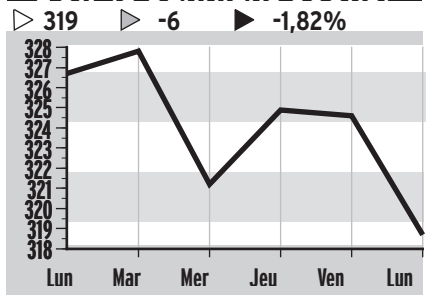
S&P TSX CROISSANCE ▷ 1194 ▷ -31 ▶ -2,50%



NASDAQ ▷ 1531 ▷ -5 ▶ -0,31%



L'OR (5 DERNIERS JOURS) ▷ 319 ▷ -6 ▶ -1,82%



LA BOURSE EN BREF

CROISSANCE TSX

VOLUME	
Lundi	36 900 488
Vendredi	39 461 103

INDICE DE CROISSANCE TSX

	Haut	Bas	Clôt	Var.
S&P /SXCroissance	1224,2	1190,0	1193,5	—30,6

FAITS SAILLANTS

	Lundi	Vendredi
Actions nég.	976	1 010
Gains	161	228
Pertes	292	215
Inchangées	523	567

VALEURS LES PLUS ACTIVES

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Amer. Bonanza Gold.	1 446 509	0,17	stable
Conac Software Corp.	1 259 414	0,34	+0,10
Miramda Mining Corp	1 158 000	0,40	stable
Diagem Intl. Res.	698 500	0,35	+0,02
Oasis Diamond Expl.	568 000	0,10	—0,01

NEW YORK

VOLUME	
Lundi	1 472 739 430
Vendredi	1 797 965 700

INDICES DOW JONES

	Haut	Bas	Clôt	Var.
30 Indus.	9744,3	9505,4	9645,40	+55,7
20 Transp.	2746,0	2674,1	2721,12	+34,46
15 Serv.pub.	276,95	270,41	274,76	+1,96
Composés	2837,1	2767,0	2810,31	+21,45

FAITS SAILLANTS

	Lundi	Vendredi
Actions nég.	3 366	3 362
Gains	1 635	1 785
Pertes	1 556	1 353
Inchangées	175	224
Hauts 02	85	42
Bas 02	52	116

VALEURS LES PLUS ACTIVES

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Nortel Network	96 981 900	1,79	+0,15
Tyco Intl. Ltd	75 527 100	11,41	+1,31
Lucent Tech	45 122 000	2,97	+0,26
AT&T Corp	30 048 100	10,91	—0,49
AOL Time Warner	29 025 600	16,05	—0,50
Agere Systems B	21 944 100	2,75	—0,25
Gen Electric	19 845 900	29,95	—0,25

INDICES STANDARD & POOR'S

	Haut	Bas	Clôt	Var.
500 Composés	1038,1	1025,4	1030,7	+3,21
100 Composés	513,10	505,63	509,03	+1,71
400 Moyenne cap.	513,24	509,28	509,74	+0,46
600 Petite cap.	237,02	234,07	234,33	—1,04

TORONTO

VOLUME	
Lundi	318 131 000
Vendredi	230 611 000

INDICES DE TORONTO

	Haut	Bas	Clôt	Var.
S&P / TSX	7509,4	7447,0	7460,7	—17,8
S&P / TSX 60	420,29	416,11	417,14	—1,06
Can. Smallcap.	522,41	519,00	519,22	—3,01
Can. Midcap.	495,43	491,47	493,25	+0,48
Services financiers			115,86	—0,12
Matériaux de base			141,55	—2,15
Énergie			124,12	—1,66
Services de télécom.			44,12	+0,01
Prod. consom. de base			175,95	+0,11

FAITS SAILLANTS

	Lundi	Vendredi
Actions nég.	1 237	1 271
Gains	472	414
Pertes	558	622
Inchangées	217	235
Hauts 02	40	24
Bas 02	n.disp.	45

VALEURS LES PLUS ACTIVES

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Bell Cda Intl Inc.	108 888 025	0,01	stable
Nortel Networks	42 878 785	2,81	+0,32
TVX Gold	27 095 481	1,84	+0,20
Kinross Gold	17 713 362	3,14	—0,78
Echo Bay	4 250 545	1,54	—0,31
Bema Gold	3 862 161	1,66	—0,33
Placer Dome	3 227 796	19,60	—1,00
Barrick Gold	2 864 289	30,49	—1,31
TransCanada PipeLines	2 485 917	23,44	+0,15
Abitibi-Consolidated	2 403 888	13,37	+0,17

NASDAQ

VOLUME	
Lundi	1 585 000 000
Vendredi	2 062 715 100

INDICES NASDAQ

	Haut	Bas	Clôt	Var.
Composées	1551,8	1526,9	1530,6	—4,79
Industrielles	1267,8	1252,1	1255,5	+0,01
Banques	2361,7	2345,7	2351,2	—0,49
Insurances	2606,9	2586,1	2589,8	—10,54
Finances	2204,7	2189,3	2197,1	—2,66
Transports	1406,6	1393,3	1400,1	+6,24
Telecom.	122,67	119,00	119,64	—2,74

FAITS SAILLANTS

	Lundi	Vendredi
Actions nég.	3 677	4 134
Gains	1 577	1 693
Pertes	1 675	1 709
Inchangées	336	732
Hauts 02	33	43
Bas 02	245	261

VALEURS LES PLUS ACTIVES

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Intel Corp	67 918 100	21,07	—0,93
Sun Microsyst.	64 847 000	6,47	+0,05
Cisco Systems	48 829 500	15,47	—0,26
Oracle Corp	38 146 700	8,14	—0,22
Microsoft Corp	35 878 800	52,82	+0,84
Comcast Corp	19 118 000	24,228	—1,13

LES OBLIGATIONS

GOUVERNEMENT DU CANADA

Émetteur	Coupon	Échéance	Prix	Rend.	Var.
Canada	5.50	1 Sept. 02	100.59	2.59	-0.01
Canada	6.00	1 Déc. 02	101.41	2.92	-0.01
Canada	5.25	1 Sept. 03	101.86	3.66	-0.03
Canada	7.50	1 Déc. 03	105.18	3.84	-0.04
Canada	6.50	1 Juin 04	104.39	4.15	-0.06
Canada	5.00	1 Sept. 04	101.51	4.27	-0.05
Canada	9.00	1 Déc. 04	110.72	4.37	-0.06
Canada	6.00	1 Sept. 05	103.89	4.67	-0.05
Canada	8.75	1 Déc. 05	112.75	4.72	-0.07
Canada	7.00	1 Déc. 06	108.07	4.96	-0.03
Canada	7.25	1 Juin 07	109.55	5.05	-0.03
Canada	6.00	1 Juin 08	103.91	5.22	-0.04
Canada	5.50	1 Juin 09	100.83	5.35	-0.05
Canada	9.50	1 Juin 10	126.05	5.42	-0.04
Canada	9.00	1 Mars 11	123.77	5.52	-0.02
Canada	6.00	1 Juin 11	103.37	5.51	-0.02
Canada	10.25	15 Mars 14	139.90	5.57	-0.03
Canada	9.75	1 Juin 21	145.16	5.79	+0.16
Canada	8.00	1 Juin 23	125.75	5.85	+0.15
Canada	8.00	1 Juin 27	127.66	5.87	+0.17
Canada	5.75	1 Juin 29	99.30	5.80	+0.15
CMHC	5.10	2 Juin 03	101.53	3.48	-0.03
Real Ret.	4.25	1 Déc. 21	110.46	3.50	
Real Ret.	4.25	1 Déc. 26	112.07	3.51	
PROVINCIAL					
Alberta	7.75	5 Mai 03	103.79	3.39	-0.03
Alberta	7.50	1 Déc. 05	108.49	4.81	-0.06
B C M Fin	5.50	24 Mars 08	100.28	5.44	-0.03
British Col.	8.00	23 Août 05	109.46	4.76	-0.05
British Col.	6.00	9 Juin 08	102.82	5.44	-0.03
British Col.	8.50	23 Août 13	121.09	5.89	-0.02
British Col.	5.70	18 Juin 29	92.69	6.26	+0.12
Hydro Qué.	7.00	1 Juin 04	105.09	4.27	-0.06
Hydro Qué.	8.50	15 Août 05	110.83	4.77	-0.06
Hydro Qué.	11.00	15 Août 20	150.61	6.28	+0.15
Manitoba	5.75	2 Juin 08	101.52	5.44	-0.03
Manitoba	7.75	22 Déc. 25	117.53	6.30	+0.13
N Brunswic	8.38	26 Août 02	101.18	2.58	-0.01
N Brunswic	5.70	2 Juin 08	101.04	5.49	-0.03
N Brunswic	6.00	27 Déc. 17	98.88	6.11	+0.03
Nwfndlnd	6.15	17 Avril 28	96.69	6.41	+0.12
Nva Scotia	6.60	1 Juin 27	102.06	6.43	+0.12
Ontario	7.50	19 Jan. 06	108.45	4.90	-0.07
Ontario	6.13	12 Sept. 07	103.91	5.25	-0.02
Ontario	6.25	25 Août 28	99.75	6.26	+0.12
Ontario	6.50	8 Mars 29	103.73	6.21	+0.13
Hydro Ont.	5.38	2 Juin 03	101.77	3.50	-0.03
Hydro Ont.	7.75	3 Nov. 05	108.98	4.84	-0.06
Hydro Ont.	5.60	2 Juin 08	100.88	5.42	-0.03
Hydro Ont.	7.45	31 Mars 13	115.05	5.57	+0.33
Hydro Ont.	8.50	26 Mai 25	127.23	6.25	+0.14
Hydro Ont.	8.25	22 Juin 26	124.56	6.26	+0.14
P E I	6.00	3 Oct. 07	103.02	5.33	-0.02
P E I	8.50	27 Oct. 15	121.36	6.13	-0.01
Québec	6.50	1 Oct. 07	105.46	5.30	-0.03
Québec	6.00	1 Oct. 29	95.42	6.35	+0.13
Sask.	7.50	19 Déc. 05	108.28	4.90	-0.06
Sask.	5.50	2 Juin 08	100.28	5.44	-0.03
Sask.	8.75	30 Mai 25	129.23	6.32	+0.14
Tor-Met	7.75	1 Déc. 05	108.86	4.93	-0.06
CORPORATIONS					
Avco Fin	5.75	2 Juin 03	102.13	3.49	-0.03
Bk Scotia	5.65	22 Juil. 13/08	100.18	5.61	-0.03
Bell Can.	7.00	24 Sept. 27	89.97	7.92	+0.11
Bombard Cap	6.00	20 Fév. 03	101.77	3.36	-0.01
Bombardier	7.35	22 Déc. 26	96.65	7.65	+0.11
Cdn Occ Pet	6.30	2 Juin 08	98.87	6.53	-0.03
Cdn Util	8.43	1 Juin 05	109.80	4.84	-0.06
Clearnet	0.00	13 Août 07	105.00	10.44	
Cons Gas	6.10	19 Mai 28	89.25	7.00	+0.12
Gtaa	5.40	3 Déc. 02	101.18	2.86	-0.01
Gtaa	5.95	3 Déc. 07	102.22	5.47	-0.13
Gtaa	6.45	3 Déc. 27	95.03	6.86	-0.10
Hudson B.	6.35	1 Déc. 03	95.57	9.65	-0.02
Intrawest	6.85	2 Déc. 02	100.50	5.74	
Investors Gr	6.65	13 Déc. 27	94.67	7.10	+0.12
Molson Br	6.00	2 Juin 08	100.68	5.86	-0.03
Molson Br	6.70	2 Juin 28	94.10	7.20	+0.12
Nav Canada	6.60	1 Déc. 06	105.29	5.25	-0.03
Nav Canada	7.40	1 Juin 27	110.40	6.54	+0.14
Pcan Pete	8.75	9 Nov. 05	110.45	5.34	-0.06
Poco Petrol	6.60	11 Sept. 07	101.08	6.35	-0.03
Precision Dr	6.85	26 Juin 07	102.77	6.19	-0.03
Rogers Comm	8.75	15 Juil. 07	95.00	10.02	
Royal Bk Of	5.40	3 Sept. 07/02	100.64	2.44	-0.01
Royal Bk Of	6.75	4 Juin 12/07	105.81	5.40	-0.03
Sask Wheat	6.60	18 Juil. 07	60.50	19.03	
Sears Can.	6.55	5 Nov. 07	99.76	6.60	-0.03
Suncor Inc	6.10	7 Août 07	101.39	5.78	-0.03
Thomson C	6.50	9 Juil. 07	103.34	5.72	-0.03
WCoast En	5.70	16 Avril 08	100.08	5.68	-0.03
WCoast En	6.75	15 Déc. 27	98.73	6.85	+0.13

La fusion des aurifères fait trébucher le S&P/TSX

Reuters

TORONTO — Le principal indice de la Bourse de Toronto s'est incliné hier, tandis que les investisseurs digéraient l'annonce de la fusion entre trois sociétés aurifères canadiennes évaluée à près de deux milliards.

Le S&P/TSX a perdu 17,86 points, ou 0,24 %, à 7460,71, reculant pour une sixième séance consécutive.

« Le marché fait quelques pas vers l'avant puis quelques pas vers l'arrière, et au bout du compte nous ne savons plus où nous allons », a déclaré Jeff Cheah, analyste chez Standard & Poor's MMS.

« Nous sommes pris en territoire baissier, notamment en raison du manque de confiance des investisseurs. »

Malgré la baisse de l'indice, six des 10 sous-groupes du TSX ont clôturé en hausse. Le secteur des technologies de l'information a pris 3 %, un gain annulé par la chute de 7 % du secteur de l'or.

Les firmes aurifères Kinross Gold, Echo Bay Mines et TVX Gold ont décidé de s'unir dans le cadre d'un accord de 1,7 milliard qui donnera naissance au septième producteur d'or mondial.

Le titre de Kinross a cédé 78 cents, ou 19 %, à 3,14 $, pendant que celui d'Echo Bay perdait 31 cents, ou 16 %, à 1,54 $.

Le titre de TVX a néanmoins grimpé de 20 cents, ou 12 %, à 1,84 $, après que Kinross eut annoncé qu'il offrirait 0,65 action pour chaque action de TVX, une prime de 47 % par rapport à la moyenne des 30 derniers jours.

Les titres technologiques ont progressé tandis que les experts prédisent que la collecte de fonds de 1,475 milliard de dollars lancée la semaine dernière par Nortel Networks aidera l'équipementier à amoindrir ses problèmes financiers.

LES RAPPORTS FINANCIERS EXPRESS

PROFITS (PERTES)

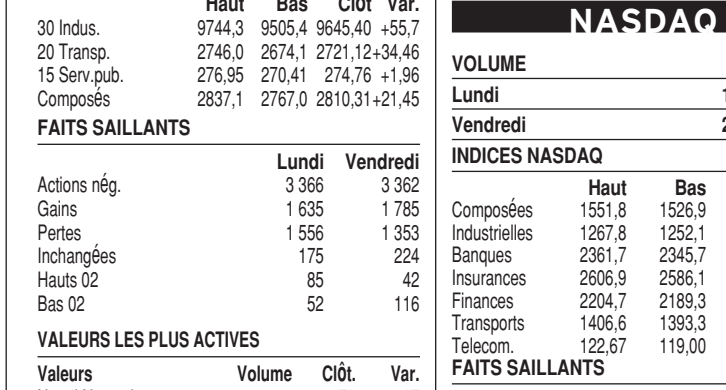
Compagnies	($000) Courant	($000) L'an dernier	Var.	Revenus bruts ($000) Courant	Revenus bruts ($000) L'an dernier	Var.
Résultats en dollars canadiens						
CHC Helicopter Corp. (hélicoptères)St-Jean, T-N	46576	31920	+45%			
Année 30 avril	2,58	1,90		617816	593849	+4%
Sand Technology Inc. (technologie)Mtl., Qc.,	(8488)	(1561)	—%			
9mois 30 avril	(0,64)	(0,14)		11700	10305	+13%

BOURSES ÉTRANGÈRES

	Auj.	Hier	52 sem. Haut	52 sem. Bas
Amsterdam (AEX)	454.03	454.14	642.29	396.23
Bruxelles (Bel-20)	2674.03	2665.13	3030.42	2322.60
Francfort (dx)	4589.26	4610.18	6795.14	3787.23
Hong Kong	11288.84	11284.71	16163.99	8934.20
Londres (250)	5960.4	5962.4	6788.3	4799.9
Londres (FT100)	4928.2	4920.4	6334.5	4433.7
Mexico (ipc)	6835.00	6857.42	7574.35	5081.92
Milan (m)	21036	20886	31148	17382
Paris (cc)	4024.94	4020.27	5988.15	3652.87
Sydney (o)	x-n-a	3295.7	3425.2	2884.5
Tokyo (ndj)	11370.21	11438.53	14529.41	9420.85
Zurich (sm)	6267.5	6250.9	8135.4	5110.2

NASDAQ

NASDAQ 1530,69



A - B

Valeurs	Sym.	Div.	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
ADC Tel	ADCT		42209	3.07	2.76	2.84	-.21	8.90	2.63
ASE Tst	ASTSF		3113	11.62	11.27	11.30	-.45	16.68	6.80
ASM Intl	ASMI		3200	18.02	17.62	17.65	+.23	28.92	9.35
ASML Hld	ASML		15919	17.44	17.00	17.05	-.31	25.80	9.51
ATI Tech	ATYT		7479	9.95	9.63	9.73	-.07	15.65	5.58
Abgenix	ABGX		9460	12.34	11.49	11.88	+.14	45.60	10.51
Acclaim	AKLM		8484	4.74	4.52	4.60	+.11	6.25	2.08
Accredo	ACDO		7366	53.67	50.70	52.66	+1.47	64.82	27.60
Actel	ACTL		3816	22.81	21.83	21.97	-.22	28.61	15.27
Acterna	ACTR		3450	1.35	.85	.94	-.32	11.60	1.20
Activisn s	ATVI		23282	31.44	30.55	31.00	+.97	35.10	15.07
Actuate	ACTU		3529	6.00	5.28	5.79	+.51	12.73	2.80
Acxiom	ACXM		4257	17.41	17.02	17.31	+.27	19.50	7.06
Adaptec	ADPT		14507	11.20	10.57	10.68	-.45	18.49	7.20
AdobeSy	ADBE	.05	62178	39.03	35.92	37.59	+1.71	48.13	22.20
Adtran	ADTN		4110	20.70	19.56	20.14	+.50	29.75	17.85
AdvPCS s	ADVP		12683	26.09	25.27	25.69	-.17	40.15	21.05
AdvEnId	AEIS		3388	27.44	25.90	27.06	+1.16	45.06	15.40
AdvFCm	AFCI		4867	17.93	17.36	17.49	-.04	29.00	13.40
AdventSft	ADVS		5461	36.30	35.26	35.47	-.03	69.04	28.60
Aeroflex	ARXX		3587	11.83	11.28	11.45	-.20	22.10	6.90
Affymet	AFFX		8579	23.68	22.83	23.47	+.46	50.50	13.98
AgileSft	AGIL		4720	7.96	7.60	7.70	-.06	21.73	6.15
AirGate	PCSA		21602	2.47	1.98	2.07	-.17	60.44	2.08
AkamaiT n	AKAM		3303	1.75	1.63	1.70		10.56	1.57
Alexion	ALXN		3326	15.44	13.96	14.06	-1.57	28.25	13.08
Alkerm	ALKS		3790	18.65	18.18	18.24	+.00	37.75	16.40
AllegTel	ALGX		15066	1.05	.99	1.03	+.01	16.98	0.85
AlliGam s	ALLY		4820	13.08	12.40	12.84	+.34	17.56	4.24
AlphaInd	AHAA		23682	6.49	5.90	5.90	-.43	41.45	5.99
AlteraCp	ALTR		86281	17.30	16.60	16.90	+.20	33.80	14.66
Amazon	AMZN		109806	18.12	17.02	17.30	-1.28	20.40	5.51
AmCapStr	ACAS	2.52	3180	29.51	28.90	29.15	-.02	32.98	24.14
AEagleO	AEOS		8798	23.55	22.75	23.00	+.16	41.19	16.95
APwCnv	APCC		7092	13.65	13.07	13.20	+.13	17.15	10.26
Amerigrp n	AMGP		3099	30.10	29.65	29.83	-.05	35.49	17.00
AmrTrde	AMTD		5243	4.74	4.55	4.55	-.08	8.91	3.33
Amgen	AMGN		113230	42.35	41.20	41.81	+.56	70.60	40.50
AmkorT	AMKR		12006	12.75	11.75	11.94	-.42	25.64	9.00
Anadigc	ANAD		3521	9.67	8.98	9.42	+.45	23.00	8.25
Andrew	ANDW		6620	16.16	15.74	15.88	+.18	24.88	14.20
AndrxGp	ADRX		6736	39.97	38.10	39.79	+1.25	77.39	31.13
AngloAm	AAUK	.54	3871	17.95	17.59	17.61	-.25	19.61	9.46
ApolloG s	APOL		12101	35.50	34.58	34.82	+.01	39.42	22.05
AppleC	AAPL		46821	21.84	21.34	21.48	+.08	26.17	14.68
Applebee	APPB	.08	2945	40.13	39.05	39.20	+.29	41.50	23.81
AplDig n	ADS								
	XE		290638	.79	.57	.61	-.27	2.48	0.12
ApldMatl s	AMAT		168475	21.16	20.10	20.46	-.16	28.24	13.30
AMCC	AMCC		49095	6.20	5.75	5.80	-.32	21.36	5.33
ApldSig	APSG		3299	12.80	11.68	12.78	+.79	12.34	4.17
Ariba	ARBA		17570	2.69	2.34	2.39	-.24	7.82	1.42
ArmHld	ARMHY		4849	7.47	7.25	7.36	+.07	19.20	7.02
Arris	ARRS		7175	6.98	6.11	6.25	-.15	15.76	2.68
ArtTech	ARTG		4225	1.13	1.00	1.04	+.02	9.90	0.58
AscentialS	ASCL		8562	3.21	3.05	3.07	-.04	5.90	2.70
AspenTc	AZPN		3007	10.35	9.94	10.03	-.17	30.00	7.79
AtlCstAir	ACAI		4289	23.23	22.00	22.95	+.15	30.23	8.04
Atmel	ATML		37470	7.53	7.00	7.04	-.25	13.55	5.46
Auspex	ASPX		3208	.41	.33	.33	-.06	7.35	0.34
Autodesk s	ADSK	.12	18457	13.95	13.21	13.33	-.42	23.68	12.87
Avanex	AVNX		3561	2.35	2.16	2.18	-.22	13.65	2.25
AvoctCp	AVCT		10587	18.94	16.00	16.26	-2.47	28.07	12.00
Axcelis	ACLS		6411	10.97	10.48	10.65	-.05	18.10	8.32
BEA Sys	BEAS		66034	11.70	10.99	11.11	-.15	40.90	8.26
BallardPw	BLDP		5451	19.34	18.65	18.72	-.47	56.65	14.01
Banknorth	BKNG	.58	3631	26.65	26.30	26.43	+.11	27.45	18.93
BedBath	BBBY		22628	35.85	35.18	35.37	-.14	37.70	18.70
BellCda g	BCICF		23729	.01	.01	.01	+.00	13.00	0.00
BellMic	BELM		10264	9.47	8.61	8.87	-.30	15.79	6.68
Biogen	BGEN		43700	42.13	40.82	41.42	-.74	67.47	37.14
Biomet s	BMET	.09	13345	27.82	26.90	27.45	+.25	34.36	24.33
BlueMart	BLUE		6373	1.11	.86	1.01	+.14	3.28	0.65
BlueRh	RINO		3534	13.90	12.95	13.50	+.50	13.50	2.45
BobEvn	BOBE	.40	4872	33.23	31.68	31.94	-.58	33.06	15.05
Borland	BORL		4168	10.00	9.30	9.54	-.29	18.40	6.75
Brightpt	CELL		7597	.34	.24	.31	+.06	4.25	0.17
BroadVisn	BVSN		9730	.73	.68	.68	-.01	6.74	0.65
Brdcom	BRCM		108502	21.99	20.40	20.43	-.80	53.35	18.40
BrcdeCm	BRCD		119185	20.60	19.10	20.05	+.56	48.94	12.60
BrooksPRI	BRKS		4092	28.60	27.44	28.03	+.25	57.96	24.78
BrukDalt	BDAL		3601	6.50	5.65	5.99	+.01	26.00	5.50
Buca	BUCA		7160	20.20	18.15	19.81	+1.58	24.01	9.98
BusnObj	BOBJ		5468	26.60	25.94	26.09	-.25	44.70	17.00

C

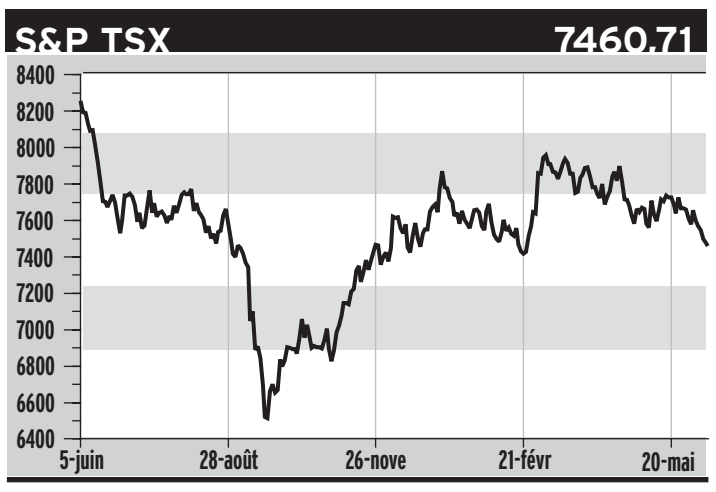
Valeurs	Sym.	Div.	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
CBRL Grp	CBRL	.02	7117	34.10	33.30	33.68	+.30	33.50	16.26
CDW Cpt	CDWC		11743	50.25	49.00	49.28	+.09	60.00	28.50
CMGI	CMGI		27723	.72	.66	.67	-.01	4.69	0.60
CNET	CNET		3157	2.99	2.76	2.76	-.09	13.81	2.55
CSG Sys	CSGS		4266	25.35	24.34	24.54	+.04	63.15	24.10
CV Thera	CVTX		4633	18.78	17.88	18.50	+.22	60.85	15.82
CabotMic	CCMP		8861	46.66	44.69	45.50	+.15	87.46	42.40
CACI s	CACI		5200	33.84	32.06	32.65	-.04	43.50	16.60
Caminus n	CAMZ		3930	6.11	5.48	5.88	+.42	29.01	4.80
Candies	CAND		4020	5.14	4.73	5.00	+.25	5.10	1.51
CareerEd s	CECO		3393	45.62	44.41	44.74	+.02	46.30	21.69
Carreker	CANI		3499	11.25	10.90	11.12	-.14	21.90	3.30
Celgene	CELG		9920	18.40	17.70	18.00	-.00	38.88	16.13
CellThera	CTIC		14910	6.79	6.35	6.55	+.20	34.70	4.75
CntraSft	CTRA		2967	2.24	1.91	2.00	-.16	17.14	2.11
Cephln	CEPH		27757	50.50	48.32	49.40	+.71	78.88	43.40
Cepheid	CPHD		2994	5.72	5.41	5.50	-.14	11.48	1.48
Cerner	CERN		3407	52.30	50.84	51.46	+.55	60.00	37.31
ChartCm	CHTR		162183	5.30	4.45	4.64	-.51	24.45	5.02
ChkPoint	CHKP		48073	17.49	16.26	16.80	+.05	55.37	15.13
ChkFree	CKFR		4561	20.88	20.21	20.32	-.17	38.20	10.93
ChipPac	CHPC		7123	8.40	7.95	8.10	-.20	12.55	1.80
Chiron	CHIR		15735	36.35	34.61	35.58	+.59	58.05	33.65
CienaCp	CIEN		48535	5.25	4.91	4.97	-.17	63.54	4.90
Cintas	CTAS	.25	8770	51.15	50.27	50.61	+.22	56.62	37.25
Cirrus	CRUS		11549	10.00	8.85	8.98	-.69	29.28	6.00
Cisco	CSCO		472507	15.86	15.40	15.47	-.26	22.00	11.04
CitrixSy	CTXS		9858	10.15	9.78	9.90	+.01	36.95	9.41
CleanH	CLHB		14509	12.86	8.20	9.71	-2.05	15.65	1.92
Cognex	CGNX		4293	22.35	21.60	21.65	-.79	34.20	17.60
Cognos g	COGN		4053	22.80	22.06	22.16	-.21	30.75	11.60
Comcast SA	CMCSK		4398	26.70	25.19	25.35	-1.30	43.40	26.49
Comc sp	CMCSK		187137	25.38	23.91	24.22	-1.13	44.08	25.10
ComOne	CMRC		4837	.71	.63	.66	-.04	6.90	0.60
CompsBc	CBSS	1.00	3333	34.02	32.90	33.87	+.66	36.12	22.30
CptNwk	CMNT		4757	9.37	8.82	9.25	+.25	24.90	6.68
CompuwreCPWR			18122

2LP1201D0611 D-12 Bourse 2LP1201D0611 ZALLCALL 67 19:34:03 06/10/02 B

FONDS COMMUNS DE PLACEMENT

	VANPA	Chg
MEMBRES		
@rgentum C$		
oPI MktNuC$	8.43	.06
oPtRER IE	5.70	-.00
oPrt Revenu	8.92	.03
oAct can	8.90	.02
oPrtAmElite	6.83	.06
oDécouverte	15.13	-.08
oPtIntElite	8.09	-.01
oPtEquIQué	10.44	.03
oPerformCan	13.07	-.07
oPt A/V AC	12.54	-.09
oPtMrNeu C$	4.94	.04
@rgentum U$		
ouAmér élite	4.44	.03
ouInt élite	5.26	-.02
ouPI MktNuU$	5.48	.02
ouPtRER IE	3.70	-.02
ouPtMrNeu U$	3.21	.01
-A.P.M.		
ynEquilibré	12.40	—
ABC Funds		
ynAmer-Value	7.44	—
ynFully-Mgd	8.90	—
ynFund-Value	16.33	—
-Aberdeen Asset		
ynAberdeenG7	12.86	—
ynSCOTS	21.43	—
-Acker Finley		
ouQSA Ent	8.51	-.01
oQSA SelCEq	9.26	-.04
Acuité Fonds		
oAct RER G7	6.65	.01
oAct can	12.30	-.07
oAct mond	7.53	.03
oActcanvlso	10.34	.02
oCIEnvScTec	4.31	.02
oEquil can	11.82	-.03
oFixed Inc	9.07	.01
oMonactvlso	7.28	.04
oRev élevé	11.81	.07
oacC30toutC	10.94	-.13
Acuity Clean Env		
oAct mond	5.61	.04
oActions	9.69	.02
oEquilibré	9.41	.01
Acuity Pooled		
nAct Mond.	13.58	.06
nAct can	15.46	-.08
ynCap risque	6.79	—
nCourt Term	8.16	-.01
nEnvSci&Tec	8.83	.03
nEquil	13.70	-.02
nHigh Inc	14.84	.08
nMond. Bal.	12.33	.04
nRev. Fixe	12.68	.02
nRépActCons	12.07	-.03
AEGON Fnds imaxx		
nActAmérCr	10.00	—
nActAmérVal	10.00	—
nActCanCr	10.00	—
nActCanVal	10.00	—
nCanVerFixe	10.00	—
nMMF	10.00	—
nOblig can	10.00	—
nSecMondial	9.93	.02
nSocMondial	9.87	.01
ynTOPTPtCrDyn	9.92	-.03
ynTOPTPtCrRER	10.00	—
ynTOPTPtCrois	9.98	-.02
ynTOPTPtPrud	10.00	—
ynTOPPtEqRER	10.00	—
ynTOPPtEquil	10.00	—
AGF Groupe C$		
oAct Crois	36.45	-.12
oActImMond	7.48	.03
oAct Euro	21.88	.06
oAct Mond	19.16	.06
oAct Mond	7.97	.04
oAllemagne	27.03	—
oAm RER RTA	5.01	.04
oAm Latine	3.76	.05
oAmér RTA	19.36	.13
oCanObRndGl	5.88	-.01
oCan Pet Cp	12.53	-.05
oCan RTA	5.61	—
oCan Valeur	17.90	-.09
oCanActTout	3.97	-.02
oCat Canada	7.53	-.03
oCat Rev CT	11.53	—
oCat Am Val	6.15	.06
oCntr Trm	1.03	.01
oCr Am RER	3.60	.03
oCrois Act	14.94	.07
oCrois Amér	22.82	.21
oCrois Asia	9.15	.11
oDir Chine	8.15	.06
oDiv can	26.45	.04
oEuro RA	6.20	.05
oGlTotRetBd	3.33	.01
oIndien	1.32	.04
oInt RER RA	3.96	.02
oIntTitAct	5.75	.05
oJapon	4.66	-.03
oJapon RER	3.37	-.02
oMdSciSnté	5.40	.09
oMdServFin	7.29	.03
oMdTitTech	1.37	—
oMndObl RER	10.61	.03
oMnd Obl Gv	10.34	.04
oMd Ress	7.04	-.17
oMond Equil	15.68	.02
oMulti Gest	4.22	.02
oMultiGestR	4.60	.02
oMét Prêc	7.81	-.55
oOblig Can	5.18	—
oPerspMond	12.24	.06
oRER ActEur	6.53	.02
oRER Act Md	7.31	.02
oRER Md Equ	8.11	.01
oRER Soc Md	4.46	—
oRess can	19.11	-.38
oSoc Mond	16.08	.02
oSpéc Amér	10.27	.07
oTit ActJap	2.05	—
oTitRvÉleve	9.50	—
oTitres Can	29.82	—
oTitres Int	9.69	.04
oVal Intl	40.43	.19
oValMarEmer	3.69	.04
oVl Int RER	5.75	.02
oÉquil can	18.68	—
AGF Groupe U$		
ouAc Euro U$	14.23	-.01
ouAcImMnd U$	4.87	.01
ouAct Mnd U$	5.18	—
ouAct MondU$	12.46	-.01
ouAllemag U$	17.58	-.06
ouAm RTA U$	12.59	.04
ouAmLatineU$	2.45	.03
ouCat Can U$	4.90	-.03
ouCat RvCTU$	7.50	-.03
ouCatAmValU$	4.00	.02
ougCr Act U$	9.71	—
ouCr Am U$	14.84	.09
ouCr Asia U$	5.95	.05
ouDir ChinU$	5.30	.02
ouEuro RA U$	4.03	.01
ouGlTtRtBdU$	2.17	—
ouIndien U$	.86	.03
ouIntTitAcU$	3.74	.02
ouJapon U$	3.03	-.03
ouMdSciSntU$	3.51	.04
ouMdSvFin U$	4.74	—
ouMd Tt TcU$	.89	—
ouMndOb GvU$	6.72	—
ouMd Ress U$	4.58	-.12
ouMnd Equ U$	10.19	-.03
ouMultiGstU$	2.74	—
ouPerspMndU$	7.96	.01
ouSoc MondU$	10.46	-.02
ouSp Am U$	6.68	.02
ouTitAcJapU$	1.33	—
ouTit Int U$	6.30	—
ouVl Int U$	26.29	.03
ouVlMarEm U$	2.40	.02
AGF Gestion		
zAllem C$ M	31.27	—
zAllem U$ M	20.34	-.06
AIC Série Avn		
ouAv Mond U$	2.72	-.01
oAvantage	66.40	.05
oAv Amér	7.56	.06
ouAvant AmU$	4.91	.02
oAvantageII	8.09	.01
oAv Mond	4.18	.01
ouAv UniU$	3.02	-.01
oAv Univers	4.65	.01
oREER Av Am	4.13	.04
oREER Av Md	3.33	.01
oREER Av Un	3.79	.01
AIC Adv Corp		
oAv Amér	4.82	.04
ouAv Amér	3.13	.01
oAvant II	4.78	.01
ouAvant IIU$	3.11	-.01
ouAv Mond U$	2.37	-.01
oAv Mond	3.65	—
ouAv Univ U$	2.62	-.01
oAv Univers	4.03	.01
AIC Bal Corp Gp		
ouÉquil AmU$	3.10	-.00
oÉquil Am	4.77	.02
oÉquil Can	4.68	.01
ouÉq Can U$	3.04	-.01
AIC Bal Group		
oREER Éq Am	4.81	.02
oREER Éq Un	4.89	.01
oÉquil Amér	4.68	.02
ouÉq Amér U$	3.04	-.00
oÉquil Can	4.42	.01
oÉquil Univ	4.90	—
AIC Ciblée		
oCib Am	6.19	.01
ouCib Am U$	4.02	-.01
oCib Can	5.44	-.01
oREERCib Am	5.62	.01
AIC (Closed End)		
ynAIC DivFra	32.25	—
AIC serie div		
oAct Mond	13.89	-.01
ouAct MondU$	9.02	-.05
oCan Divers	35.71	.03
ouDiv Uni U$	2.20	-.00
oDiv Uni	3.39	.01
oREER AcMd	3.42	—
oREER Dv Un	3.12	.01
oREER Val	3.81	.03
oValeur	39.15	.27
ouValeur U$	25.44	.06
AIC Groupe Plus		
ouCib AmPlU$	5.89	-.02
oCib Am Pl	9.06	.01
AIC sér revenu		
oObl Uni	5.19	.03
oOblig	5.15	—
AIC Sectoriel		
oREER Tc Un	1.93	-.01
oSciMédUniv	3.66	.05
oScMédUni R	3.66	.04
ouSciMédUnU$	2.38	.02
ouScitecuniU	1.40	-.01
oScitechuni	2.15	—
oScitecuniR	2.16	—
oTecdevuniR	2.82	—
ouTech Un U$	1.23	-.01
oTech Univ	1.90	—
ouTecdevuniU	1.75	-.01
oTechdevuni	2.69	—
oTélÉquniv	1.87	.01
ouTélÉquniv U$	1.21	.00
oTélÉuniv R	1.89	.01
AIC SICAV ciblé		
oCiblé Amér	4.96	.01
ouCiblé AmU$	3.22	-.01
ouCiblÉCanU$	3.42	-.02
oCiblé Can	5.26	-.01
AIC SICAV Div		
oAct Mond	3.78	—
ouAct Mnd U$	2.46	-.01
oCan Divers	5.04	—
ouCan Div U$	3.27	-.02
ouDiv Uni U$	2.42	-.00
oDiv Uni	3.72	.01
oValeur	4.58	.03
ouValeur U$	2.98	.01
AIC SICAV revenu		
oMM	5.09	—
oRend Glo	5.05	—
AIC SICAV Sect		
oSciMédUniv	4.38	.04
ouSciMédUnU$	2.85	.01
oScitechuni	3.24	—
ouScitchuniU$	2.11	-.01
ouTech Un U$	2.07	-.02
oTech Univ	3.19	-.01
nuTecDevUnU$	2.56	-.01
nTechdevuni	3.94	—
AIM Core C$		
oAct Amer	9.32	.07
oAct Mond	10.38	.06
oAct Can	10.21	-.03
oEquil cdn	10.47	.00
oREER Act Am	9.21	.06
oRER Act Md	10.23	.06
AIM Core U$		
ouAct Am U$	6.06	.02
ouAct Md U$	6.74	.01
AIM Funds		
C rev CT A	5.78	.00
gC rev CT B	5.56	.00
oC CrAmLat	5.61	.10
oCatCroisAm	7.62	.05
oC Indo-Pac	3.48	.01
oCat cr eur	5.44	.04
oC CroisInt	6.91	.03
oC dist cdn	7.99	-.05
oC excel ca	8.45	.01
oC inn mond	5.82	.05
oC rev cda	4.76	.00
oC santé mo	6.73	.10
oCat fin mo	8.84	.09
oC tech mon	2.99	.01
oCat démo	4.66	.03
oC théma mo	6.79	.04
oC télec mo	4.03	-.02
oCat En Mnd	5.90	-.09
oCr act am	10.40	.06
oCrrev mon	6.46	.03
oCrois euro	14.48	.10
oCrois Amé	4.06	.03
oEquil cdn	19.85	.03
oExcel can	12.34	.01
oElite can	8.69	.01
oOblig mond	5.21	.01
oF santé mo	15.04	.23
oIndo-Pa C$	4.75	.01
oMd bl chip	7.76	.02
oOblig cdn	11.59	.01
oyPersp Amér	8.62	—
AIM Core U$		
oAm Am U$	5.00	.02
oAct Int U$	8.55	—
oAct Mond U$	13.65	.03
AIM Funds Inc.C$		
oAmér Iat	8.34	.10
AIM Funds (CE)		
zBPI MO II	8.48	-.01
AIM Funds Inc.C$		
oAm Val RSP	9.55	.05
oCI Eq can	4.78	.01
oCI Europ	8.04	.06
oGlo Value	11.40	.07
oIntl Value	10.35	.06
oCI Mondial	10.92	.04
oPacifique	11.56	.03
oCI RER Eur	9.68	.07
oRER GI Val	9.53	.05
oRER Intl	6.76	.02
oRER IntVal	9.99	.06
oRER Japon	6.27	-.02
oRER MarNou	7.03	.05
oCI Intl	15.35	.04
oMar Nouv	10.10	.08
oOblig can	5.37	—
oCrois can	4.29	—
CI Funds (CE)		
nDDJ can HR	18.24	.09
CI Funds Inc.C$		
oEquil intl	15.17	.05
oGl FcVIRSP	9.48	.06
oLand RERMd	7.52	.02
oLandAm RER	9.65	.01
oLand amér	12.38	.01
oLand Can	9.63	—
oOblig mnd	4.69	.01
oRER Am Iat	9.35	.11
oRERBiotMon	4.55	.07
oRER E@E Md	2.81	.01
oRERÉcDémMn	7.59	.03
oRER Gst Am	9.88	.04
oRER Ges Md	8.00	.05
oCI RER Pac	4.85	—
oRER PrCnMd	11.83	.06
oRERScSanMd	8.91	.09
oRERT échMon	3.89	.01
oRERVFinMn	11.05	.08
oRERTechMon	3.65	.02
oRER TélMon	3.49	-.03
oRERÉquInt	10.24	.02
oRER Éne Md	15.08	-.17
oRevenu can	9.26	.01
CI Funds U$		
ouAm Iat U$	5.42	.04
ouAmér U$	8.04	-.03
ouCI Euro U$	5.22	.01
ouMondial U$	7.09	-.01
ouCI int U$	9.97	-.02
ouÉqu int U$	9.85	-.02
ouGl Val U$	7.40	.01
ouIntl VI U$	6.72	.01
ouMar Nou U$	6.56	.02
ouOb Mond U$	3.05	—
ouPacif U$	7.51	-.01
CI Sector C$		
oAc E@E Mon	2.82	.01
oActGestMon	8.08	.05
oAct Jap	10.21	-.06
oActSec Mon	13.30	.04
oAct euro	7.71	.06
oAmér Iat	6.94	.08
oBPI Act Am	5.09	.04
oBPI ActInt	6.23	.04
oBPI Act Md	5.56	.04
oBiotec mon	9.30	.12
oActSec Can	5.43	—
oAm Val	9.76	.05
oCI FcVISc	9.71	.07
oCI Gst Am	10.10	.04
oPacifique	7.12	.01
oCI Intl	9.15	.02
oCan Sign	11.63	.04
oEcoDémoMon	11.41	.04
oEnergieMon	15.28	-.18
oEquil intl	9.20	.02
oGlo ValSec	11.19	.06
oHarb AcEtr	10.07	—
oHarb Sect	13.73	—
oIntl Value	10.36	.06
oLandSecAm	10.90	.01
oLand Can	11.26	—
oLandSecMon	7.55	.02
oMar nouv	8.09	.07
oMon PetSoc	6.31	.03
oProdConMon	25.94	.13
oScSantéMon	15.45	.16
oCrt-Terme	8.88	—
oServFinMon	22.55	.15
oSign Exp	9.18	—
oSignResCan	12.37	-.21
oSel can	10.63	.01
oSigAmPetSo	6.30	.02
oTechno mon	10.99	.02
oTélé mond	12.98	-.12
CI Sector U$		
ouActE@EMoU$	1.83	—
ouAct GsMdU$	5.25	.01
ouAct Exp U$	5.96	-.03
ouAmérLat U$	4.51	.03
ouAmPetSocU$	4.09	-.01
ouAmér U$	7.08	-.03
ouBPI AcAmU$	3.31	.01
ouBPI AcInU$	4.05	.01
ouBPI AcMdU$	3.61	.01
ouBiotMondU$	6.04	.05
ouAm Val U$	6.34	—
ouCI Can U$	3.53	-.01
ouCI FcVISc	6.31	.02
ouCrt-trm U$	5.77	-.02
ouEcoDémMdU$	7.41	-.01
ouEnergMonU$	9.92	-.17
ouEquil intl	5.98	-.01
ouEuro U$	5.01	.02
ouGst AmerU$	6.56	—
ouHarbSec U$	8.92	-.04
ouHarb AcEtr	6.54	-.03
ouJaponaisU$	6.63	-.07
ouLandMon U$	4.90	-.01
ouLand CanU$	7.31	-.04
ouMar NouvU$	5.25	.02
ouMonPtSocU$	4.10	—
ouMondial U$	8.64	-.01
ouPacif U$	4.62	-.02
ouProConMdU$	16.85	.01
ouScSanMonU$	10.03	.05
ouSign U$	7.55	-.01
ouSerFinMdU$	14.65	.03
ouSel can U$	6.90	-.03
ouTech monU$	7.14	-.02
ouTél mon U$	8.43	-.12
ouU$ S-Term	10.09	—
ouVal Int U$	6.73	.01
ouVal mnd U$	7.27	.01
CI Funds CI F		
oRERIntValF	10.00	—
CI Harbour C$		
oHarbCr&Rev	12.37	.01
oHarbour	12.64	—
oHarb AcEtr	10.07	—
CI Opps Funds C$		
yoAltrinsic	96.59	—
yoBPI Am Op	116.80	—
yoBPI GO III	91.05	—
yoBPI MO	19.10	—
ynCI Trident	174.52	—
yoLand GlOpp	111.64	—
yoMltiMgrOpp	98.24	—
ynMon Oc Inv	107.37	—
yoRER AO inv	97.63	—
yoRER MO III	97.11	—
ynRER Md Ocl	100.78	—
yoRER MO inv	103.64	—
ynRER MO Inv	100.00	—
CI Opps Funds U$		
youAltrinsicU	63.02	—
youBPI AmOp	76.21	—
yzuBPIGOIIIU$	59.41	—
ynuCI Trid U$	111.26	—
youLd GlOppU$	72.84	—
youMMgrOpp U$	64.10	—
ynuMnd Oc Inv	70.06	—
CI Portfolio		
oCI Eq Port	10.07	.02
oCI RER EqP	10.08	.03
oCIPRERCons	10.12	.02
oCIPortCons	10.11	.02
oCIPrtCrMax	9.74	.03
oCIPortCroi	9.94	.03
oCIPRERCr	9.93	.03
oCIPRCrMax	9.73	.04
CI Portfolio U$		
ouCIEqPortU$	6.54	-.02
ouCIPtConsU$	6.57	-.01
ouCIPtCrMaxU	6.33	-.01
ouCIPrtCroiU	6.46	-.01
CI Signature C$		
oAm pet soc	28.23	.12
oRER amPetSoc	7.12	.02
oRERmndPSoc	6.79	.02
oSign Can	13.27	.04
oSign Div	12.41	-.01
oSign Exp	9.06	—
oSignResCan	10.23	-.17
zRev Div	13.48	-.02
oSel can	14.61	.01
oMnd petSoc	17.47	.06
oÉquil cap	12.92	.03
oTit Rev Él	11.56	.02
CI Signature U$		
ouSig GlSmU$	11.35	-.01
ouAm PSoc U$	18.33	-.01
CIBC Placements		
nÉnviro	16.33	.00
nRép Act CN	9.12	—
nRépActmon	7.89	—
nSpéservfin	10.30	—
Banque Nat Strat		
nConserv	10.23	.01
nIntrépide	10.21	.03
nModérÉ	10.32	.01
nPI Intr	10.12	.03
nPrudent	10.40	.01
nRER Cons	10.16	.01
nRER Intr	10.19	.03
nRER Modéré	10.26	.01
nRER PI Int	10.11	.03
nRER Prud	10.32	.00
nRER Énerg	10.16	.01
nÉnergique	10.23	.01
-Barreau Quebec		
ynÉquilibré	11.52	—
ynOblig	10.52	—
ynSect Act	11.43	—
-Beutel Goodman		
Act Amér	8.14	.05
Act Can	17.65	-.01
Act Intl	5.42	.01
Cdn Eq Pl	10.20	.00
Cdn Intr	6.41	.05
Equilibré	13.98	.01
Pet Cap	12.77	-.02
Revenu	10.86	.01
BGI Canada		
ni500R	15.98	.11
ni60	41.91	-.11
ni60C	46.40	-.12
niEnergy	31.13	-.42
niFin	29.17	-.03
niG10	26.57	-.00
niG5	27.92	-.01
niGold	48.91	-4.12
niIntR	19.54	.06
niIt	5.15	.17
niMidCap	49.53	.05
Biocapital Fond		
oBiocap	5.82	.09
BMO Mutual Funds		
nActions	21.15	-.01
nAmér Crois	16.33	.11
nAm Sp Act	17.58	.08
nAmér Val	14.86	.06
nAv ALENA	15.85	.03
nDividendes	27.98	.01
nEuropéen	14.52	.08
nExt-Orient	6.26	.04
nFin mond	9.70	.04
nHypo	11.91	.00
nIndNasdaqR	4.20	.02
nuIn Ac $ US	7.53	.03
nInd-act	22.06	-.05
nIntl Act	13.20	.04
nJaponais	5.59	-.04
nLat-Amér	7.72	.11
nMrch Devl	6.81	.08
nMnd Sci&Tc	14.95	.13
nMét Prêc	11.36	-.74
nOblig $ US	10.17	.00
nOblig Intl	9.16	.01
nOblig mond	11.00	.02
nOblig	12.64	-.01
nOccMondRER	5.52	.01
nOcc mond	5.50	.01
nRER Am I-A	8.51	.04
nRER Euro	9.15	.05
nRER IndInt	8.19	.01
nRER Jap	5.96	-.04
nRER Md S&T	4.68	.04
nRessources	13.89	-.38
nRev Mens	9.98	-.00
nRevCrtTrm	10.51	.00
nRépart Act	14.53	.00
nScSanMonR	8.51	.08
nSciSanMon	8.45	.08
nSerFinMonR	9.58	.04
nSpéc Act	18.39	-.14
nTechMonRER	3.59	-.01
nTec mond	3.60	-.01
nÉquilmonR	7.07	.02
nÉquil mond	7.09	.02
BNP Cda Fonds		
ynActions	33.86	—
ynOblig	10.27	—
Fonds Cartier		
oActCnFaiCp	6.96	.01
oAct amér	4.11	.03
oAct can	6.82	-.04
oAct mond	5.12	.02
oMultigest	4.92	—
oObligation	4.85	—
oRER Ld Mnd	4.25	.03
oRép TacAct	4.43	-.01
-Centaur Funds		
nAct cdn	80.13	-.10
nAct int	8.59	.03
nAct mnd	3.06	-.03
nAct amér	44.98	.25
nÉquilibré	12.52	.00
nOblig	9.22	-.00
nÉnviro	16.33	.00
oCr Jap RER	5.62	-.03
oRERÉqumond	4.85	—
oTech Mond	3.98	-.01
oHorizonCC	10.70	.04
nEquCrCRet	12.12	.03
nRev Can	12.60	.00
nPet entrep	64.52	-.37
CEO Funds		
oCEO Cdn	13.71	-.01
oCdn Demo	7.75	.03
oRes Nat	14.28	-.20
oTact Alloc	16.78	-.01
CI - BPI C$		
oAct Amér	7.70	.06
oAct Mond	21.02	.14
oAct RER Md	7.15	.04
oAct Intl	13.17	.06
oAm Act RER	6.64	.06
oRER Int Rl	7.04	.03
CI - BPI U$		
ouAct Am U$	5.00	.02
ouAct Int U$	8.55	—
ouActMond U$	13.65	.03
CI Funds Inc.C$		
oAmér Iat	8.34	.10
CI Funds (CE)		
zBPI MO II	8.48	-.01
CI Funds Inc.C$		
oAm Val RSP	9.55	.05
oCI Eq can	4.78	.01
oCI Europ	8.04	.06
oGlo Value	11.40	.07
oIntl Value	10.35	.06
oCI Mondial	10.92	.04
oPacifique	11.56	.03
oCI RER Eur	9.68	.07
oRER GI Val	9.53	.05
oRER Intl	6.76	.02
oRER IntVal	9.99	.06
oRER Japon	6.27	-.02
oRER MarNou	7.03	.05
oCI Intl	15.35	.04
oMar Nouv	10.10	.08
oOblig can	5.37	—
oCrois can	4.29	—
CI Funds (CE)		
nDDJ can HR	18.24	.09
CI Funds Inc.C$		
oEquil intl	15.17	.05
oGl FcVIRSP	9.48	.06
oLand RERMd	7.52	.02
oLandAm RER	9.65	.01
oLand amér	12.38	.01
oLand Can	9.63	—
oOblig mnd	4.69	.01
oRER Am Iat	9.35	.11
oRERBiotMon	4.55	.07
oRER E@E Md	2.81	.01
oRERÉcDémMn	7.59	.03
oRER Gst Am	9.88	.04
oRER Ges Md	8.00	.05
oCI RER Pac	4.85	—
oRER PrCnMd	11.83	.06
oRERScSanMd	8.91	.09
oRERT échMon	3.89	.01
oRERVFinMn	11.05	.08
oRERTechMon	3.65	.02
oRER TélMon	3.49	-.03
oRERÉquInt	10.24	.02
oRER Éne Md	15.08	-.17
oRevenu can	9.26	.01
CI Funds U$		
ouAm Iat U$	5.42	.04
ouAmér U$	8.04	-.03
ouCI Euro U$	5.22	.01
ouMondial U$	7.09	-.01
ouCI int U$	9.97	-.02
ouÉqu int U$	9.85	-.02
ouGl Val U$	7.40	.01
ouIntl VI U$	6.72	.01
ouMar Nou U$	6.56	.02
ouOb Mond U$	3.05	—
ouPacif U$	7.51	-.01
CI Sector C$		
oAc E@E Mon	2.82	.01
oActGestMon	8.08	.05
oAct Jap	10.21	-.06
oActSec Mon	13.30	.04
oAct euro	7.71	.06
oAmér Iat	6.94	.08
oBPI Act Am	5.09	.04
oBPI ActInt	6.23	.04
oBPI Act Md	5.56	.04
oBiotec mon	9.30	.12
oActSec Can	5.43	—
oAm Val	9.76	.05
oCI FcVISc	9.71	.07
oCI Gst Am	10.10	.04
oPacifique	7.12	.01
oCI Intl	9.15	.02
oCan Sign	11.63	.04
oEcoDémoMon	11.41	.04
oEnergieMon	15.28	-.18
oEquil intl	9.20	.02
oGlo ValSec	11.19	.06
oHarb AcEtr	10.07	—
oHarb Sect	13.73	—
oIntl Value	10.36	.06
oLandSecAm	10.90	.01
oLand Can	11.26	—
oLandSecMon	7.55	.02
oMar nouv	8.09	.07
oMon PetSoc	6.31	.03
oProdConMon	25.94	.13
oScSantéMon	15.45	.16
oCrt-Terme	8.88	—
oServFinMon	22.55	.15
oSign Exp	9.18	—
oSignResCan	12.37	-.21
oSel can	10.63	.01
oSigAmPetSo	6.30	.02
oTechno mon	10.99	.02
oTélé mond	12.98	-.12
CI Sector U$		
ouActE@EMoU$	1.83	—
ouAct GsMdU$	5.25	.01
ouAct Exp U$	5.96	-.03
ouAmérLat U$	4.51	.03
ouAmPetSocU$	4.09	-.01
ouAmér U$	7.08	-.03
ouBPI AcAmU$	3.31	.01
ouBPI AcInU$	4.05	.01
ouBPI AcMdU$	3.61	.01
ouBiotMondU$	6.04	.05
ouAm Val U$	6.34	—
ouCI Can U$	3.53	-.01
ouCI FcVISc	6.31	.02
ouCrt-trm U$	5.77	-.02
ouEcoDémMdU$	7.41	-.01
ouEnergMonU$	9.92	-.17
ouEquil intl	5.98	-.01
ouEuro U$	5.01	.02
ouGst AmerU$	6.56	—
ouHarbSec U$	8.92	-.04
ouHarb AcEtr	6.54	-.03
ouJaponaisU$	6.63	-.07
ouLandMon U$	4.90	-.01
ouLand CanU$	7.31	-.04
ouMar NouvU$	5.25	.02
ouMonPtSocU$	4.10	—
ouMondial U$	8.64	-.01
ouPacif U$	4.62	-.02
ouProConMdU$	16.85	.01
ouScSanMonU$	10.03	.05
ouSign U$	7.55	-.01
ouSerFinMdU$	14.65	.03
ouSel can U$	6.90	-.03
ouTech monU$	7.14	-.02
ouTél mon U$	8.43	-.12
ouU$ S-Term	10.09	—
ouVal Int U$	6.73	.01
ouVal mnd U$	7.27	.01
CI Funds CI F		
oRERIntValF	10.00	—
CI Harbour C$		
oHarbCr&Rev	12.37	.01
oHarbour	12.64	—
oHarb AcEtr	10.07	—
CI Opps Funds C$		
yoAltrinsic	96.59	—
yoBPI Am Op	116.80	—
yoBPI GO III	91.05	—
yoBPI MO	19.10	—
ynCI Trident

BOURSE DE TORONTO



Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
A - B								
Acd sys		54	1.50	1.30	1.30	-0.05	3.75	1.05
AD Opt		5	3.24	3.24	3.24		5.15	1.80
ADB Sys o		312	0.34	0.30	0.33	0.02	0.80	0.27
ADF Gr f		51	13.25	12.95	13.00		15.93	9.75
ADS Inc A		23	3.35	3.10	3.10	-0.10	3.95	1.27
Agf B F	0.26	2849	21.25	20.55	21.00	0.10	28.25	18.15
AIC Diver		7	26.77	26.77	26.77	-0.50	32.90	21.00
AIC Dive p	1.50	39	25.75	25.31	25.75	0.40	26.95	22.61
AIT adv		1077	2.85	2.84	2.84		2.87	0.31
ALI Tech		234	43.27	43.21	43.26	-0.05	43.40	5.20
AMR Tech		15	1.33	1.33	1.33	-0.07	1.95	0.90
Art adv o		176	2.40	2.25	2.40		7.20	1.55
AT plastics		124	2.83	2.75	2.75	-0.01	4.19	1.38
At T can		1733	47.99	47.73	47.80	0.20	48.55	34.00
ATI tech		9132	15.33	14.83	14.96	-0.12	24.95	8.72
ATS Auto		1961	20.80	20.00	20.51	0.01	25.15	12.61
Aastra T		247	24.00	23.75	23.85	-0.15	25.25	8.50
Aber dm		697	29.30	28.50	29.00	0.72	30.00	13.65
Aberdeen	0.84	738	9.00	8.85	8.86	-0.04	9.00	6.96
Abitibi C	0.40	24117	13.53	13.27	13.37	0.17	15.04	9.41
Accord Fin	0.14	2	5.75	5.75	5.75	0.20	6.65	4.56
Acetex		145	6.68	6.68	6.68		9.25	4.50
Acktion	0.50	41	20.85	20.80	20.85	0.05	23.50	15.75
Adherex o		780	0.40	0.35	0.35	-0.01	1.20	0.28
Advantx o		576	0.20	0.18	0.18		0.62	0.17
Aecon Gr	0.12	189	6.75	6.60	6.60	-0.10	7.00	3.55
Aeterna f		180	7.45	7.10	7.35	-0.09	12.25	6.25
Agnico E	0.03	3809	23.81	21.83	21.99	-2.34	27.59	12.06
Agrium	0.16	1621	15.10	14.77	14.90	0.05	17.70	13.78
AimGlobl		15	0.60	0.60	0.60		3.10	0.43
Air Canada		7322	7.54	7.30	7.50	0.22	9.25	1.64
Air Can a f		1670	5.70	5.45	5.50	-0.24	7.40	1.15
Airboss o		165	2.25	2.25	2.25		2.50	1.00
Akita A f	0.36	54	17.25	17.00	17.00	-0.25	17.90	10.40
Akita B	0.36		0.00	0.00	0.00		16.50	13.00
AlarmF o		3	1.70	1.70	1.70	0.10	2.00	0.86
Alt Ener p	2.12	52	26.40	26.38	26.38	-0.02	28.50	25.40
Alcan	0.92	4072	57.10	56.35	56.80	0.50	67.90	42.75
Alcan C p	0.94	31	25.30	25.25	25.26	0.01	26.00	24.32
Alcan E p	0.71	16	22.20	21.50	21.50		23.00	20.05
Alcatel c	0.22	56	15.84	15.40	15.84	0.09	38.00	15.40
Aldeavisn o		5	0.20	0.20	0.20	-0.01	0.39	0.13
Algo Gr		265	0.16	0.15	0.16	0.03	0.49	0.11
Algo Cent	1.00	21	46.00	46.00	46.00	0.25	46.00	27.00
Algoma St		523	7.25	7.02	7.20		8.18	2.25
Aliant	0.90	1274	30.84	29.60	30.65	0.95	34.35	25.50
Aliant 2 p	1.36	7	25.45	25.20	25.20	-0.25	26.00	23.75
Alimenta B f		617	35.25	34.25	34.25		35.25	15.38
Allbanc Sp		45	48.70	48.13	48.42	0.27	54.25	38.10
Allbanc Sp p	2.08	14	25.90	25.81	25.90	0.07	27.20	25.75
All Atl Bf		363	20.90	20.00	20.90	0.70	23.00	13.38
Almaden		289	0.81	0.76	0.78	-0.03	0.87	0.17
Altagas	0.24	977	9.79	9.65	9.75	-0.09	10.00	5.35
Altarex o		289	0.54	0.44	0.44	-0.03	3.83	0.38
Alternat o		1523	0.26	0.24	0.26	0.01	0.93	0.24
America o		35	0.54	0.54	0.54	0.01	0.99	0.24
Am Leduc		28	0.46	0.46	0.46	0.01	0.65	0.21
Amica m		50	1.15	1.15	1.15		1.45	0.56
Amisco I	0.20	58	6.70	6.65	6.70	0.05	6.70	3.71
Amisk A	0.22	30	1.00	1.00	1.00		1.65	0.80
Amtele		51	2.28	2.26	2.26	0.04	3.70	1.86
Amves	0.24	2119	14.50	14.35	14.50	0.14	27.65	12.00
Andrs WA f	0.64	72	18.45	17.00	18.45	0.60	18.50	12.25
Angiotec		580	64.25	63.16	63.16	0.19	92.00	45.03
AnorMed		137	4.08	4.00	4.00	-0.10	16.00	2.80
Antrim ene j		554	0.68	0.65	0.65	-0.03	1.65	0.55
Arbor A	0.07	2	15.00	15.00	15.00		15.49	11.50
Arcis o		112	1.05	1.01	1.01	-0.04	2.80	0.80
Ashton		383	2.12	2.05	2.10		4.65	0.49
Asia o		724	0.16	0.16	0.16	0.01	1.05	0.12
Aspen g o		95	0.33	0.33	0.33	-0.06	1.50	0.33
Assante c		170	8.85	8.51	8.60	0.03	9.30	5.00
Astral A f	0.15	844	24.20	23.50	23.85	-0.34	27.00	21.00
Atco I f	1.16	171	54.00	53.51	54.00	0.11	55.00	43.00
Atco 3 p	1.43	49	27.25	27.00	27.00	-0.40	28.00	25.00
Atlantis Sy		115	0.56	0.53	0.56	0.01	3.50	0.15
Atna o		2390	0.43	0.41	0.41		0.51	0.24
Aur Res		5028	5.40	5.05	5.15	-0.27	5.42	2.22
Aurado Ex o		2953	0.35	0.30	0.32		0.42	0.04
Aurizon o		1690	1.35	1.25	1.27	-0.15	1.70	0.21
Automodu	0.28	26	5.25	5.25	5.25	0.20	5.73	3.10
Axcan P		395	21.59	19.52	21.23	1.23	24.23	14.07
Axia Net o		2605	1.53	1.45	1.45	-0.15	2.33	0.82
Azcar Tec		10	0.45	0.45	0.45	-0.05	0.80	0.20
Azco Mng o		5	1.40	1.40	1.40	-0.10	1.96	0.55
B Split		43	5.75	5.30	5.30		39.20	5.30
B Split II		54	10.50	9.80	10.50	0.50	23.20	7.92
B Split IIp	1.09	4	18.20	18.20	18.20	-0.30	19.00	17.08
B2B Tr	0.28	512	12.00	11.50	11.85	-0.15	12.50	6.95
BCE Emer		510	9.49	9.01	9.40	0.35	47.50	8.71
BCE Inc	1.20	30658	28.20	27.50	27.66	-0.25	42.10	22.97
BCS AA p	1.36	86	23.45	23.25	23.25	-0.10	25.50	22.50
BCE I P	1.60	15	25.40	25.40	25.40	0.10	26.45	24.75
Bce i r	1.54	29	24.95	24.75	24.95	0.05	27.50	24.40
BCE I S	1.00		0.00	0.00	0.00		25.01	23.01
BCE I Y	1.15	2	24.20	24.20	24.20	0.05	24.95	22.75
BC Gas	1.44	745	41.25	39.10	41.25	0.86	41.99	31.35
Bfi C u	1.20	1156	10.38	10.20	10.27	0.06	10.38	9.50
BFS Ent o		200	0.55	0.55	0.55		0.79	0.27
BMTC A f	0.10	52	15.50	15.00	15.00	-0.25	16.00	5.28
BNN Invst		1	23.50	23.50	23.50	0.50	23.50	8.00
BNN Sp p	1.56	58	25.95	25.70	25.70	0.05	26.50	25.05
BPO Ppty		17	28.00	27.55	28.00	0.45	28.10	14.75
BPO Pty G	0.70	42	18.00	18.00	18.00		18.50	15.00
BPO Pty J	0.66	6	18.05	17.90	17.90	-0.45	18.50	14.40
BW Tech		93	20.80	20.35	20.45	-0.14	22.10	8.30
Badger		31	1.31	1.31	1.31		1.79	1.05
BakBone		2698	3.08	2.86	2.90	0.05	5.30	0.86
Ballard		1608	29.85	28.63	28.63	-0.78	81.50	22.00
Band ore o		13	0.72	0.70	0.70	-0.02	1.27	0.35
Bank Mtl	1.20	9290	37.57	37.10	37.30	0.11	44.10	32.75
Bk Mtl 3p	1.38	67	26.90	26.85	26.85	-0.20	27.20	25.75
BkMtl b4	1.20	26	25.75	25.55	25.75		26.40	24.40
BkMtl b 5	1.32	39	24.25	23.75	24.00		25.50	23.15
Bk Mtl b6	1.18	106	25.65	25.50	25.55	-0.10	26.50	24.10
Bank N S	1.48	8614	53.60	52.69	52.85	-0.45	56.19	42.50
Bk NS 6p	1.78	1	25.44	25.44	25.44	-0.06	26.99	25.25
Bk NS 8p	1.75	344	26.65	26.60	26.60	-0.15	28.20	26.35
BK NS 12 P	1.31	82	23.50	23.40	23.50	0.05	25.10	22.50
Barick gld	0.33	28647	31.60	30.41	30.49	-1.31	36.05	21.95
Basis100		1030	2.12	1.90	1.94	-0.09	4.69	1.78
Battery		1055	0.17	0.15	0.15	-0.02	0.41	0.12
Baytex		1237	7.25	6.83	7.25	0.25	11.80	3.00
Belair e o		306	1.60	1.51	1.55	-0.02	4.69	1.51
Bell c 17p	1.31	45	23.85	23.85	23.85	-0.05	26.25	23.25
Bell c 19p	1.38	16	24.75	24.75	24.75		27.00	23.00
Bell C Intl		10888						
		80	0.01	0.00	0.01		19.63	0.00
Bell Nord u	0.90	345	9.88	9.81	9.88		9.99	9.55
Belzberg o		213	5.00	4.75	4.85	0.10	10.50	3.00
Bema Gl o		38621	1.84	1.58	1.66	-0.33	2.94	0.43
Bennet E		906	27.05	24.65	25.20	-2.12	31.67	4.50
Best Pac		50	1.02	1.02	1.02		1.54	0.78
Bestar		12	1.70	1.60	1.60	0.09	1.89	0.90
Big Rock		277	7.60	7.40	7.40	-0.29	8.00	4.00
Biomira		569	3.80	3.60	3.75	0.06	11.50	3.20
Bioniche		422	3.30	3.18	3.30	0.19	3.60	2.05
Bioscrypt		158	1.35	1.21	1.30	-0.08	3.05	1.00
Biovail C		2424	49.50	48.20	48.32	0.02	91.00	45.78
Birim A o		634	0.40	0.36	0.40	-0.01	0.55	0.15
Bl Hawk o		2745	0.15	0.14	0.14	-0.01	0.23	0.08
Blk Swan		900	0.24	0.20	0.20	-0.03	0.32	0.14
BlkRock		821	2.65	2.50	2.65	0.08	2.86	0.81
Boardwl	0.05	463	14.90	14.70	14.80	0.10	15.07	10.89
Bocenor Gr		50	0.95	0.90	0.95	0.15	1.04	0.31
Boliden		20	6.00	5.80	6.00		7.90	0.17
Bombdr A	0.18	135	14.00	13.71	13.72	-0.09	24.08	9.25
Bombdr B f	0.18	13862	14.03	13.66	13.67	-0.08	24.37	9.19
Bmbdr 2 p	1.37	59	23.70	23.55	23.65	-0.10	25.75	22.00
Bmbdr 4 p	1.56	41	24.80	24.80	24.80		25.25	24.00
Bonavist		127	30.60	30.00	30.23	-0.37	35.60	21.75
Boomrng o		136	2.00	1.91	1.95	-0.05	3.99	1.75
Boralx I A		1	7.70	7.70	7.70		11.95	5.48
Bovar A	0.20	1262	0.13	0.11	0.11	-0.01	0.30	0.04
Bow valy		310	1.60	1.55	1.60	0.05	1.85	1.01
Bowater C	1.21	33	79.43	79.04	79.22	2.71	85.49	65.00
Boyd Gr Ao		260	1.78	1.70	1.70	-0.09	2.40	1.01
Brmptn A f		98	16.55	16.00	16.55	0.55	16.55	6.50
Brascan a	1.00	7518	37.49	36.85	36.85	-0.43	37.50	22.10
Brascan 2	0.67	7	18.75	18.55	18.65	-0.24	19.00	16.00
Brascan 4	0.67		0.00	0.00	0.00		20.00	16.00
Brascan 8	1.00	5	24.85	24.85	24.85	-0.01	25.10	22.50
Brascan 9		13	25.50	25.30	25.50	0.25	26.00	23.75
Brascan 10	1.43	16	26.15	26.08	26.08	-0.07	26.75	24.75
Brascan 11	1.37	21	24.15	23.90	23.90	-0.25	25.00	23.70
Brascn 8.35	2.08	41	25.75	25.55	25.65	-0.10	26.35	24.40
Brascn 8.30	2.07	124	25.45	25.35	25.40	0.05	25.45	24.46
Brscn Fin a	0.40	22	17.70	17.05	17.50		18.15	12.75
Bras ser a	0.67	3	18.65	18.55	18.55	-0.20	20.00	16.10
Bras ser c	0.67	9	18.00	17.95	17.95	-0.40	19.00	16.25
Breakwtr		710	0.19	0.18	0.19		1.33	0.14
Brik Brw o		181	1.28	1.25	1.28	0.03	1.44	0.30
Brocker o		8	1.00	1.00	1.00	-0.10	2.20	0.20
Brookfld P	0.61	1161	31.50	31.00	31.25	0.25	32.65	24.32
Budd Can		4	8.00	8.00	8.00	0.40	11.00	7.00
Buhler	0.11	40	5.10	5.00	5.10	0.10	5.10	3.30
Burntsnd		2823	1.00	0.87	0.89	-0.09	3.54	0.87
Bushmil o		6	1.15	1.15	1.15	-0.05	2.59	0.81
C								
CAE	0.12	4508	13.60	13.25	13.25	-0.05	15.45	7.35
CCL B f	0.32	315	20.00	19.35	20.00	0.59	20.00	9.55
Ccr tech o		356	0.16	0.16	0.16	0.01	0.30	0.12
CFM Corp		4501	16.65	16.49	16.65	0.10	17.50	7.50
CGI A f		3817	8.57	8.21	8.40	0.20	12.89	7.60
CHC H a f		509	32.45	30.00	32.45	1.65	34.34	12.25
CI Fund	0.20	1203	12.00	11.65	11.85	0.20	15.10	8.05
CML Glob	0.02	150	0.85	0.85	0.85	-0.05	1.10	0.80
CP Holdrs	0.49	94	69.11	68.66	68.85	0.42	72.25	47.81
CP Ships	0.24	1374	17.48	17.10	17.28		19.49	9.41
CPI Plast o		40	6.45	6.25	6.45	0.25	6.45	3.00
CSI wriss o		68	2.60	2.50	2.51	-0.07	3.45	1.05
Cable Sat f		844	3.80	3.40	3.80	0.30	5.85	3.25
Cabletel		10	1.50	1.40	1.50	-0.39	2.75	0.95
Calader o		1895	0.19	0.17	0.17	-0.02	0.25	0.06
Caldwel A f		62	1.60	1.60	1.60	-0.05	2.05	0.85
Caledonia		4172	0.33	0.25	0.25	-0.09	0.50	0.04
Calian tech		12	3.60	3.60	3.60		4.05	1.85
CallNet		85	0.80	0.80	0.80	-0.06	10.00	0.80
CallNet B f		227	0.80	0.75	0.80	0.01	8.75	0.75
Cambior	0.07	14840	2.09	1.70	1.94	-0.26	2.63	0.55
Cmbir w		2070	0.68	0.43	0.51	-0.15	0.99	0.33
Cambir w b		1077	0.38	0.25	0.26	-0.18	0.54	0.25
Cameco	0.50	1016	41.70	41.01	41.61	0.74	48.65	29.41
Camp Res		537	0.75	0.71	0.71	-0.04	0.95	0.26
Can Ban A	0.67	44	49.16	49.00	49.11	-0.89	54.29	39.00
Can Bread	0.24	16	25.00	23.75	23.75	-0.75	26.50	13.00
Can Life F	0.60	1084	39.11	38.90	39.00	0.17	47.91	36.54
Can life p	1.56	79	26.05	25.81	25.90	-0.05	27.00	25.00
Canadex		4	2.65	2.65	2.65	-0.15	2.99	1.30
CBk note			0.00	0.00	0.00		2.85	1.00
C 88 Eng		4535	2.85	2.80	2.80	-0.01	3.31	1.63
Cdn fin	0.17	10	35.50	35.50	35.50	0.65	36.51	25.25
CG Invest	0.49	206	9.85	9.75	9.80	-0.06	10.25	7.75
CG inv w		39	4.90	4.85	4.85	-0.05	5.00	3.36
C hydro		181	2.30	2.25	2.25	-0.05	3.30	1.76
CI Bk Com	1.64	7405	50.73	50.01	50.13	0.13	58.04	45.00
CIBC 17	1.36	67	26.25	26.25	26.25	0.14	27.00	25.10
CIBC 18	1.37	95	24.59	24.35	24.50	0.05	26.00	23.44
CIBC 19	1.23	17	25.60	25.50	25.50	-0.10	26.25	23.75
CIBC 21	1.50	10	27.00	26.82	27.00	0.18	28.40	25.96
CIBC 23	1.32	40	26.15	26.00	26.15	0.25	26.95	24.55
CIBC 24	1.50	195	25.89	25.37	25.55	-0.10	26.35	24.90
CIBC 25	1.50	307	25.50	25.24	25.25	0.01	25.50	24.75
C Medical		67	30.80	29.00	29.20	-1.39	33.10	17.36
CN Rail	0.86	5685	79.00	77.15	77.95	1.23	85.53	51.00
Cdn Nat Res	0.45	4889	49.39	48.07	48.20	-1.21	54.54	35.90
CP Rail	0.38	2094	35.25	34.80	35.15	0.40	37.00	20.00
C Superior o		1201	2.80	2.71	2.78	-0.02	3.37	1.17
CTire A f	0.40	1011	31.80	30.66	30.85	-0.81	33.08	18.50
CUtil A f	1.96	303	58.40	57.90	58.21	-0.08	60.10	47.31
C Util B	1.96	10	58.10	57.90	58.10	1.10	60.50	47.25
CUtil Ser q	1.47	1	24.80	24.80	24.80	-0.45	25.64	24.00
Cdn Ws Bk	0.40	108	28.00	27.55	27.99	0.44	30.50	24.50
Cdn Z o		848	0.29	0.28	0.29		0.36	0.12
Canam A f	0.16	90	8.60	8.36	8.50	-0.02	10.00	7.05
Canarc o		190	0.43	0.37	0.37	-0.07	0.59	0.09
Canbras o		53	2.75	2.75	2.75	0.45	4.10	1.50
CanCap p	1.35	3	26.00	26.00	26.00		26.50	25.05
Cancor o		127	0.30	0.28	0.28	-0.01	0.40	0.05
Canfor	0.26	530	10.99	10.80	10.97	0.07	11.45	8.08
Canlan Ice		99	0.08	0.08	0.08	0.01	0.09	0.01
Canmine o		155	0.40	0.40	0.40	-0.02	0.59	0.25
Canwst n v	0.30	37	10.03	9.72	9.86	-0.17	16.00	8.61
Canwest G f	0.30	6328	9.99	9.70	9.73	-0.27	15.64	8.40
Cap Gain y	2.50	20	23.95	23.00	23.00	-0.70	27.50	21.50
Cap Gain e	1.05	26	14.00	13.55	14.00		16.00	13.55
Cara	0.16	7	7.85	7.60	7.60	-0.15	8.75	4.95
Cara A f	0.16	223	7.45	6.70	6.75	-0.75	7.75	4.10
Cardiom o		125	2.68	2.65	2.65	0.05	5.20	1.60
Cars4u o		70	0.76	0.76	0.76		0.85	0.20
Cascades I	0.16	6601	17.60	16.68	17.50	0.85	17.60	6.45
Cathedrl o		473	1.50	1.50	1.50	-0.01	1.65	0.75
Cavell En		595	0.95	0.87	0.91	-0.04	1.29	0.66
Cedara sft		78	2.20	2.10	2.15	0.05	2.95	0.36
Celestica		7413	41.17	40.07	40.16	-0.09	78.25	32.42
Cell Loc o		558	1.80	1.62	1.75	0.10	3.70	0.38
CFund A f	0.01	156	6.40	6.20	6.29	-0.14	7.62	4.42
Centrinty		223	0.68	0.61	0.65	-0.05	5.35	0.38
Centurion o		662	0.64	0.57	0.61	0.01	0.72	0.32
Cequel		429	3.95	3.85	3.90	0.05	3.95	3.80
Certicom		146	1.31	1.25	1.26	-0.02	6.25	1.10
Canel R		3	0.00	0.00	0.00		0.14	0.03
Chemtr u	1.08	195	14.40	14.31	14.31	-0.09	14.93	10.00
Chesbar o		302	0.26	0.26	0.26		0.40	0.06
Chromo o		27	1.30	1.30	1.30	0.05	4.25	1.05
CHUM B f	0.22	5	53.00	53.00	53.00		71.00	52.00
Churchill		7	4.60	4.60	4.60		4.91	2.26
Cinram	0.08	2182	10.79	10.51	10.75	0.05	11.25	3.06
Circa o		40	1.10	1.07	1.10	0.04	1.52	0.71
Clairvest	0.10	23	5.91	5.90	5.90	-0.01	6.95	4.10
Claude R		1882	1.68	1.55	1.55	-0.18	1.90	0.46
Clublink	0.10	94	6.95	6.90	6.90		7.65	5.00
Co Oper A	1.43	124	23.85	23.65	23.65	-0.20	25.30	23.03
Co Steel		2947	6.45	6.30	6.40	-0.09	7.00	1.25
Coastal svf			0.00	0.00	0.00		0.34	0.10
Coastal mv			0.00	0.00	0.00		0.25	0.10
Coastal dv	0.01		0.00	0.00	0.00		0.30	0.10
Cogco cble f		61	17.11	16.78	17.01	-0.04	32.75	16.55
Cogeco f	0.21	24	18.25	17.70	17.70	-0.37	29.00	16.11
Cognicase		1756	7.14	7.00	7.00	-0.03	11.15	3.41
Cognos		1004	35.12	33.88	34.07	-0.03	48.62	16.15
Collicutt		20	2.70	2.70	2.70	0.10	8.00	2.55
Com Dev		1130	1.75	1.65	1.74	0.05	6.60	1.51
Comaplx		15	1.45	1.45	1.45	-0.05	1.70	0.66
Compton		1076	4.28	4.17	4.19	0.02	5.69	2.60
Concert i		30	4.00	4.00	4.00	-0.05	8.70	3.80
Concord p		170	2.76	2.75	2.75		3.10	0.86
Conjuch		29	5.65	5.33	5.65	0.25	8.30	4.35
C Mercntl		7	15.45	14.10	15.45	1.95	15.45	3.75
Continentl o		85	0.56	0.54	0.54	-0.01	0.97	0.52
Contrns A f		9	37.80	37.31	37.80	0.49	41.00	12.75
Coolbrnd		2834	7.00	6.75	6.90	0.15	7.00	1.60
Corby	2.00	13	66.60	66.40	66.60	0.20	70.90	59.25
Corby B f	2.00	13	60.00	59.90	60.00	0.64	61.50	50.00
Corel		672	1.79	1.70	1.70	-0.04	5.99	1.61
Coretec		40	4.30	4.05	4.07	0.07	6.75	2.50
Crner Bay o		1450	6.00	5.10	5.60	-0.65	8.00	1.25
Corriente o		752	1.16	0.99	1.08	-0.07	1.49	0.60
Corus B f		1606	34.50	34.25	34.25		38.75	23.28
Cossette f			0.00	0.00	0.00		17.30	11.25
Cott		2854	29.46	28.20	28.85	0.46	33.81	15.20
Counsel		15	3.34	3.15	3.15	-0.01	4.85	2.34
Creo Inc		2376	17.40	17.00	17.04	-0.33	30.53	12.27
Crew D o		2012	0.44	0.37	0.41	-0.03	1.15	0.34
Cros Lke o		1035	0.18	0.15	0.18	-0.01	0.20	0.04
Cryocath		190	8.15	7.90	8.10	0.20	11.40	4.40
Cryptolog		609	15.10	14.00	14.10	-0.70	46.10	14.00
Crystalx o		853	2.99	2.80	2.80	-0.20	3.79	1.65
Cumberl o		928

BOURSE DE CROISSANCE TSX (CDNX)

Volume	36 900 488
Fermeture	1 193,55
Variation	−30,66

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
A - B					
A&B Geoscien	30	0.18	0.18	0.18	0.02
A.O.G Air Su	110	0.14	0.14	0.14	0.02
AADCO Auto	220	0.57	0.52	0.52	
Abcourt Mns	180	0.13	0.13	0.13	-0.01
Aberdeen t	5	0.12	0.12	0.12	
Absolute Swr a	10	0.39	0.39	0.39	
AC Egy Inc	110	0.05	0.05	0.05	
Access Intl	53	0.12	0.12	0.12	0.02
Achieva Dev	280	0.22	0.21	0.21	-0.02
Acrex Vens	351	0.38	0.34	0.34	-0.06
Adamas Res t	40	0.03	0.02	0.03	0.01
Adulis Res	200	0.30	0.30	0.30	0.05
Adv Link Inc	193	0.08	0.08	0.08	-0.01
Advectus	345	0.14	0.14	0.14	
Afri-Can a	720	0.31	0.28	0.28	-0.02
African Sky	10	0.06	0.06	0.06	-0.02
Agau Res Inc	10	0.34	0.34	0.34	
Airline Trng	600	0.12	0.12	0.12	
Akrokeri-Ash y	835	0.17	0.17	0.17	-0.01
Alamos Mnrls a	856	0.85	0.77	0.80	0.07
Alaskagold t	50	0.27	0.27	0.27	-0.01
Alb Star	10	0.16	0.16	0.16	
Aldridge Res	295	0.15	0.15	0.15	0.05
Algorithm	33	0.06	0.06	0.06	-0.08
Alhambra Res	1310	0.72	0.65	0.66	-0.02
Allican	350	0.40	0.32	0.35	
Allnet Secom	250	0.12	0.11	0.12	0.01
Alpha Gld Cp	300	0.54	0.52	0.54	0.04
Alta Diamond t	300	0.03	0.03	0.03	-0.01
Alta Natural	10	0.04	0.04	0.04	
Altachem	124	1.95	1.75	1.94	-0.01
Altai Ress l	Z6				
Altius Mnrls	745	1.97	1.81	1.81	0.06
Alto Vens	7	0.14	0.14	0.14	
Amarc Res	450	0.75	0.68	0.68	-0.06
Amerigo Res	328	0.20	0.17	0.19	-0.01
Amern Bonanz	14465	0.18	0.15	0.17	
Amern Gld	200	0.70	0.70	0.70	
Amern Manor	5	0.37	0.37	0.37	-0.01
Amern Natura	300	0.39	0.36	0.36	-0.03
Amern Reserv p	55	0.15	0.15	0.15	
AMI Res Inc	236	0.60	0.55	0.59	-0.03
Anatolia US y	689	1.39	1.22	1.22	-0.12
Andean Amern a	920	1.65	1.57	1.60	-0.05
Andromed a	14	2.80	2.75	2.75	-0.05
Andromed.wt a	50	0.25	0.20	0.20	-0.05
Anglo Swiss	65	0.07	0.07	0.07	
Angoss Sftwr	25	0.19	0.17	0.19	-0.01
Anooraq Res a	130	0.89	0.86	0.89	-0.01
Antigua Entp a	13	0.12	0.12	0.12	-0.03
Antoro	485	0.32	0.31	0.32	0.02
Anzex Res t	410	0.02	0.02	0.02	
Apac Mnrls	80	0.14	0.14	0.14	0.04
Appareo Sftw	70	0.31	0.30	0.31	-0.02
Aquiline Res	20	0.25	0.25	0.25	
Arcata Res t	1960	0.10	0.08	0.08	0.01
Archangel a	50	0.20	0.20	0.20	
Arctic Star	375	0.25	0.25	0.25	-0.01
Arizona Star a	962	2.50	2.24	2.30	-0.15
Arlington Oi	130	0.10	0.06	0.10	0.04
Arlington Re y	910	0.07	0.05	0.05	-0.06
Arta Entprs p	200	0.19	0.18	0.18	-0.02
ASC Inds Ltd t	150	0.39	0.35	0.35	
Ascot Res	335	0.25	0.24	0.25	
Aspire Cap p	80	0.30	0.30	0.30	
Asset Mgmt y	20	0.03	0.03	0.03	-0.01
Astaware Tec	18	0.03	0.03	0.03	
Atacama Mnrl a	997	0.82	0.77	0.80	-0.04
Athlone Mnrl	15	0.16	0.16	0.16	
Atlas Egy a	10	1.50	1.50	1.50	0.10
Atlas Star	1200	0.06	0.06	0.06	
Audiotech He a	246	0.27	0.25	0.27	-0.01
Aurcana Corp	100	0.26	0.26	0.26	0.01
Auriginor t	100	0.11	0.11	0.11	0.01
Aurora Plati a	239	3.75	3.65	3.75	0.09
Avalon Vens a	155	0.25	0.24	0.24	-0.01
Avatar Pete	100	0.30	0.30	0.30	-0.01
Aventura Egy	1115	0.32	0.32	0.32	0.02
Avino S & G	421	1.39	1.14	1.15	-0.20
AVL Info y	50	0.08	0.08	0.08	
AVVA Techs	200	0.12	0.11	0.11	-0.02
AXMIN Inc	370	0.35	0.34	0.34	-0.01
Azure	15	0.59	0.58	0.58	0.01
BacTech Envi y	80	0.83	0.80	0.80	-0.05
Baden Techs	70	0.48	0.48	0.48	-0.01
Ballad Vens	Z4				
Baltic Res l a	30	0.45	0.45	0.45	-0.05
Banks Vens t	23	0.24	0.24	0.24	-0.01
Banro Corp y	37	7.65	7.10	7.10	-0.66
Bard Vens	80	0.13	0.13	0.13	-0.01
Barker Mnrls	324	0.30	0.26	0.26	-0.08
Battery & Wi	760	0.09	0.08	0.08	-0.01
Bearcat Expl	545	0.29	0.27	0.29	-0.02
Beau Pre Exp	260	0.16	0.15	0.16	0.01
Beaufld Cons a	400	0.15	0.14	0.14	-0.01
Bell Coast	560	0.53	0.48	0.48	-0.05
Belmont Res	17	0.08	0.08	0.08	0.01
Berkley Res	Z3				
Beta Brands	Z1				
Betacom Corp y	785	0.34	0.32	0.32	0.01
Bi-Optic Ven t	77	0.13	0.13	0.13	-0.04
Big Blackft	800	0.05	0.05	0.05	
BIOMS Med a	17	3.63	3.50	3.60	0.16
Biotech	1570	0.06	0.04	0.06	0.01
Bioxel	15	0.89	0.85	0.89	
Birch Mtn	60	0.25	0.25	0.25	-0.01
Bishop Res	470	0.10	0.09	0.10	0.02
Bitterroot	370	0.14	0.12	0.14	0.01
Blackstone V	225	0.14	0.12	0.14	
Blue Emerald t	210	0.03	0.02	0.03	
Bolt Egy Ltd a	206	0.82	0.80	0.80	-0.04
Boltons Cap	230	0.08	0.08	0.08	0.02
Bonanza Res	Z2				
Book4Golf.co a	31	0.04	0.04	0.04	
Boulder Mng y	405	0.25	0.21	0.21	-0.06
Boundary Cre	24	1.55	1.55	1.55	-0.05
BPI Inds Inc	153	1.00	0.98	1.00	
Bralorne-Pio	885	0.29	0.26	0.26	-0.02
Branchez	21	0.07	0.07	0.07	
Brazilian y	90	0.09	0.08	0.08	-0.02
Brett Res	Z3				
Bricol Cap p	70	0.19	0.19	0.19	-0.09
Bright Star	118	0.41	0.37	0.41	0.01
Broadview	50	0.15	0.15	0.15	-0.02
Brooklyn Egy	180	0.94	0.92	0.92	-0.02
Brownstone y	315	0.24	0.23	0.23	
BSM Techs	330	0.07	0.05	0.07	0.02
Buck Lake	Z1				
Buffalo US y	643	0.05	0.04	0.04	0.01
Burcon Nutra	25	2.25	2.25	2.25	0.05
Butler Devs t	10	0.54	0.54	0.54	
C					
C Squared	10	0.19	0.19	0.19	
C2C Zeolite	120	0.14	0.14	0.14	
Cabo Mng Cp	1070	0.08	0.06	0.07	
Caliente Cap p	35	0.45	0.41	0.41	-0.06
Callinan Mns a	95	0.30	0.25	0.25	
Canabrava a	50	0.27	0.27	0.27	-0.01
CanAlaska a	372	0.27	0.24	0.27	
Cancoil Inte a	20	1.25	1.25	1.25	0.05
Candente Res	673	0.52	0.49	0.50	
Canico Res a	327	3.25	3.10	3.10	-0.10
Canley Devs t	20	0.36	0.36	0.36	0.09
Canop Worldw	250	0.02	0.02	0.02	
Cantex Mn De a	1849	0.08	0.06	0.08	0.01
Cap Alliance	710	0.39	0.36	0.36	
Capture.Net y	50	0.29	0.29	0.29	0.08
Carbite Golf a	15	0.31	0.31	0.31	-0.14
Cardero Res	343	1.00	0.96	0.96	
Carmanah	244	0.65	0.65	0.65	0.01
Cartier Part a	180	0.65	0.65	0.65	
Case Res Inc a	30	0.79	0.79	0.79	
Cash Cda Grp	417	0.28	0.21	0.21	-0.06
Castle Metal	10	0.03	0.03	0.03	-0.01
Caussa Cap t	1417	0.05	0.04	0.05	0.01
Caxton Grp	500	0.22	0.22	0.22	-0.05
CCC Internet	55	0.50	0.50	0.50	
Cda Payphone	640	0.10	0.10	0.10	-0.02
Cdn Golden D	200	0.13	0.10	0.10	-0.03
Cdn Imperial	4660	0.25	0.23	0.24	0.01
Cdn Rylties	577	0.80	0.74	0.80	0.04
Cdn Shield	1140	0.23	0.20	0.21	-0.02
Cdn Spooner	203	0.16	0.16	0.16	
Cdn Spooner	Z3				
Celtic Mnrls	1427	0.35	0.30	0.30	0.01
Cencotech a	11	0.40	0.33	0.40	
Cenosis	2981	0.07	0.05	0.05	-0.02
Centram Expl	52	0.28	0.26	0.26	-0.01
CFS Intl Inc a	450	1.50	1.45	1.50	
CGX Egy US	192	0.42	0.37	0.40	0.01
Champion a	40	0.39	0.39	0.39	-0.06
Champion Br	10	0.70	0.70	0.70	
Chapleau Res a	105	0.45	0.42	0.42	-0.04
Charger Egy	130	0.02	0.02	0.02	
Chartwell a	21	1.59	1.48	1.48	0.03
China Vens a	1009	0.03	0.03	0.03	
Chinook Egy	43	0.13	0.13	0.13	-0.01
CHK Wireless	595	0.25	0.22	0.22	-0.04
ChondroGene y	50	0.46	0.46	0.46	-0.04
Cigar Oil &	125	0.60	0.55	0.55	
Circumpac Eg a	470	0.10	0.09	0.09	-0.02
Citation Res a	50	0.03	0.03	0.03	-0.02
Citotech Sys	200	0.42	0.42	0.42	0.02
Clearview	435	0.19	0.16	0.19	0.01
CLN Vens Inc y	13	0.04	0.04	0.04	0.01
Cmptr Modell a	15	1.60	1.56	1.60	0.15
Coal Creek t	Z2				
Coast Mount	40	1.00	1.00	1.00	0.05
Coldswitch	50	0.30	0.25	0.25	0.01
Comcorp Vens t	6	0.10	0.10	0.10	
Commander Re a	232	0.29	0.25	0.27	-0.07
Commerce Res	443	0.16	0.15	0.16	
Compression	110	0.04	0.03	0.03	
Computrex	300	0.03	0.02	0.02	-0.01
Conac Sftwr	12594	0.36	0.25	0.34	0.10
Concept Wire	50	0.04	0.04	0.04	
Coniagas Res	Z1				
Conquest Res y	1099	0.30	0.26	0.29	-0.02
Cons Abaddon	113	0.33	0.33	0.33	
Cons AGX Res	Z3				
Cons Beacon	482	0.08	0.07	0.08	-0.03
Cons E.T.C. t	15	0.20	0.20	0.20	
Cons Earth t	352	0.07	0.07	0.07	
Cons Gld Win	250	0.15	0.14	0.15	
Cons Global t	33	0.40	0.40	0.40	-0.07
Cons Jaba	15	0.12	0.12	0.12	-0.01
Cons Kaitone t	20	0.13	0.13	0.13	0.08
Cons Maymac	266	0.52	0.47	0.48	
Cons Odyssey	25	0.18	0.17	0.18	0.01
Cons P P M	256	0.12	0.11	0.11	-0.01
Cons Serena	30	0.19	0.19	0.19	-0.31
Cons Spire	5	0.11	0.11	0.11	-0.06
Cons Venturx	300	0.08	0.08	0.08	-0.01
Cons Wview	33	0.14	0.14	0.14	-0.02
Continuum t	205	0.22	0.22	0.22	-0.06
Continuum H p	30	0.12	0.12	0.12	0.01
Contl Ridge	632	0.38	0.36	0.38	0.03
Copper Creek	125	0.23	0.22	0.23	0.03
Coral Gld Cp a	720	0.35	0.34	0.35	
Cornerstone	15	0.30	0.30	0.30	0.05
Corridor Res	143	1.45	1.45	1.45	-0.05
Covik Dev Cp t	100	0.12	0.12	0.12	-0.01
CPAC Care a	325	0.40	0.35	0.35	-0.03
Crescent A a	246	2.80	2.70	2.70	-0.20
Crescent B a	3	4.50	4.50	4.50	-0.10
Crowflight	200	0.15	0.15	0.15	-0.02
Cryopak Inds	100	0.92	0.91	0.91	-0.09
Cubacan Expl	15	0.04	0.04	0.04	
Cubix Invts a	62	0.85	0.85	0.85	0.01
Cusil Ven Cp	45	0.35	0.35	0.35	0.05
CV Techs Inc	250	0.07	0.07	0.07	
Cvalley.a	125	0.84	0.82	0.82	-0.03
Cybersurf Cp	199	0.19	0.19	0.19	
Cypress Dev	1800	0.18	0.16	0.16	-0.01
D - F					
Dancing Star	30	0.17	0.17	0.17	
Darnley Bay a	100	0.17	0.17	0.17	-0.01
Dasher	450	0.08	0.08	0.08	
DataWave Sys	75	0.19	0.19	0.19	
Davidson Tis y	45	0.50	0.50	0.50	-0.04
Daytona Egy	150	0.05	0.05	0.05	-0.01
Dejour Entpr t	87	0.08	0.08	0.08	0.01
Del Roca a	35	0.57	0.57	0.57	
Delta Sys S	10	1.34	1.34	1.34	0.34
Dentonia Res	100	0.10	0.10	0.10	0.01
Derek Res Cp	540	0.18	0.17	0.18	0.01
Dev Invts p	41	0.12	0.12	0.12	
Devon Ventur	120	0.16	0.16	0.16	-0.02
Dia Bras	1000	0.16	0.16	0.16	-0.01
Diadm	830	0.08	0.08	0.08	
Diagem Intl	6985	0.37	0.32	0.35	0.02
Diamcor Mng	215	0.37	0.35	0.37	0.05
Diamondex a	129	1.20	1.20	1.20	0.02
Dios Expl	90	0.39	0.39	0.39	-0.01
Direct IT	20	0.07	0.07	0.07	0.01
DiscFactorie	1310	0.06	0.04	0.06	0.03
Discovery a	10	0.17	0.17	0.17	
Divcom Techs	86	0.29	0.28	0.29	0.01
Donner Mnrls a	3355	0.64	0.59	0.62	0.01
Doublestar	112	0.53	0.50	0.50	-0.03
DSI Datotech	8	0.31	0.31	0.31	0.01
Duncan Park y	200	0.55	0.52	0.55	0.03
Dunsmuir Ven p	215	0.54	0.50	0.50	-0.03
Dura Prods y t	50	0.09	0.09	0.09	
Dynacor Inc	964	0.75	0.68	0.69	-0.07
E-Tronics a	170	0.55	0.55	0.55	
E-xact US	Z2				
Eaglecrest a	145	0.18	0.18	0.18	0.01
Earthramp.co	10	0.10	0.10	0.10	
Echo Springs	Z1				
Egy Vision S	98	0.50	0.37	0.50	0.07
El Callao a	70	0.06	0.06	0.06	
Elec Mail Co	60	0.25	0.25	0.25	-0.04
EmGld Mng Cp	575	0.20	0.20	0.20	-0.01
EMR Microwav	280	0.12	0.11	0.11	
eNblast Prod y	700	0.06	0.06	0.06	
Energas Res	10	0.06	0.06	0.06	-0.01
EnerGld Mng a	Z4				
Energulf Res	420	0.60	0.54	0.56	-0.04
EnerVision y	20	0.25	0.25	0.25	-0.10
Enterra Egy a	45	4.55	4.46	4.46	0.05
Environmenta y	320	0.27	0.23	0.27	0.04
Environmtl M p	154	2.23	1.80	1.80	-0.50
Envro App Rs	592	0.30	0.25	0.30	0.05
eOptimize	90	0.18	0.18	0.18	
Epic Egy Inc	4486	0.22	0.20	0.22	0.03
EPICentrix	250	0.16	0.16	0.16	
Equitech Cp	24	1.57	1.50	1.57	
eReservation	630	0.11	0.11	0.11	0.03
Erin Ventr	50	0.30	0.30	0.30	
Escape Grp	40	0.02	0.02	0.02	
ESI Environm a	10	0.10	0.10	0.10	-0.02
eStation Net y	250	0.02	0.02	0.02	
ESTec Sys Cp	85	0.23	0.23	0.23	0.02
Eureka Res	10	0.05	0.05	0.05	
European Gld a	455	4.50	4.42	4.50	0.09
EuroZinc Mng a	140	0.15	0.13	0.13	-0.01
Events Inter	25	0.90	0.90	0.90	0.01
Excellon Res	681	0.23	0.21	0.23	
Exceptional	40	0.30	0.30	0.30	0.04
Exclamation	345	0.35	0.30	0.30	-0.03
Expatriate a	3390	0.12	0.12	0.12	
Extreme CCTV a	52	2.35	2.35	2.35	-0.05
Eyelogic Sys	20	0.50	0.50	0.50	
Falcon Vens	645	0.07	0.05	0.05	
Fancamp Expl	123	0.07	0.07	0.07	-0.01
Fifty-Plus	Z4				
Fintech	395	0.13	0.12	0.12	0.01
First Choice	400	0.15	0.11	0.11	0.01
First Echelo	550	0.25	0.21	0.24	-0.01
First Fortun	1000	0.07	0.07	0.07	
First Harbor p	210	0.08	0.08	0.08	0.02
First Majest	7	0.35	0.35	0.35	
First Narrow t	13	0.27	0.27	0.27	-0.03
First Point	2809	0.55	0.50	0.50	-0.07
First Ven p	90	0.17	0.17	0.17	
Flag Rs 85 A	50	0.14	0.14	0.14	-0.02
Flock Res Lt	57	1.90	1.42	1.55	0.18
FM Res Corp	40	0.12	0.12	0.12	
Focus Vens	13	0.30	0.30	0.30	
Foran Mng Cp a	800	0.10	0.10	0.10	0.01
Forsys Corp y	100	0.03	0.03	0.03	-0.02
Fort Garry	30	0.11	0.11	0.11	
Fossil Bay	3478	0.03	0.03	0.03	
Foxpoint Res	24	2.47	2.47	2.47	0.05
Francisco a	372	21.40	20.10	20.20	-2.40
FreeWest a	785	0.35	0.34	0.34	-0.02
FTI Foodtech	50	0.30	0.30	0.30	0.09
Fuel Cell a	206	0.97	0.90	0.92	-0.02
Full Riches	10	0.03	0.03	0.03	
Funtime Hosp y	10	0.13	0.13	0.13	
FutureFd Cap a	75	0.21	0.20	0.20	-0.02
Fytokem Prod	110	0.11	0.11	0.11	-0.07
G					
G.Briar	150	0.05	0.05	0.05	-0.01
G.I.E. Envir	750	0.07	0.05	0.07	0.02
Gallery Res	1685	0.18	0.15	0.16	-0.02
Galvanic a	150	1.00	1.00	1.00	
Garda World a	150	0.79	0.70	0.75	0.01
GeneVest US a	10	1.00	1.00	1.00	
Genoil Inc a	107	0.18	0.16	0.16	-0.01
Genomic a	10	0.22	0.22	0.22	-0.02
Gensel BioTe t	30	0.02	0.02	0.02	
Geocan a	40	0.85	0.85	0.85	-0.05
Geodex Mnrls	370	0.24	0.22	0.24	0.02
Georgia Vens	Z2				
GGL Diamond	175	0.15	0.15	0.15	-0.01
Gimbel Visn	100	0.04	0.04	0.04	
Gld Canyon	54	1.40	1.23	1.40	-0.09
Gld Ridge t	70	0.08	0.07	0.08	0.02
Gld Summit	125	0.22	0.21	0.22	
Glden Goliat	548	0.47	0.44	0.44	-0.09
Glden Goose	130	0.37	0.37	0.37	-0.03
Glden Raven	625	0.29	0.25	0.29	0.04
GldHawk	238	0.82	0.76	0.76	-0.06
Gldminco Cp t	345	0.17	0.15	0.16	-0.01
Gldn Arch	700	0.10	0.08	0.08	-0.02
Gldn Band	80	0.26	0.26	0.26	-0.01
Gldn Cariboo	200	0.19	0.19	0.19	
Gldn Fortune	1230	0.10	0.08	0.08	-0.03
Gldn Goli wt	370	0.09	0.08	0.08	-0.01
Gldn Peaks a	134	2.72	2.31	2.31	-0.34
Gldn Tag Res	50	0.57	0.57	0.57	
Gldprk China y	220	0.07	0.07	0.07	0.02
Gldrea Res	80	0.46	0.45	0.45	0.02
Gldsat Mng	245	0.06	0.06	0.06	-0.01
Glenbriar Te a	60	0.08	0.08	0.08	
Glencairn	293	0.71	0.66	0.67	-0.07
Glenex Inds t	15	0.45	0.45	0.45	
Glenhaven t	661	0.33	0.26	0.28	-0.05
GLK Strategi	195	0.15	0.14	0.15	0.02
Global Lin a	195	0.28	0.23	0.28	0.11
Global Net	465	0.17	0.16	0.17	-0.02
Globel Direc a	200	0.25	0.24	0.25	0.04
GlobeNet Res t	Z4				
Golconda	293	0.40	0.37	0.37	-0.03
Gold Giant	50	0.15	0.15	0.15	
Goldbelt t	13	0.10	0.10	0.10	0.03
Gowest	Z1				
Grande Ptage t	50	0.09	0.09	0.09	-0.01
Grayd Res Cp a	420	0.23	0.19	0.19	-0.05
Greentree Ga y	21	1.30	1.30	1.30	
Gresham Res a	209	0.85	0.85	0.85	-0.09
Grt Basin a	327	1.99	1.70	1.73	-0.25
Grt Cdn Gmg a	98	7.55	7.40	7.40	-0.20
Grt Quest	90	0.32	0.32	0.32	-0.01
Gulf Intl	583	0.60	0.57	0.57	-0.02
Guyana Gflds y	395	0.77	0.72	0.75	0.03
GWR Res Inc.	560	0.25	0.18	0.25	0.05
H - J					
H2O Entmt Co t	1000	0.10	0.08	0.09	0.02
H2O Innovati	1930	0.32	0.27	0.31	-0.01
Habanero Res	70	0.14	0.14	0.14	-0.01
Hampton Cour	390	0.36	0.35	0.36	-0.04
Hardwd Pptys a	Z3				
Hawk Oil Inc a	20	3.00	3.00	3.00	0.05
Hawkeye	10	0.14	0.14	0.14	
Head4 Soluti t	82	0.10	0.09	0.09	-0.01
Healthscreen	5	0.13	0.13	0.13	0.01
Heartlink	150	0.04	0.04	0.04	
Hedman Res	35	0.58	0.58	0.58	-0.02
Hedong Egy t	200	0.42	0.41	0.41	-0.01
High P Egy a	150	0.47	0.47	0.47	0.01
High Point	740	0.39	0.35	0.36	-0.03
Hilton Pete a	260	0.35	0.28	0.28	-0.07
Holmer Gld	310	0.29	0.25	0.25	-0.03
HomeProject y	40	0.02	0.02	0.02	
Houston Lake	60	0.51	0.51	0.51	-0.04
How to Web	10	0.27	0.27	0.27	0.01
Humptys Rest a	10	0.17	0.17	0.17	0.03
Huntington E	275	0.18	0.14	0.14	-0.02
Hyder Gold	380	0.11	0.10	0.10	-0.05
Hydromet Env y	660	0.04	0.04	0.04	
iaNett Intl	Z2				
IBI Corp y	250	0.05	0.05	0.05	
Iciena Vens t	380	0.44	0.43	0.43	
Icron Techs	Z4				
Idaho Cons	379	0.64	0.60	0.60	
iForum Finl	85	0.41	0.39	0.41	0.02
Ignition Pt a	7	0.76	0.76	0.76	
ILI Techs Cp	170	0.08	0.08	0.08	
Illusion Sys	80	0.05	0.05	0.05	
IMA Expl Inc a	3111	0.78	0.71	0.72	-0.08
Imagis Techs a	205	2.97	2.60	2.80	-0.01
Inca Pac Res a	142	0.23	0.20	0.20	-0.04
Indico Tech	584	0.77	0.73	0.73	0.03
Indlex US	285	0.26	0.26	0.26	0.05
Indusmin Egy	165	0.55	0.45	0.45	-0.05
Infolink	75	0.20	0.18	0.18	-0.02
Inlet Res t	160	0.10	0.09	0.10	
INNOVATIVE	30	0.50	0.50	0.50	-0.15
InnoVens Int	50	0.18	0.15	0.15	-0.10
Innovium a	206	0.11	0.10	0.10	-0.01
INsu Innovat a	10	0.26	0.26	0.26	-0.01
Int'l KRL	90	0.18	0.18	0.18	-0.01
Int'l Tech	30	0.45	0.31	0.35	-0.05
Interactive	126	0.20	0.20	0.20	0.01
Intercontl t	130	0.38	0.32	0.34	-0.01
Intermap	59	3.90	3.85	3.90	0.25
InterRent	10	0.65	0.65	0.65	
Intl Annax a	30	0.45	0.45	0.45	
Intl Arimex t	400	0.11	0.11	0.11	0.01
Intl Brooks	60	0.12	0.12	0.12	0.02
Intl Choice	200

FONDS

Suite de la page D 12

	VANPA	Chg
MEMBRES		
Jones Heward		
MM	1.94	1.96 .02
Scudder Classic		
zCdn MMF		
	1.81	1.83 —
Mackenzie C$		
Gest Enc	1.82	1.84 .05
gMM A	1.16	1.17 .02
gMM B	1.35	1.36 .05
Mackenzie U$		
ouM ammarmo		
	.39	.39 -.02
Maestral		
oMarchémon		
	1.49	1.50 .02
Mavrix Fonds		
oMM	1.51	1.52 .07
Mawer		
nCdn MMF		
	1.47	1.48 .02
MAXXUM		
nMAX MMF		
	1.61	1.62 —
McLean Budden		
nMonétaire		
	1.86	1.87 .07
MB Pooled		
nmarché mon		
	2.50	2.53 .04
MD (Gestion)		
nMoné MD		
	2.01	2.03 —
Meritas SRI		
oMM	1.52	1.53 .07
-Middlefield		
oMMonét		
	1.62	1.63 -.00
NordQuest		
oFMM	1.75	1.77 .03
PHN Group		
nMMF	1.99	2.01 —
nuUS MMF		
	1.22	1.23 —
-Primerica Conc		
oPt Can MM	.42	.42 .01
The Putnam Funds		
oCdn MMF		
	1.35	1.36 .00
Quadrus Invest		
nMMF (MX)		
	1.61	1.62 .01
Fonds R		
oMMonét	1.23	1.24 .02
RBC-Royal Mutual		
nB-TCan	1.55	1.56 .03
nuMM $US	.89	.89 —
nMM Plus	2.14	2.16 .01
nMMCan	1.54	1.55 .01
Renaissance		
oBons T Can		
	1.16	1.17 —
ouMM amér	.86	.86 .01
oMM can	1.40	1.41 .01
Sagit Group		
oTC MMF		
	1.38	1.39 —
Sceptre Funds		
nMMF	1.64	1.66 .03
Fonds Scotia		
nBons Très		
	1.23	1.24 .04
nuCanAm MM		
	.70	.70 -.00
nMarché Mon		
	1.32	1.33 .02
nPBT100	1.81	1.82 .04
nPBT1MM		
	2.18	2.20 .04
nPBT250	2.02	2.04 .04
-SEI Inv - I CI		
nMM	1.77	1.79 .02
-SEI Inv - O CI		
nMM	2.27	2.30 .02
Spec Investments		
nEpargnes		
	1.34	1.35 -.02
ouFMM $US		
	.42	.42 -.03
oFMM can		
	1.37	1.38 .04
Standard Life		
oMarché mon		
	1.44	1.45 —
SL Légende		
nPortMarMon		
	1.42	1.43 —
Standard Life N		
nMMF SF		
	1.44	1.45 —
Stone Fonds		
oPrin MM	1.68	1.69 .07
StrategicNova		
cdnmamonét		
	1.29	1.30 .03
Talvest		
MM	1.73	1.74 .27
TD Invest Series		
nBons T can		
	1.69	1.70 -.03
nuMar m amé		
	.86	.86 -.01
nMar m can		
	1.76	1.78 .03
nMar m pr	1.69	1.70 .03
nMar m Plus		
	2.28	2.31 .02
TD Adv Series		
oMMCanadien		
	1.47	1.48 .04
Ave Université oEsp		
ces	1.05	1.06 -.22
FONDS AUTONOMES		
Fonds		VANPA
-ADA INVESTMENT		
ynDivers		25.17 —
AIC dist-gar 75%		
oAv Univers		3.52 .01
oCib Am		5.87 .01
oDistAcRvAm		5.42 .02
oDist Av II		4.46 —
oDistCa Dv		5.45 .01
oDist Val		4.01 .03
oDist ac Md		3.51 —
oDistActRev		4.85 .01
oDist Av Am		5.57 .04
oDist av Md		3.83 .01
oDist MM		5.62 —
oDiv Uni		2.71 .01
AIC dist-gar100%		
oAv Univers		3.46 .01
oCib Am		5.88 .01
oDist Ac Md		3.44 —
oDisRev Am		5.33 .02
oDis Ac Rev		4.77 .01
oDist Av Md		3.78 .01
oDist Av II		4.45 .01
oDist Ca Dv		5.35 —
oDist Av Am		5.53 .04
oDist MM		5.60 —
oDist val		3.96 .03
oDiv Uni		2.68 .01
AIM SEG		
oD CanCrSél		6.67 -.03
oD CrSélect		7.40 .05
oDist ObjCa		6.03 -.00
oD EqSélect		6.09 -.03
oEq Nouvel		5.68 .01
oGlobSect		6.39 .01
oGrowth		6.39 .01
oIncome		5.68 .01
oPrécieux		6.39 .01
oTechnol		6.39 .01
Alliance Atlantis		
nMMF		1.11 —
Altamira		
nAct can		24.78 -.10
nAct intl		16.84 -.14
nFMM		20.00 —
nIntrépide		19.92 -.07
nOblig		29.74 .01
nPrévoyant		26.63 -.07
nTrésorerie		19.93 -.00
-BPI Héritage I		
oMar Mog I		11.74 —
oDisRevElBl		12.50 .02
oDist AcAml		12.69 .09
oDis AcIn I		11.48 .05
oDis Ac Mdl		10.87 .07
oDist can I		18.28 .01
oObl Can I		11.71 -.01
oSigÉqCan I		11.81 .02
zSig RevDvl		14.02 -.03
oSig RE I		13.88 .02
oSigDisCanI		10.04 .03
oSigDisEx I		9.26 —
-BPI Héritage (T)		
oDistAcAmII		12.63 .10
oDis AcInII		11.42 .05
oDis AcMdII		10.81 .07
oMarMon II		11.71 —
oOb Can II		11.69 —
oSigDRÉB II		12.55 .02
oSigDisCan		18.19 .01
zSign RD II		13.95 -.02
oSig RE II		13.81 .02
oSigDistCan		9.96 .03
oSigDistExp		9.21 -.01
oSigÉqCanII		11.74 .03
-Canada-Vie		
ygActAmCrPl		7.09 -.07
ygActCanCrPl		8.35 -.00
ygAct mond		57.59 -.51
ygAct can		161.89 -.59
ygAct euro		16.28 -.23
ygAsie pacif		8.72 -.07
ygEAEO		8.05 -.13
ygGest place		42.62 -.13
ygHautRevDiv		15.64 -.03
ygMM		75.01 .02
ygOblig int		14.57 .02
ygRev Fixe		113.96 .06
-Can Vie Gen		
ygActAmCr(L)		7.16 -.07
ygAct Am (S)		7.43 -.00
ygActCn(AIC)		11.16 -.06
ygAct Can(B)		13.08 -.01
ygActCd(AGF)		14.45 -.09
ygActCdn (L)		9.63 -.04
ygActCdn (S)		10.88 -.01
ygActCdn (T)		13.68 -.05
ygActCdn(TE)		13.80 -.06
ygActEuro(L)		7.90 -.11
ygActMd(AIC)		7.37 -.09
ygAct Md (L)		6.93 -.06
ygAct Mnd(S)		9.35 -.07
ygActMond(T)		14.36 .00
ygActMnd(TE)		9.59 -.12
ygAcMdRER(T)		12.42 .00
ygAct NAm(E)		5.54 -.01
ygAsiePac(L)		8.62 -.06
ygCanCrPl(L)		8.44 -.00
ygCdnHar(CI)		15.29 .02
ygConCons NE		9.64 -.00
ygCnCrDyn NE		9.04 -.02
ygCon CrMxNE		8.85 -.04
ygCon Cro NE		9.13 -.02
ygCon Mod NE		9.44 -.01
ygCroCn(AIM)		8.59 -.05
ygCr Am (F)		8.54 .00
ygCroiss (E)		9.29 -.02
ygDiv (AGF)		11.17 -.03
ygEAEO (L)		8.15 -.13
ygFrtNord(F)		15.19 .01
ygGest Pl(L)		9.88 -.03
ygHarC&R(CI)		13.29 .02
ygHtRvDiv(L)		15.22 -.03
ygl Eq(TDCQ)		10.52 -.02
yglnc (E)		11.18 -.00
ygl AA(TDCQ)		8.01 -.01
ygl AM(TDCQ)		8.05 -.08
ygl AC(TDCQ)		11.46 -.03
ygl OC(TDCQ)		11.28 .00
yglREA(TDCQ)		7.46 -.01
yglntPtRER F		7.61 -.06
ygMM (L)		11.18 .00
ynMM SC (L)		11.30 .00
ygModConsCon		10.34 -.02
ygModCrDyCon		9.67 -.03
ygModCrMxCon		9.71 -.04
ygModCroCon		9.90 -.03
ygModlModCon		10.78 -.03
ygOb C CT(S)		11.22 .00
ygOblCd(AGF)		10.64 -.00
ygOblInt (L)		9.40 .01
ygPaneuro(S)		8.70 -.11
ygPet Cap(B)		15.17 -.05
ygPt Intl(F)		9.10 -.07
ygRER AM(CI)		9.17 -.05
ygRev Fix(B)		10.99 .01
ygRevFixe(L)		11.36 .01
ygRpAcCdn(F)		12.18 .01
ygVl Am(AIC)		8.68 -.06
ygVl am(AIC)		8.08 -.05
ygWrEqRSPAIC		7.87 -.13
ygÉcoDem(CI)		10.40 -.06
ygÉquil (B)		11.38 -.03
ygÉquil (E)		10.06 -.02
ygÉquil (T)		14.38 -.02
-Cdn Gen'l (CE)		
nInv GénCdn		13.67 -.03
-Cdn World (CE)		
nCdn Mond		4.65 .05
CI Dist (TM)		
zHarb dist		15.09 —
zCI Dist MM		11.53 —
zMondial		11.16 .04
zCILandmAm		10.97 .01
oR&C Harbr		13.12 .01
zDistValMon		10.34 .06
CI GIF A 100/100		
oCI FPG MM		11.11 —
oCI Pt Cons		10.40 .02
oCI Pt CrAd		10.15 .04
oCI Pt Cro		10.05 .02
oCI Pt Mod		10.21 .02
oFPG am Lan		8.30 .01
oSignFPGdiv		12.81 -.01
oFPG ActInt		6.66 .03
oFPG Act Mon		6.12 .04
oFPG Ac RER		6.05 .04
oFPG Act Am		5.80 .04
oFPGHarbour		15.00 -.01
oFPG RER AA		5.72 .05
oFPGRERAcMn		8.51 .02
oFPG RER AL		7.97 .01
oFPGRERéqIn		9.09 .01
oFPGRERECDM		9.20 .03
oFPGCanSign		12.84 .03
oFPG mond		8.93 .03
oFPGObliCan		11.18 —
oFPG RC Har		13.55 —
oFPG revCan		11.19 .01
oFPG ValMon		11.46 .06
oFPGEcDémMn		9.28 .03
oFPG ÉquInt		9.41 .03
oFPGÉqCnSig		12.47 .03
oSignFPG RE		14.63 .02
CI GIF B 75/100		
oCI FPG MM		10.05 —
oCI Pt Cons		10.32 .02
oCI Pt CrAd		9.88 .03
oCI Pt Cro		9.70 .02
oCI Pt Mod		9.86 .03
oFPG am Lan		8.01 .01
oFPG Act Mon		5.90 .04
oFPG Ac RER		5.84 .04
oFPG Act Am		5.60 .04
oFPGHarbour		10.94 —
oFPG RER AA		8.93 .08
oFPG RER AL		9.21 .01
oFPGRERéqIn		9.82 .02
oFPGRERECDM		9.26 .03
oFPGCanSign		10.31 .03
oFPG mond		9.91 .04
oFPGObliCan		9.91 —
oFPG RC Har		10.90 .01
oFPG revCan		10.58 .01
oFPG ValMon		9.87 .06
oFPGEcDémMn		9.27 .03
oFPG ÉquInt		9.81 .03
oFPGÉqCnSig		10.16 .03
oSignFPG RE		11.08 .02
-CLARICA PDG		
ygnonRER P-A		11.23 -.10
ygAc RER P-A		11.68 -.11
ygAct mon		11.57 -.05
ygActions		22.08 -.08
ygAct amé		21.90 -.15
ygCroissance		35.63 -.28
ygDiv AGF		11.50 -.03
ynÉquilibré		25.11 -.04
ygFMM		1.11 —
ygFi Euro Cr		9.83 -.13
ygFi PeCapUS		19.79 .17
ynObliga		26.32 .00
CLARICA PORT		
ynAct AmCr		6.01 -.05
ygAct AmCr A		6.03 -.05
ynActCdnCr		12.31 -.07
ygActCdnCr A		12.35 -.07
ygActCdnTr A		14.14 -.06
ynAct Euro		8.42 -.13
ygAct Euro A		8.44 -.13
ygActMdTr A		14.61 .00
ynAct can So		13.80 -.03
ygActCdnSo A		13.84 -.03
ygAc cr Al A		11.48 -.09
ynAct cr Alp		11.44 -.09
ygActÉtrSo A		14.26 -.09
ynAct êtr so		14.25 -.09
ynMond Tri		14.60 .00
ynCat can Tr		14.09 -.06
ynAm PetCp		8.03 .03
ygAm PetCp A		8.05 .03
ynAsia Alp		12.33 -.08
ygAsia Alp A		12.38 -.08
ygCdn S/M A		9.57 -.05
ynCdn S/M Cp		9.58 -.05
ygCr&DivSumA		14.27 .01
ynCr et div		14.16 .01
ynCr Amé Fid		8.12 .00
ygCrAm Fid A		8.09 .00
ynCr rev som		13.25 -.02
ygCr RevSomA		13.29 -.02
ynCroiss		10.92 -.08
ygCroiss A		10.91 -.08
ynDivers Can		10.00 -.01
ygDiv Can A		10.02 -.01
ygDéc Tri A		6.59 -.01
ynDécou Tri		6.71 -.01
ygÉqu Pér A		10.59 -.00
ynÉqu Périg		10.56 -.00
ygFrt N Fi A		13.60 .01
ynfront N Fi		13.66 .01
ynOblCrtTrm		10.90 .00
ygOblCrtTrmA		10.93 .00
ynObli Avan		11.13 -.01
ygObli AvTrA		11.19 -.01
ynObl Mond		10.45 .00
ygObl Mond A		10.48 .00
ygResCdnAl A		10.23 -.06
ynRes cdn Al		10.13 -.06
ynRevenu		11.25 .00
ygRevenu A		11.27 .00
ygRp ac Fd A		11.67 .01
ynRép ac Fi		11.69 .01
ygSec Can A		9.64 -.04
ynSup Amér i		8.90 .00
ygSup Amér A		8.86 .00
ygSup MarÉmA		8.87 -.04
ynSup mar ém		8.89 -.04
ynSup IntlA		8.77 -.12
ygSup hypo A		11.83 .00
ynSup hypo		11.80 .00
ynSup intl		8.73 -.12
ynSup obl A		11.78 .00
ynSup obliga		11.70 .00
ynSéc Can		9.64 -.04
ynEqui Tri		14.57 -.03
ygEqui Tri A		14.66 -.03
-Co-operators		
ynActEU VAII		61.08 —
ynActCdnVAII		142.52 —
ynActions EU		163.98 —
ynAct cdn		284.73 —
ynEquil VAII		110.19 —
ynEquilibré		232.67 —
ynFMM		114.93 —
ynFMM VAII		108.77 —
ynRvFixeVAII		112.23 —
ynRev fixe		217.02 —
ynUS Gr		74.50 —
ynUS Gr VAII		74.23 —
ynÉqui Conv		113.14 —
ynÉq CnvVAII		112.87 —
ynÉquil Dyn		114.29 —
ynÉq DynVAII		114.12 —
-Desj Sec Fin		
ynActions		267.78 —
ynDivers		215.53 —
ynHypoth		155.55 —
ynOblig		238.55 —
-Desj Sec Fin		
y Act N.A.		20.39 —
y Action Cdn		27.94 —
y Diversifié		24.36 —
y FMM		18.93 —
-Desj Sec Fin		
ygAct Amér 1		6.12 —
ynAct Amér 2		6.04 —
ygAct Amér 3		6.22 —
ynAct Amér 4		6.15 —
ygAct Cdn 1		6.67 —
ynAct Cdn 2		6.60 —
ygAct Cdn 3		6.79 —
ynAct Cdn 4		6.74 —
ygAct Euro 3		4.72 —
ynAct Euro 4		4.70 —
ygAct Intl 1		5.61 —
ynAct Intl 2		5.54 —
ygAct Intl 3		5.65 —
ynAct Intl 4		5.59 —
ygB ActCdn 3		5.69 —
ynB ActCdn 4		5.67 —
ynB Oblig 4		5.55 —
ygB RevDiv 3		6.30 —
ynB RevDiv 4		6.28 —
ygB ScPetCp3		7.05 —
ynB ScPetCp4		7.05 —
ygDiv Cdn 1		5.82 —
ynDiv Cdn 2		5.77 —
ygDiv Cdn 3		5.93 —
ynDiv Cdn 4		5.90 —
ygDyn Mae 3		4.79 —
ygDyn Mae 4		4.79 —
ygÉqu Cdn 1		6.55 —
ynÉqu Cdn 2		6.47 —
ygÉqu Cdn 3		6.65 —
ynÉqu Cdn 4		6.58 —
ygMB AcAmCr3		4.38 —
ynMB AcAmCr4		4.38 —
ynMB ActCV 4		5.80 —
ygMB ActCC 3		4.49 —
ynMB ActCC 4		4.48 —
ygMB ActCV 3		5.81 —
ygMBActInGr3		3.53 —
ynMBActInGr4		3.52 —
ygMB RevFix3		5.55 —
ynMB RevFix4		5.53 —
ygMC ÉquCr 3		4.80 —
ynMB ÉquCr 4		4.78 —
ygMM 1		6.08 —
ynMM 2		6.01 —
ygMM 3		6.10 —
ynMM 4		6.06 —
ygB Oblig 3		5.56 —
ygPt En NA 1		5.82 —
ynPt En NA 2		5.77 —
ygPt En NA 3		5.90 —
ynPt En NA 4		5.88 —
ygPt UltAct3		4.80 —
ygPt UltAct4		4.80 —
ygRevenu 1		6.72 —
ynRevenu 2		6.64 —
ygRevenu 3		6.78 —
ynRevenu 4		6.71 —
ygTalGlobR 3		5.66 —
ynTalGlobR 4		5.65 —
ynTalPtCons4		4.86 —
ygTalPtCons3		4.87 —
ygTalPtcroi3		4.38 —
ynTalPtcroi4		4.37 —
ygTalPtÉqu 3		4.67 —
ynTalPtÉqu 4		4.66 —
ygTalRGRpac3		4.24 —
ynTalRGRpac4		4.24 —
ygTalgIact 3		3.87 —
ynTalgIact 4		3.86 —
ygÉq Mond 3		4.28 —
ynÉq Mond 4		4.27 —
Desj Sec Fin		
y Act Cdn1 S		11.85 -.01
y Act Cn 2 S		11.28 -.01
y ActMnd(T)1		18.76 .01
y ActMnd(T)2		16.87 .01
y Act (T) 1		14.30 -.05
y Act (T) 2		12.86 -.05
y Actions 1		379.40 -.50
y Actions 2		16.51 -.02
y Am Ind Pl1		14.71 -.33
y Am Ind Pl2		13.30 -.30
y CdnIndPlf1		8.79 -.00
y CdnIndPlf2		8.58 —
y Cr Can 2		14.82 -.04
y Cr Cdn 1		15.48 -.04
y Cr Mond 1		15.69 -.00
y Cr Mond 2		14.31 -.00
y Crois 1		13.99 -.01
ynCrois 2		13.20 -.01
y Div Cons 1		160.91 -.34
y Div Cons 2		18.65 -.04
y FMM 1		48.45 .00
y FMM 2		13.07 —
y Hor Intl 1		13.27 -.14
y Hor Intl 2		11.78 -.12
y Hyp Plus 1		218.50 -.12
y Hyp Plus 2		15.01 -.01
y Obl Can 1		14.36 .00
y Obl Cdn 2		12.93 .00
y Pet En NA1		12.24 -.12
ynPet En NA2		11.47 -.12
y Pet Cap 1		16.01 -.05
ynPet Cap 2		15.11 -.05
y Str Obl 1		320.82 -.05
y Str Obl 2		16.94 -.00
y Équil Cr 1		25.79 -.02
y Équil Cr 2		14.52 -.01
y Équ Mon 1		8.95 -.11
ynÉqu Mon 2		8.46 -.10
y Équil(T) 1		15.73 -.03
y Équil(T) 2		13.86 -.02
Dyn Focus +		
zDy eq Fc +		7.97 .03
zDy am Fc +		7.16 .09
zDy ca Fc +		9.46 .10
zDyn ges rc		11.33 .02
Émissary Funds		
oActMonRER		8.92 .05
nCrois Amér		9.19 .05
Blnt EAEO		9.52 .01
nValeurAmér		8.36 .05
-Empire		
zAct Crois		52.38 -.16
zAct Elite		189.24 -.59
zAct Prem		177.33 -.58
gAc Pte Cap		13.82 -.05
gCro Intl		28.88 .02
gFonds div		14.57 -.06
gAct Am		9.43 .03
nMM		19.91 .00
gOblig		31.40 .01
gOblig Soc		10.19 .00
gRép Act		17.16 -.03
gVal Amér		9.06 .02
gÉquil		28.52 -.05
-FdsConcordiaGFE		
yzActions		27.69 -.41
yzCrois spéc		34.37 -.24
yzÉqu strat		19.40 -.18
yzFMM		15.05 .00
yzOblig		18.89 -.01
-L'Équitable		
ygAct Euro		7.20 -.13
ygAcPacAsiat		6.27 -.08
yzAct ordin		26.54 -.05
ygAct amér		6.61 -.01
ygInternti		11.87 -.09
ygOblig can		14.15 .00
yzRev Accum		20.44 .01
ygRép act		15.60 -.01
ygTitres can		18.32 -.04
-FGF Plus		
gAct Can		12.91 -.00
gInd EurAsi		6.88 -.08
gInd Mond		7.11 -.04
gInd Amér		7.31 -.00
gInd Can		9.62 -.03
gMM Can		11.07 .00
gOblig Can		11.29 -.01
gÉquil Can		11.77 -.01
-First Horizon		
yoAgg DPP		2.87 —
yoAgg II		8.95 —
yoDivers DPP		2.60 —
yoDivers II		10.12 —
yoEuro DPP		3.03 —
yoEuro II		9.54 —
yoHFS DPP		2.84 —
yoHFS II		10.57 —
yoUnivestDPP		2.61 —
youUni DPP U$		2.50 —
yoUnivest II		11.15 —
youUnivestIIU		10.10 —
-Fonds de l'ADC		
ynAct EU (K)		17.00 .11
ynAct cr (A)		16.79 -.12
ynActOrd (A)		39.30 -.31
ynAct spé(K)		17.70 -.20
ynAct cdn(T)		13.93 -.05
ynBas Pac(K)		11.80 -.10
ynEtf MM (E)		9.53 .00
ynEtf Mond(E)		10.62 .06
ynEtf Mond(F)		10.62 .06
ynEtf Mond(T)		10.62 .06
ynFinancière		8.92 .05
ynGlobal Eq		9.19 .05
ynGlobal Fix		9.52 .01
ynGlobal Gr		8.36 .05
ynGlobal Val		9.19 .05
ynGrowth		8.92 .05
ynIndice Can		8.92 .05
ynIndice Eur		8.92 .05
ynIndice Jap		8.92 .05
ynIndice US		8.92 .05
ynIndiciel		8.92 .05
ynInternat		8.92 .05
ynMarché		8.92 .05
ynMarché Mon		8.92 .05
ynMarché Pac		8.92 .05
ynMarché Sec		8.92 .05
ynMarché Tot		8.92 .05
ynMarché US		8.92 .05
ynMarché Val		8.92 .05
ynMarché Vol		8.92 .05
ynMarchés		8.92 .05
ynMarchés Mo		8.92 .05
ynMarchés Pr		8.92 .05
ynMarchés Ra		8.92 .05
ynMarchés Ta		8.92 .05
ynMarchés Te		8.92 .05
ynMarchés Va		8.92 .05
ynMarchés Ve		8.92 .05
ynMarchés Vo		8.92 .05
ynMondial		8.92 .05
ynMondial Eq		8.92 .05
ynMondial Fi		8.92 .05
ynMondial Ma		8.92 .05
ynMondial Re		8.92 .05
ynMondial Va		8.92 .05
ynMondial Ve		8.92 .05
ynMondial Vo		8.92 .05
ynNouvelle		8.92 .05
ynPacifique		8.92 .05
ynPetite Cap		8.92 .05
ynPrécieux		8.92 .05
ynRessources		8.92 .05
ynSanté		8.92 .05
ynSélect		8.92 .05
ynSélect Mo		8.92 .05
ynSélect Pr		8.92 .05
ynSélect Ra		8.92 .05
ynSélect Ta		8.92 .05
ynSélect Te		8.92 .05
ynSélect Va		8.92 .05
ynSélect Ve		8.92 .05
ynSélect Vo		8.92 .05
ynTechnologie		8.92 .05
ynTélécom		8.92 .05
ynUtilités		8.92 .05
ynValeur		8.92 .05
ynVolatilité		8.92 .05
-Fonds de l'ADC II		
ynAct Asie		8.92 .05
ynAct Europe		8.92 .05
ynAct Japon		8.92 .05
ynAct Mond		8.92 .05
ynAct Nouv		8.92 .05
ynAct Pacif		8.92 .05
ynAct Petite		8.92 .05
ynAct Ress		8.92 .05
ynAct Tech		8.92 .05
ynAct Valeur		8.92 .05
ynAct Vol		8.92 .05
ynActions Ca		8.92 .05
ynActions Ét		8.92 .05
ynActions Ma		8.92 .05
ynActions Re		8.92 .05
ynActions Ta		8.92 .05
ynActions Te		8.92 .05
ynActions Va		8.92 .05
ynActions Ve		8.92 .05
ynActions Vo		8.92 .05
ynAmérique		8.92 .05
ynAsie		8.92 .05
ynCroissance		8.92 .05
ynDividende		8.92 .05
ynEurope		8.92 .05
ynFinancière		8.92 .05
ynMarché		8.92 .05
ynMarché Mo		8.92 .05
ynMarché Pr		8.92 .05
ynMarché Ra		8.92 .05
ynMarché Ta		8.92 .05
ynMarché Te		8.92 .05
ynMarché Va		8.92 .05
ynMarché Ve		8.92 .05
ynMarché Vo		8.92 .05
ynMondial		8.92 .05
ynMondial Eq		8.92 .05
ynMondial Fi		8.92 .05
ynMondial Ma		8.92 .05
ynMondial Re		8.92 .05
ynMondial Va		8.92 .05
ynMondial Ve		8.92 .05
ynMondial Vo		8.92 .05
ynNouvelle		8.92 .05
ynPacifique		8.92 .05
ynPetite Cap		8.92 .05
ynPrécieux		8.92 .05
ynRessources		8.92 .05
ynSanté		8.92 .05
ynSélect		8.92 .05
ynSélect Mo		8.92 .05
ynSélect Pr		8.92 .05
ynSélect Ra		8.92 .05
ynSélect Ta		8.92 .05
ynSélect Te		8.92 .05
ynSélect Va		8.92 .05
ynSélect Ve		8.92 .05
ynSélect Vo		8.92 .05
ynTechnologie		8.92 .05
ynTélécom		8.92 .05
ynUtilités		8.92 .05
ynValeur		8.92 .05
ynVolatilité		8.92 .05
-Fonds de l'ADC III		
ynAct Asie		8.92 .05
ynAct Europe		8.92 .05
ynAct Japon		8.92 .05
ynAct Mond		8.92 .05
ynAct Nouv		8.92 .05
ynAct Pacif		8.92 .05
ynAct Petite		8.92 .05
ynAct Ress		8.92 .05
ynAct Tech		8.92 .05
ynAct Valeur		8.92 .05
ynAct Vol		8.92 .05
ynActions Ca		8.92 .05
ynActions Ét		8.92 .05
ynActions Ma		8.92 .05
ynActions Re		8.92 .05
ynActions Ta		8.92 .05
ynActions Te		8.92 .05
ynActions Va		8.92 .05
ynActions Ve		8.92 .05
ynActions Vo		8.92 .05
ynAmérique		8.92 .05
ynAsie		8.92 .05
ynCroissance		8.92 .05
ynDividende		8.92 .05
ynEurope		8.92 .05
ynFinancière		8.92 .05
ynMarché		8.92 .05
ynMarché Mo		8.92 .05
ynMarché Pr		8.92 .05
ynMarché Ra		8.92 .05
ynMarché Ta		8.92 .05
ynMarché Te		8.92 .05
ynMarché Va		8.92 .05
ynMarché Ve		8.92 .05
ynMarché Vo		8.92 .05
ynMondial		8.92 .05

CHEVROLET

4x4
pour quatre fois rien

Tracker 4x4

À partir de
16 998 $
à l'achat*

• Boîte manuelle 5 vitesses avec surmultipliée • Boîte de transfert permettant de passer de 2 à 4 roues motrices à la volée

Tracker 4x4 décapotable

À partir de
279 $/mois**
Location 48 mois

0 $ comptant***
0 $ première mensualité***
0 $ dépôt de sécurité***

• La plus faible consommation d'essence de sa catégorie†

+19 $/mois**
Location 48 mois
• Tracker ZR2 avec son ensemble Hors-piste

Vos concessionnaires GM du Québec

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2002 en stock suivants : Tracker 4x4 (CJ10305/1SJ), Tracker 4x4 décapotable (CJ10367/1SA), Tracker ZR2 (CJ10367/1SA). Photos à titre indicatif seulement. Les modèles illustrés peuvent différer de ceux annoncés. *À l'achat, préparation incluse, transport (850 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. Sujet au financement et à l'approbation du crédit de GMAC. Cette offre est exclusive et ne peut être jumelée à aucun autre programme incitatif à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. **Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. ***Conditions applicables à la location seulement pour des termes de 24 à 48 mois. Aucun comptant ou dépôt de sécurité requis. La première mensualité (taxes incluses) est défrayée par General Motors. †Données fournies par le ministère des Ressources naturelles dans le Guide de consommation de carburant 2002 (Tracker 4x4 décapotable : moteur de 1,6 litre, 4 cylindres, boîte manuelle de 5 vitesses avec surmultipliée). Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL

3054015A

3054023

Photo PC ©

Deux participantes passent devant une affiche annonçant BIO 2002.

Mallinckrodt Medical doit annoncer un investissement à Pointe-Claire

DENIS ARCAND

TORONTO – Mallinckrodt Medical, de St. Louis, au Missouri, annoncera ce matin la modernisation de son usine de Pointe-Claire, un investissement de 28 millions dont 4,8 millions viendront d' d'Investissement Québec, a appris *La Presse*.

La ministre des Finances du Québec, Pauline Marois, doit faire cette annonce en compagnie du vice-président et directeur général de Mallinckrodt Canada, Jean-Pierre Robert, ce matin à la conférence internationale BIO 2002, qui regroupe plus de 15 000 délégués venus de plus de 40 pays. La ministre doit aussi annoncer qu'Investissement Québec participe au montage financier d'une autre expansion, celle de Draxis Pharma, annoncée l'hiver dernier. Investissement-Québec participe pour 2,2 millions dans l'installation d'une chaîne de production additionnelle, qui vaut 19,3 millions.

Ces annonces ne sont pas énormes, mais elles doivent servir à étayer les démarches faites par Investissement Québec à BIO 2002 pour attirer des investissements au Québec. La ministre utilisera ces participations demain matin, devant 60 investisseurs potentiels (avant la conférence de presse), comme exemples de l'appui offert par le Québec aux entreprises du secteur biotechnologique, au cours d'un petit-déjeuner organisé par Investissement Québec. Les 60 investisseurs, américains, européens et asiatiques, examinent divers endroits où investir, et Investissement-Québec tente de les convaincre de choisir le Québec.

L'exemple de Draxis Pharma sera sans doute doublement utilisé par les démarcheurs d'Investissement Québec, puisqu'elle est une coentreprise entre la pharmaceutique Draxis Health, de Toronto, et la société d'État québécoise SGF-Santé (une division de la Société générale de financement). Draxis Pharma exploite des chaînes de production de produits médicaux liquides stériles (solutions salines et autres en seringues, etc.), dans un environnement de « salle blanche », c'est-à-dire hautement stérile, pour éviter la contamination de ses produits injectables.

Les 2,2 millions de Québec sont censés consolider 115 emplois existants et en créer 40 nouveaux chez Draxis Pharma.

Mallinckrodt, avec l'investissement qu'elle doit annoncer demain, doit ajouter une chaîne de production à ses installations de lyophilisation (séchage à froid stérile), ce qui triplerait sa capacité. La compagnie compte annoncer que les 4,8 millions fournis par Investissement Québec et son investissement propre (23,2 millions) consolideront 115 emplois et en créeront 24 nouveaux, selon des sources. Mallinckrodt, en septembre 1996, avait reçu une contribution remboursable de 3 460 000 $, dans le cadre de l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement industriel (1991), en vue d'une première modernisation et de l'agrandissement de son usine de Pointe-Claire. Ce projet de 23,3 millions était alors décrit comme devant « assurer les 125 emplois actuels de l'entreprise et en créer 40 nouveaux ».

Mallinckrodt appartient à Tyco Health International, une filiale du holding américain Tyco International qui, ces derniers mois, s'est fait poser plusieurs questions par la Securities Exchange Commission (la commission des valeurs mobilières américaines) en rapport avec ses pratiques comptables. Depuis le début de l'année, l'action de Tyco a dégringolé de 60 $ US à 11,40 $ US (hier) à la Bourse de New York.

Les démarcheurs du Québec, en concurrence croissante avec ceux de l'Ontario, pourront aussi utiliser les chiffres d'une grande étude publiée à tous les cinq ans par la firme Ernst & Young, sur l'industrie canadienne de la biotech. La plus récente version, qui doit être publiée demain, souligne que le Québec est l'acteur dominant du secteur biotech canadien, avec 32 % (133 sur environ 400) des compagnies actives en sciences de la vie. L'Ontario est deuxième, avec 119 compagnies, tandis que la Colombie-Britannique est troisième avec 81 firmes.

Plus de 130 entreprises biotech ont été créés au Canada entre 1997 et 2001, ajoute le rapport d'Ernst & Young. La valeur boursière totale des firmes cotées en Bourse est passée de 8 milliards en 1997 à plus de 20 milliards en 2001. Les revenus annuels des firmes inscrites à la Bourse ont augmenté de 260 %, à 1,5 milliard, mais leurs pertes aussi. BIO 2002 connaît certains ratés d'organisation. Plusieurs conférences ont refusé des participants hier, faute d'espace. Les infrastructures de restauration servent du fast-food qui se mange sans ustensiles, mais le service est lent.

De plus, alors que plus de 600 journalistes du monde entier sont accrédités, la salle de presse ne compte qu'une dizaine de places.

La commercialisation du principal produit d'Hemosol est reportée

Presse Canadienne

TORONTO — La direction de la société biotechnologique Hemosol croit pouvoir commercialiser son produit vedette, le substitut du sang Hemolink, au milieu de l'année 2003, soit avec plusieurs mois de retard sur l'échéancier précédent en raison de difficultés éprouvées durant deux études cliniques.

Le chef de la direction d'Hemosol, John Kennedy, a de plus affirmé, hier à l'occasion du congrès international BIO 2002, que son entreprise disposait d'un financement suffisant pour les 10 à 12 prochains mois.

M. Kennedy a ainsi voulu rassurer les marchés financiers, après que l'action d'Hemosol eut perdu 23 % de sa valeur au cours de la séance de vendredi. Les investisseurs avaient ainsi réagi à l'annonce de retards dans les études cliniques ainsi que de la suppression de 70 emplois, représentant le tiers de l'effectif d'Hemosol. Hier, le titre d'Hemosol a encore perdu 20 cents à la Bourse de Toronto, pour clôturer à 2,55 $. L'action est en chute libre depuis qu'elle a franchi les 25 $ au début de l'année 2000.

À la fin du premier trimestre, Hemosol disposait de 45,8 millions en espèces ou quasi-espèces, sans compter un financement de 22 millions obtenu en avril pour mener à bien les études cliniques. L'entreprise ontarienne pourrait également se prévaloir d'une marge de crédit de 35 millions.

Les petites biotechs auront un nouveau foyer

Presse Canadienne

LES PETITES entreprises de biotechnologie qui doivent quitter les universités ou les instituts où elles ont grandi pourront trouver refuge au Technopôle Angus, dans l'est de Montréal.

La Société de développement Angus a annoncé hier la construction du Centre de développement des biotechnologies Angus, un édifice qui pourra accueillir 300 travailleurs.

Les locataires auront accès à des subventions pour chaque emploi créé et à des crédits d'impôt pour la recherche et le développement.

« Ces installations répondent à un besoin qui se faisait sentir depuis longtemps, a déclaré Bernard Coupal, président de T2C2, une société de capital-risque. Chaque fois qu'une de nos entreprises a besoin de nouveaux espaces, c'est un casse-tête pour lui trouver une installation adéquate. »

Il a indiqué que la plupart des entreprises qui bénéficiaient d'un financement de la part de T2C2 étaient présentement logées dans des instituts de recherche et des universités.